

# CT 510

- ▶ Manuale d'uso
- ▶ Instruction Guide
- ▶ Manual de usuario
- ▶ Manual de Instruções
- ▶ Bedienungsanleitung
- ▶ Οδηγίες Χρήσης



RICESTRASMETTORE VHF/UHF |



# Sommario

<b>Contenuto della confezione</b>	<b>4</b>
Precauzioni	4
<b>Principali funzioni</b>	<b>5</b>
<b>Descrizione dell'apparato</b>	<b>6</b>
Display LCD	6
Ricetrasmettitore	8
<b>Installazione antenna/accessori</b>	<b>10</b>
Pacco batteria	10
Antenna	11
Installazione belt clip	11
Installazione microfono/altoparlante esterno	11
Cinghietta da polso	12
Carica batteria	12
<b>Modalità operativa</b>	<b>13</b>
Modo a frequenza variabile "VFO"	13
Modo memoria "MR"	13
Modo canale "CH"	13
Modo FM	13
Modo menu	13
<b>Operazioni di base</b>	<b>14</b>
Accensione/spegnimento	14
Regolazione sintonia	14
Trasmissione	14

<u>Blocco Tastiera</u>	14
<u>Operatività tasti multifunzionali laterali (via software)</u>	15
<u>Impostazioni rapide</u>	16
<u>Operatività tasti numerati</u>	17
<u>Menù</u>	20
<u>Descrizione ed impostazione passi menù</u>	21
<u>Reset</u>	26
<u>Memorizzazione e Cancellazione Memoria</u>	27
<u>Memorizzare una frequenza</u>	27
<u>Cancellazione memoria</u>	27
<u>Memorizzazione e cancellazione stazioni radiodiffusione FM</u>	28
<u>Memorizzazione radiodiffusione FMW</u>	28
<u>Selezione modo radiodiffusione FMW</u>	28
<u>Cancellazione memoria radiodiffusione FMW</u>	28
<u>Specifiche tecniche</u>	29

## Contenuto della confezione

- Ricetrasmettitore CT 510
- Antenna
- Pacco batteria al litio 1300mAh
- Clip aggancio a cintura
- Caricatore da tavolo
- Cavo d'alimentazione USB
- Auricolare
- Cinghietta da polso
- Guida rapida

Se l'elenco non coincide con ciò che trovate nella confezione, contattate il vostro rivenditore MIDLAND.

## Precauzioni

Il vostro ricetrasmettitore è stato progettato per darvi anni di prestazioni sicure ed affidabili. Come per tutte le apparecchiature elettriche, esistono alcune precauzioni alle quali consigliamo di attenervi.

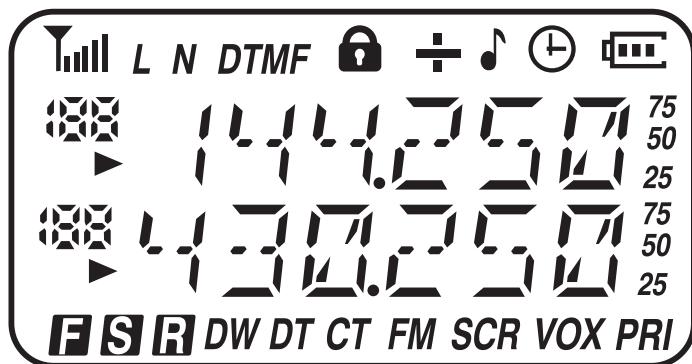
- Non cercate di aprire la radio. Potreste danneggiarla e invalidare così la garanzia.
- Non utilizzare la radio se l'antenna è danneggiata
- Non esponete l'apparato ad eccessive temperature e non lasciatelo in ambienti polverosi
- Non bagnate l'apparato. L'umidità può corrodere i circuiti elettrici
- Se dalla radio esce fumo, spegnetela immediatamente e rimuovete la batteria.
- Non trasmettete senza antenna.
- Non utilizzate alcol, solventi o abrasivi per pulire l'apparecchio. Utilizzate solo un panno morbido e pulito leggermente inumidito con acqua.
- Prima di entrare in ambienti contenenti esplosivi o infiammabili, spegnere la radio.

# Principali funzioni

- Visualizzazione di doppia banda VHF/UHF sul display e del nome del canale
- Banda di frequenza: 144-146MHz & 430-440MHz (Rx / Tx).
- Modo operativo: UHF-VHF, VHF-VHF o UHF-UHF
- Potenza d'uscita: 2W VHF / UHF
- 128 canali memorizzabili
- Scrambler
- Comander
- Funzione VOX
- 212 codici DCS e 50 toni CTCSS
- Funzione "VOICE"
- Funzione SOS d'emergenza
- Passo di canalizzazione selezionabile tra 25kHz e 12,5 kHz
- Visualizzazione opzionale sul display del numero di canale, del numero canale + frequenza o la sola frequenza
- Funzione di frequenza invertita
- Scan
- Radio FM
- Passo di frequenza: 5 kHz, 6.25 kHz, 10 kHz, 12.5 kHz, 25 kHz, 37,5 kHz, 50 kHz, 100 kHz
- Potenza di trasmissione selezionabile: alta o bassa
- Pacco batteria al litio 1300mAh
- Offset di frequenza: 0-69.950 MHz
- Shift ponte ripetitore
- Funzione di blocco canale occupato
- Tono Roger Beep ad inizio/fine trasmissione
- TOT (Time out timer)
- Blocco tastiera
- Scansione delle frequenze con CTCSS/DCS
- Scansione prioritaria
- DTMF
- Reset delle funzioni / dei canali
- Tono 1750 per collegamento a ponti ripetitori
- Presa accessori: 1 Pin 2,5mm

# Descrizione dell'apparato

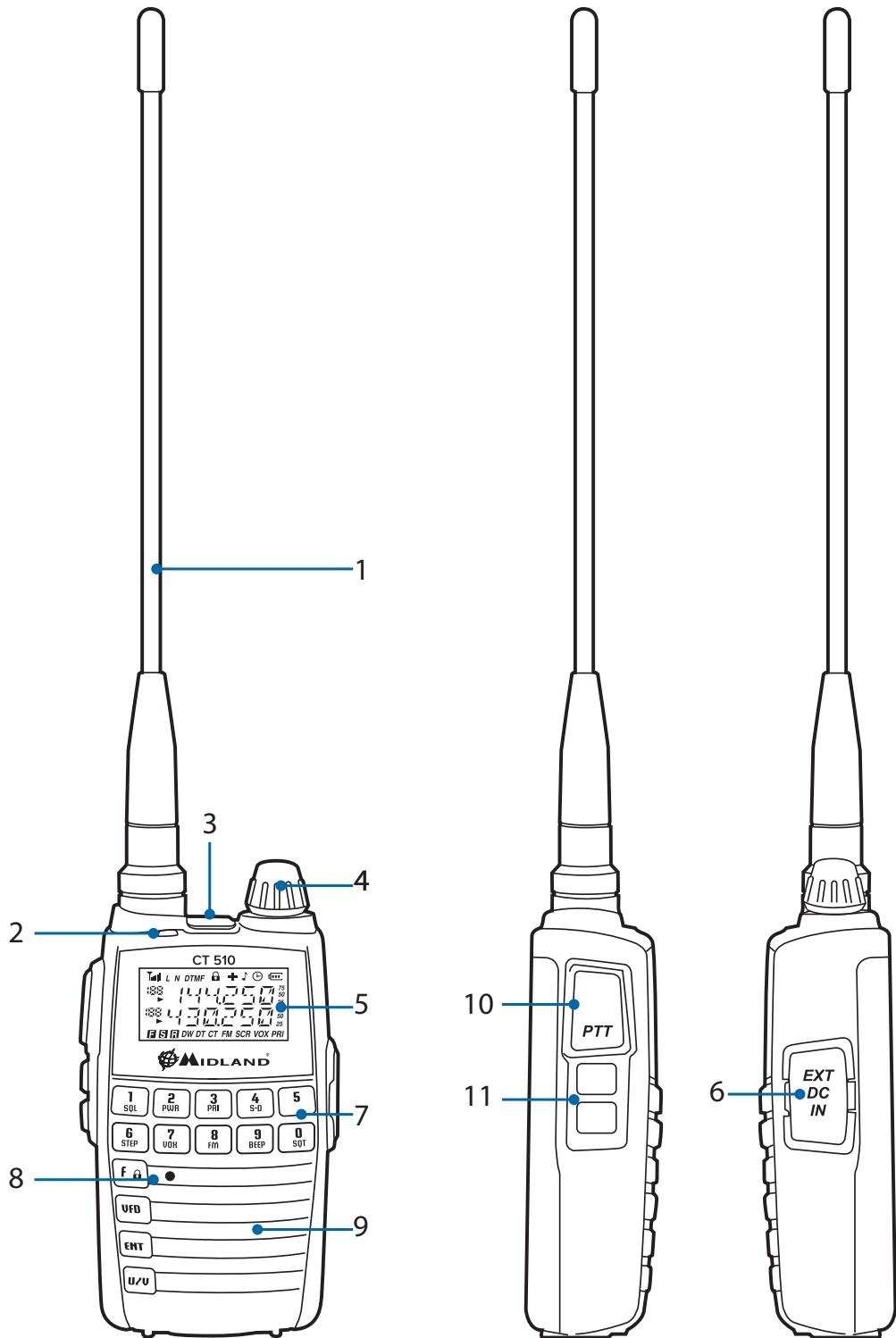
## Display LCD



Indicatori	Funzione
	Riporta la frequenza di lavoro corrente, il numero canale o il passo menù.
	Blocco tastiera
	Numero canale corrente, in modo MR
	Spegnimento automatico
	Tono cicalino
	CTCSS
	DCS
	Selezione menù
	Monitoraggio contemporaneo segnale, sia in modo VFO, sia MR

<b>VOX</b>	Funzionalità VOX
	Indicazione carica residua batteria
<b>FM</b>	Attivazione / disattivazione radio FM
<b>PRI</b>	Ricezione canale prioritario mentre si riceve un segnale o lo si scansiona
	Segnala l'intensità del segnale ricevuto e della potenza in trasmissione
<b>L</b>	Indicatore bassa potenza
<b>N</b>	Indicatore larghezza di banda (N: narrow = stretta)
<b>DTMF</b>	Funzione DTMF attivata
	Icona scostamento negativo / positivo
<b>S</b>	Scrambler attivato

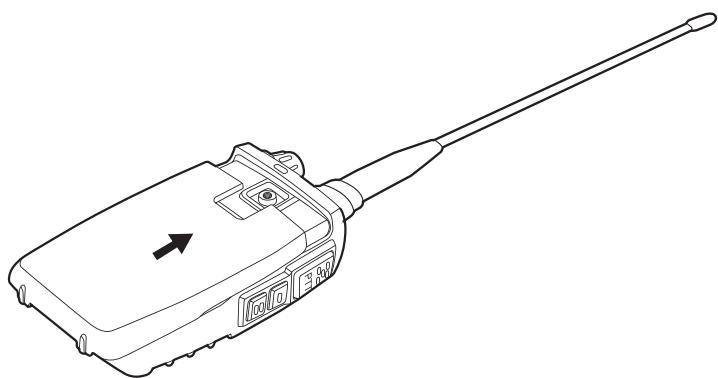
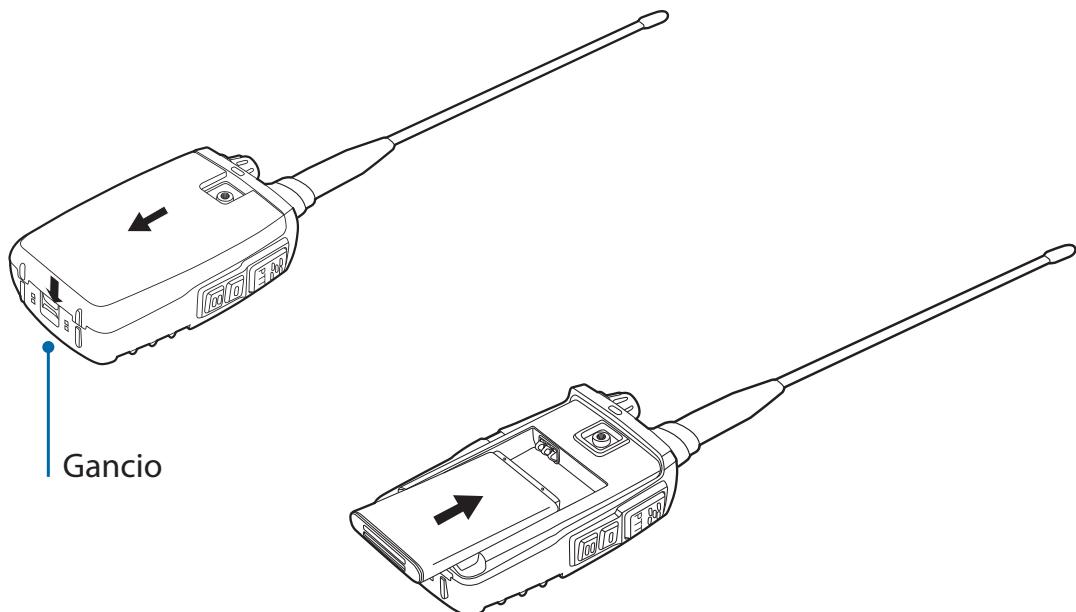
## Ricetrasmettitore



1. **Antenna.** Collegare a questa presa l'antenna in dotazione.
2. **BUSY/TX.** Questo led si accende di verde durante la ricezione e di rosso in trasmissione.
3. **MIC/SP.** Ingresso microfono/auricolare esterno
4. **Tasto OFF/Sintonia:** Per accendere la radio, tenere premuto questo tasto per 3 secondi. Si usa anche per variare la frequenza sintonizzata, selezione passi menu e regolazione volume.
5. **Display LCD**
6. **Presa per alimentazione esterna (CC) / cavo di programmazione**
7. **Tastiera multifunzione**
8. **Microfono incorporato**
9. **Altoparlante incorporato**
10. **Tasto PTT.** Premere per trasmettere e rilasciarlo per ritornare in ricezione.
11. **Tasto multifunzione.** Tasto nero: Monitor. Premerlo per forzare l'apertura dello squelch. Per regolare il volume, tenerlo premuto e ruotare il comando di sintonia. Tasto arancione: tasto chiamata emergenza

# Installazione antenna/accessori

## Pacco batteria



Per inserire il pacco batteria dovete rimuovere il coperchio vano batteria: sbloccate il gancio nella parte inferiore della radio in posizione 'UNLOCK' e fate scorrere il coperchio vano batteria verso il basso.  
Inserite il pacco batteria in dotazione e richiudete il coperchio.  
Spostate il gancio nella posizione 'LOCK'.

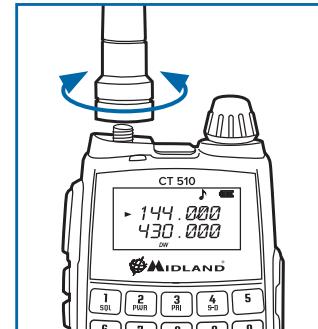
## Antenna

L'antenna in dotazione presenta un'ottima resa in banda VHF o UHF.

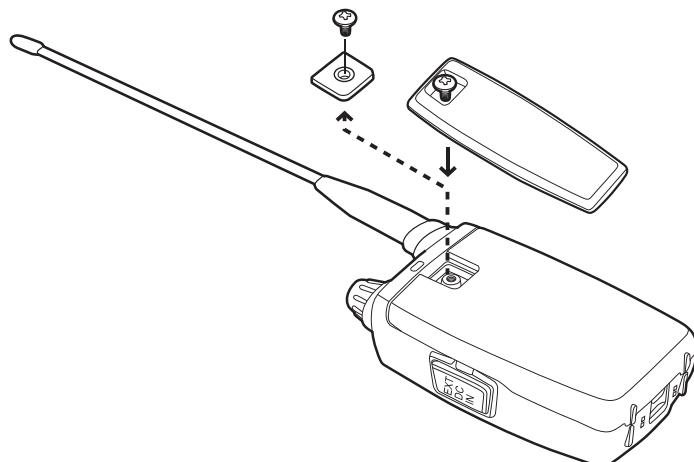
Inserite l'antenna nel connettore della radio ruotandola in senso orario.

Ruotatela in senso antiorario per estrarla dal connettore.

Nota: Non trasmettere in assenza di antenna.



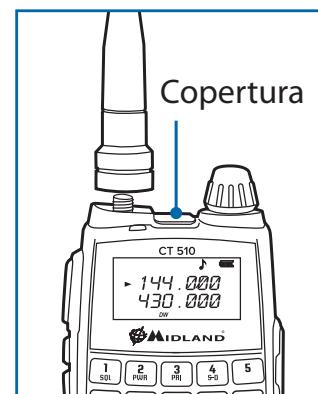
## Installazione belt clip



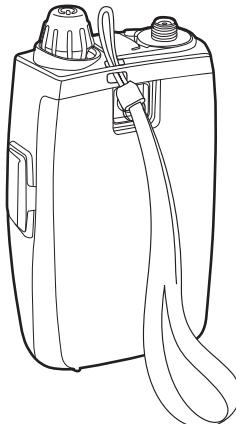
Utilizzate le viti in dotazione per fissare la clip da cintura alla radio.

## Installazione microfono/altoparlante esterno

Rimuovete la copertura della presa microfono/altoparlante sulla radio ed inserire la spina jack.



## Cinghietta da polso



Inserire il laccio nel foro dedicato, presente sul dorso della radio.

## Carica batteria

Quando il display visualizza l'icona batteria senza nessuna tacca significa che il pacco batteria è scarico e si deve procedere subito alla carica.

- Carica con il solo caricatore da muro.** Si può eseguire il ciclo di ricarica collegando il ricaricabatteria direttamente al CT 510, tramite la presa EXT DC.
- Carica tramite il caricatore da tavolo.** Si può eseguire la ricarica della batteria tramite il caricatore da tavolo in dotazione; in questo modo la batteria verrà ricaricata senza l'ausilio della radio. Il led rosso sul caricatore indica che la batteria è in fase di carica; il led verde significa che la carica è stata completata.
- Carica tramite il cavo d'alimentazione USB.** Se si dispone di un PC si può caricare la batteria del ricetrasmettitore con il cavo USB in dotazione.

L'icona della batteria sul display vi informa dello stato di carica.

Icona	Stato carica
	In carica
	Carica completa

# Modalità operativa

## Modo a frequenza variabile “VFO”

In questa modalità operativa, la frequenza sintonia si varia ruotando la manopola **OFF/Sintonia**, oppure immettendola direttamente tramite la tastiera numerica.

## Modo memoria “MR”

Se avete memorizzato una frequenza su almeno un canale, in modalità VFO, premete il tasto **VFO** per passare in modalità memoria.

Lo schermo riporta la frequenza ed in alto a sinistra il numero canale.

## Modo canale “CH”

Avendo memorizzato una frequenza su almeno un canale, accendete la radio tenendo premuto il tasto **ENT**: si passa in modo CH.

## Modo FM

CT 510 opera anche nella banda riservata alla radio diffusione FM: 88.00 – 108.00 MHz. Per impostare la gamma in scansione e memorizzare le stazioni preferite, consultate il paragrafo “Impostazioni rapide”, passo 7.

## Modo menu

Per passare in modo menù premete i tasti **F/Δ** e **ENT**, vengono presentati complessivamente 26 passi d'impostazione, consultate la sezione dedicata.

# Operazioni di base

## Accensione/spegnimento

Per accendere o spegnere l'apparato, premete il comando OFF/SINTONIA per 3 secondi.

Se all'accensione non viene riprodotto l'annuncio 'POWER ON', la funzione vocale potrebbe essere disattivata. Vedi par. "Impostazioni rapide".

## Regolazione sintonia

CT 510 può operare in modo VFO, consentendo la variazione libera della frequenza. Tramite la manopola di sintonia, la rotazione oraria incrementa la frequenza sintonizzata, ruotando la sintonia in senso antiorario, ci si sintonizza su frequenze inferiori.

## Trasmissione

1. Per trasmettere premere il PTT; durante la trasmissione la spia BUSY/TX è in colore rosso.
2. Per tornare in ricezione, rilasciare il PTT.
3. Durante la trasmissione, nella parte superiore a sinistra dello schermo, appare indicazione livello potenza relativa in trasmissione.
4. Mentre si opera a potenza ridotta, appare anche l'icona 'L'.

## Blocco Tastiera

Per prevenire pressioni accidentali della tastiera è prevista la funzionalità di blocco tasti, che si può attivare manualmente o automaticamente. Consultare il passo 21 del menù.

1. Passare in modo menù premendo F/ e ENT.
2. Selezionare il passo 21: KEY LK, ruotando la manopola di sintonia.
3. Confermare premendo il tasto ENT.
4. Selezionare una delle due opzioni "Manual" o "Auto", ruotando la manopola di sintonia.

5. Confermare premendo ENT.
6. Il display visualizza l'icona .
7. Per disattivare il blocco tastiera premete F/ per 3 secondi.

**Nota:**

- *In questo modo ruotando la manopola di sintonia si regola il volume.*
- *Per bloccare manualmente la tastiera, premete il tasto F/ per 2 secondi.*

## Operatività tasti multifunzionali laterali (via software)

CT 510 dispone di due tasti multifunzionali, entrambi prevedono le stesse opzioni operative.

Tramite il software di programmazione si può impostare la funzionalità che si vuole assegnare ad entrambi, tra quelle previste.

1. **Nessuna.**
2. **Regolazione monitor e volume** (Default: tasto multifunzionale nero). Tenendo premuto il tasto, si passa alla funzione monitor; il volume audio è riportato sullo schermo LCD. Ruotando la sintonia si regola il livello a piacere.
3. **Tono chiamata a 1750 Hz.** La funzione invio tono chiamata a 1750 Hz può essere assegnata ad un tasto laterale. Alla pressione di questo tasto, viene generata una nota a 1750Hz che permette di agganciarsi ai ponti ripetitori e comunicare tramite loro. Successivamente rilasciate il tasto di chiamata ed usate il PTT per trasmettere.
4. **Chiamata emergenza** (Default: tasto multifunzionale arancione). Quando si assegna questa funzionalità, premete brevemente questo tasto e il PTT per inviare un segnale d'allarme. Per uscire premere un altro tasto qualsiasi.

# Impostazioni rapide

Per velocizzare alcuni comandi si può usare il tasto **F/✉** in combinazione con un altro.

## 1. Regolazione soglia squelch.

Premendo il tasto **F/✉** ed il tasto numerico **1/SQL** si accede alla regolazione livello soglia squelch (da 0 a 9, ruotando la manopola di sintonia).

## 2. Regolazione potenza Alta / Bassa .

Premendo il tasto **F/✉** ed il tasto numerico **2/PWR** si accede alla regolazione potenza alta/bassa (viene selezionata tramite la manopola di sintonia). Selezionando la bassa potenza, nella parte inferiore dello schermo appare l'indicazione "L".

## 3. Impostazione scansione prioritaria.

Premendo il tasto **F/✉** ed il tasto numerico **3/PRI** si può impostare la scansione prioritaria, disponibile solo in modo MR o CH.

## 4. Impostazione direzione spaziatura (Shift ponte ripetitore).

Premendo il tasto **F/✉** ed il tasto numerico **4 S-D** si accede alla impostazione direzione spaziatura in modo VFO. Ruotando la manopola di sintonia si può selezionare tra '-' o '+'. Quando è attiva la spaziatura per operare via ponte ripetitore, sulla parte superiore dello schermo appare l'icona relativa ('+' o '-' a seconda della vostra scelta).

## 5. Impostazione spaziatura canali.

Premendo il tasto **F/✉** ed il tasto numerico **6 STEP** si può impostare la spaziatura canali. Ruotate la manopola di sintonia per selezionare il valore desiderato tra 5/6.25/10/12.5/25.0/37,5/50.0/100.0 KHz.

## 6. Attivare / disattivare il VOX.

Premendo il tasto **F/✉** ed il tasto numerico **7 VOX** si può attivare/ disattivare la funzione VOX. Ruotare la manopola sintonia per selezionare ON o OFF.

## 7. Radio FMW.

Premendo il tasto **F/✉** ed il tasto numerico **8 FM** si passa in modo ricezione radiodiffusione FMW. Nella parte inferiore dello schermo appare l'indicazione FM. Per selezionare la frequenza desiderata utilizzate la manopola di sintonia o immettere la stessa tramite la tastiera. La gamma di frequenza selezionabile è compresa tra 88.00 e 108.00 MHz. Per uscire premere di nuovo **F/✉** e **8 FM**. Anche se è

attivata la modalità radio, il CT 510 tiene monitorata la ricezione in banda amatoriale. Se si riceve una chiamata mentre si è in modalità FMW, il ricetrasmettitore commuta temporaneamente nel modo FM. Al termine della chiamata, trascorsi 5 secondi, la radio ritorna in modalità FMW.

**8. Impostazione beep tastiera.**

Premendo il tasto **F/✉** ed il tasto **9 BEEP** si accede alla impostazione beep tastiera. Ruotando la sintonia si può selezionare tra *OFF/TONE/VOICE* (escluso, nota, parlato).

**9. Impostazione CTCSS / DCS.**

Premendo il tasto **F/✉** ed il tasto numerico **0 SQT** si possono impostare i toni sub-audio CTCSS o i codici digitali DCS. Premendo di nuovo il tasto **F/✉** si impostano i toni in ricezione e/o trasmissione. Per commutare tra i CTCSS e DCS premete ripetutamente il tasto **VFO**. **OFF → CTCSS → DCS N → DCS I → OFF**.

Per selezionare un tono CTCSS o codice DCS ruotate la manopola di sintonia e per confermare utilizzate il tasto **ENT**. Uscite premendo **U/V**.

**10. Scansione.**

Premendo il tasto **F/✉** ed il tasto **VFO** si avvia la scansione. Per invertire la direzione ruotare la manopola di sintonia. La scansione può essere avviata in modo VFO, MR e CH.

**11. Memorizzazione canale.**

Premete i tasti **F/✉** e **U/V**; ruotate la manopola di sintonia per attribuire la memoria alla frequenza. Confermate premendo **ENT**.

**12. Modo menù**

Premendo il tasto **F/✉** ed il tasto **ENT** si passa in modo menù. Per le funzioni impostabili da menu vedi capitolo 'MENU'.

## Operatività tasti numerati

In modo VFO si può sintonizzare una specifica frequenza immettendola direttamente tramite la tastiera. Se il valore immesso è oltre la gamma coperta appare la segnalazione errore "ERROR". In modo memoria invece la cifra immessa seleziona una specifica locazione della memoria canali.

## LISTA DELLE FUNZIONI IMPOSTABILI

Passo	Sigla e funzionalità
1	TX_SEL (trasmissione priorità)
2	APRO (modo voce)
3	BCLO (blocco canale occupato)
4	W/N (banda larga / stretta)
5	SCAN (lista scansione)
6	OFFSET (spaziatura frequenza)
7	CH_NAM (nome canale)
8	NAM_SW (modalità nome/frequenza)
9	OPENS (schermata iniziale)
10	MSG (impostazione messaggio accens.)
11	D_WAIT (doppio monitor)
12	LAMP (impostazione retroilluminazione)
13	DC (tensione batteria)
14	1750_S (impostazione nota chiamata)
15	TOT (temporizzatore durata massima TX)
16	RX_SAV (risparmio energia RX)
17	SCANS_S (selezione modo scansione)
18	SCAN_V (impostazione velocità scansione)
19	APO_SW (spegnimento automatico)
20	RX_ALT (ricezione avviso emergenza)
21	KEY_LK (modalità blocco)
22	VOX_LV (regolazione livello VOX)
23	VOX_DV (ritardo caduta VOX)
24	FM_STP (passo ricevitore radiodiffusione)
25	SK_CTS (scansione CTCSS)
26	SK_DCS (scansione DCS)

Selezioni disponibili	Passo
BUSY / EDIT	1
OFF / COMP / BCLO / ON / SCRM	2
OFF / ON	3
WIDE / NARROW	4
ADD / DEL	5
0.000 - 99.950 MHz	6
0 - 9, A - Z, +, -, /, _	7
OFF / ON	8
OFF / DC / MSG	9
0 - 9, A - Z, +, -, /, _	10
OFF / ON	11
OFF / ON / AUTO	12
CURRENT VOLTAGE	13
OFF / 1 - 15 S	14
OFF / 30 - 360 S	15
OFF / 1-1 / 1-2 / 1-3 / 1-4	16
CO / TO / SE	17
100, 150, 500 mS	18
OFF / 30 - 180 S	19
OFF / ON	20
AUTO / MANUAL	21
1 - 9	22
0.5, 1.0, 2.0, 3.0 S	23
5/6,25/10/12,5/25/37,5 - 50/100kHz	24
67.0 - 2541.0 Hz	25
D023N - D754N, D023I - D0754I	26

## Menù

Premendo **F/✉**, nell'angolo sinistro in basso del display appare l'indicazione "F".

Per entrare nelle voci del menu, premete **ENT**; sul display compare "MENU".

Selezionate la funzione desiderata ruotando la manopola di sintonia e premete **ENT**.

Selezionare il parametro / impostazione, confermate col tasto **ENT**.

Per uscire e tornare al livello precedente premete **U/V**, e successivamente **VFO** per uscire dal modo menu.

# Descrizione ed impostazione passi menù

## 1. Trasmissione priorità (TX\_SEL)

Il CT 510 può trasmettere in banda secondaria anche se si sta lavorando in banda operativa.

**EDIT**      trasmissione in banda operativa.

**BUSY**      trasmissione sull'ultima banda utilizzata per comunicazioni.

*L'impostazione di default è EDIT.*

## 2. Modalità voce (APRO)

**OFF**      voce esclusa.

**COMP**      compressione / espansione voce.

**BCLO**      Blocco canale occupato

**ON**      blocco su canale occupato attivo.

**SCRM**      Scrambler

## 3. Blocco canale occupato (BCLO)

**ON**      Funzione blocco canale attivata

**OFF**      Funzionalità disattivata

## 4. Selezione larghezza banda larga/stretta (W/N)

**Wide**      25kHz

**Narrow**      12,5kHz

## 5. Lista scansione (SCAN)

Questa funzione è disponibile solo in modalità memoria ed è utile per aggiungere o togliere dalla lista scansione il canale memoria corrente.

Una volta entrati in questa funzione, utilizzate la manopola sintonia per selezionare "ADD" (aggiungere) o "DEL" (eliminare); confermate la vostra selezione premendo **PTT** o **ENT** ed uscite premendo **U/V**.

## 6. Spaziatura frequenza (OFFSET)

L'offset è la differenza di frequenza tra la trasmissione e la ricezione.

L'offset di frequenza di questo ricetrasmettitore è compreso tra 00.000 a 99.950 MHz e viene impostato con la manopola di sintonia. Confermate l'impostazione premendo il **PTT** o **ENT** ed uscite premendo **U/V**.

## 7. Nome canale (CH\_NAM)

Ad ogni canale memoria si può associare un nome alfanumerico fino a 6 caratteri, per facilitarne l'identificazione.

Questa funzione è disponibile solo in modo CH e MR.

Quando siete in questa modalità, utilizzate la manopola sintonia per selezionare il primo carattere tra "0" – "9" e "A" – "Z".

Per passare al carattere successivo premere **2 PWR**; per tornare indietro premere **1 SQL**.

Per cancellare le vostre impostazioni utilizzate il tasto **0 SQT**. Confermare premendo **ENT**.

## 8. Modalità nome/frequenza (NAM\_SW)

In modo CH e MR, ruotate la manopola per selezionare "ON" / "OFF".

**ON** sul display appare il nome associato al canale (se impostato).

**OFF** sul display viene riportata la frequenza.

**Nota:** Prima di attivare questa funzione si deve impostare il nome canale (vedi par. precedente).

## 9. Schermata iniziale all'accensione (OPENS)

**OFF** normale avvio, appare subito la frequenza o il numero canale corrente.

**MSG** appare il messaggio che è stato impostato per l'accensione.

**DC** sul display viene riportato il livello batteria.

## 10. Impostazione messaggio accensione (MSG)

In questa modalità si può inserire un messaggio lungo fino a 6 caratteri personalizzato. Tramite la sintonia selezionare il primo carattere tra "0" – "9", "A" – "Z", "", "+", "-", "/" e "\_", per passare al carattere successivo premere **2 PWR**; per tornare indietro premere **1 SQL**. Per cancellare le vostre impostazioni utilizzate il tasto **0 SQT**. Confermate premendo **ENT**.

## 11. Doppio monitor (D\_WAIT)

- OFF** doppio monitor attivato, la radio lavora su entrambi i canali.  
**ON** doppio monitor disattivato, la radio lavora solo sul canale corrente.

## 12. Impostazione retroilluminazione (LAMP)

La retroilluminazione può essere attivata /disattivata.

Nella funzione LAMP, utilizzate il comando sintonia per selezionare l'opzione desiderata.

- ON** retroilluminazione sempre attiva.  
**OFF** retroilluminazione sempre disattivata.  
**AUTO** ogni volta che si utilizza un comando, la retroilluminazione tasti e display si attiva per 5 secondi.

Confermate premendo **PTT** o **ENT** ed uscite premendo **U/V**.

## 13. Tensione batteria (DC)

Sul display compare la tensione attuale della batteria.

## 14. Impostazione tono di chiamata (1750 Hz) abbinata al tasto PTT.

Si può scegliere se inviare o meno il tono di chiamata a 1750 Hz ai ponti ripetitori direttamente quando si preme il PTT.

- OFF** non si trasmette il tono chiamata.  
**ON** si invia il tono di chiamata per un tempo impostabile da 1 a 15 secondi

## 15. Temporizzatore durata massima trasmissione (TOT)

Questa funzione evita che la radio rimanga in trasmissione per un tempo eccessivo: per questo si può impostare il temporizzatore che ne limita la durata massima.

È regolabile da 30 a 360 secondi oppure lo si può escludere (OFF).

Nella modalità TOT, utilizzate la manopola sintonia per impostare la selezione desiderata; poi confermate premendo **PTT** o **ENT** ed uscite premendo **U/V**.

## 16. Risparmio energia in ricezione (RX\_SAV)

Il risparmio energia in ricezione si può impostare su alcuni livelli (da 1-1 a 1:4). Per disattivarlo selezionate OFF.

In modalità RX\_SAV ruotate l'interruttore sintonia per selezionare l'impostazione. Confermate premendo **PTT** o **ENT** ed uscite premendo **U/V**.

## 17. Selezione modo scansione (SCAN\_S)

La funzione Scan è molto utile per monitorare i canali prima della trasmissione.

I tipi di scansione che si possono impostare sono tre.

Nella modalità SCAN\_S, ruotate la manopola sintonia per selezionare il tipo di scansione desiderato:

### Time-operated scan (TO)

Anche se l'apparato si ferma su un canale occupato per 5 secondi, la scansione prosegue ugualmente sugli altri canali.

### Carrier-operated scan (CO)

La radio si ferma su un canale occupato fino a quando non riceve più il segnale.

### Search Scan (SE)

La radio si ferma su un canale occupato e la scansione si interrompe.

Confermate premendo **PTT** o **ENT** ed uscite premendo **U/V**.

## 18. Impostazione velocità scansione

Si regola la velocità di avanzamento scansione: i valori disponibili vanno da 100 a 500mS con passo 50 mS.

## 19. Spegnimento automatico (APO\_SW)

In questa modalità potete impostare lo spegnimento automatico: ruotate la manopola sintonia finché compare sul display il temporizzatore "APO"; confermate la selezione premendo **PTT** o **ENT** ed uscite premendo **U/V**. In assenza di operatività, trascorso il tempo impostato, la radio si spegnerà automaticamente.

**OFF** spegnimento automatico "APO" escluso.

Intervalli impostabili da 30' a 180' con passo 30'.

## 20. Ricezione avviso emergenza (RX\_ALT)

In questa modalità si può attivare/disattivare la ricezione dell'avviso di emergenza.

**OFF** non si riceve l'avviso emergenza.

**ON** si riceve l'avviso emergenza.

## 21. Modalità blocco (KEY\_LK)

**AUTO** trascorsi 8 secondi dall'ultima conversazione, i comandi vengono bloccati automaticamente.

**MANUAL** per bloccare la tastiera premere il tasto **F/** per 2 secondi.

## 22. Regolazione livello VOX (VOX\_LV)

In questa modalità si regola la sensibilità del "VOX". Il livello 1 è il meno sensibile.

## 23. Regolazione ritardo del VOX (VOX\_DV)

Il ritardo è una funzione del VOX che mantiene la radio in trasmissione, in modo che la conversazione non si interrompa improvvisamente. Può essere regolato in diversi livelli: 1.5 / 1.0 / 2.0 / 3.0 secondi.

## 24. Passo ricevitore radiodiffusione FM (FM\_STP)

Si può selezionare tra 25, 50, 100 o 200 KHz.

## 25. Scansione CTCSS (SK\_CTS)

In questo passo, potete eseguire la scansione dei toni CTCSS.

Avviate la scansione dei toni e confermate premendo **PTT** o **ENT**; uscite premendo **U/V**. Quando la radio riceve un segnale con lo stesso tono CTCSS impostato, la scansione si ferma e sul display lampeggia CTCSS.

Per invertire la direzione della scansione ruotate la manopola di sintonia.

## 26. Scansione DCS (SK\_DCS)

Scansione dei codici DCS.

Quando la radio riceve un segnale con lo stesso codice digitale impostato, la scansione si ferma e l'indicazione DCS lampeggia sul display.

Per invertire la direzione ruotate la manopola di sintonia.

# Reset

Se volete cancellare le impostazioni personalizzate nel menu, potete eseguire un reset della radio:

1. Accendete la radio tenendo premuto il tasto **F/RESET**.
2. Sul display compare una richiesta di conferma: “**RESET YES?**”.
3. Per proseguire premete **ENT**; viene riprodotta una prima nota, a segnalare l’inizio del reset. Al termine viene riprodotta una seconda nota per segnalare il termine.
4. Poi automaticamente la radio commuta in modalità VFO.



# Memorizzazione e Cancellazione Memoria

## Memorizzare una frequenza

In modalità VFO selezionate la frequenza che volete memorizzare digitandola direttamente tramite la tastiera o con la manopola di sintonia.

Premete **F/Lock** e **U/V**; a sinistra della indicazione di frequenza lampeggia sul display la locazione memoria corrente (su cui verrà memorizzata la frequenza sintonizzata).

Selezzionate la locazione desiderata digitando direttamente il numero sulla tastiera o ruotando la manopola sintonia. Confermate la memorizzazione premendo **ENT**.

## Cancellazione memoria

1. In modo MR o CH, spegnete la radio. Riaccendetela premendo contemporaneamente il tasto **U/V**. Sul display compare la richiesta locazione memoria da cancellare "DEL ?". A sinistra dell'indicazione di frequenza lampeggia la locazione corrente.



2. Selezionate il canale memoria che si vuole cancellare ruotando la manopola sintonia o immettendo il numero tramite la tastiera, poi premete **ENT**.
3. A cancellazione avvenuta la radio si riporta sul canale successivo. Se si vuole cancellare anche questo ripetere le operazioni sopraelencate.

# Memorizzazione e cancellazione stazioni radiodiffusione FM

## Memorizzazione radiodiffusione FMW

In modo FMW, premete **F/A** e **U/V**; sul display, a sinistra della indicazione di frequenza, lampeggia la locazione memoria corrente (su cui verrà memorizzata la frequenza sintonizzata).

Selezzionate quella desiderata digitando direttamente il numero mediante la tastiera o ruotando la sintonia. Confermate la memorizzazione premendo **ENT**.

## Selezione modo radiodiffusione FMW

In modo radio FMW premete **VFO** per passare dal modo memoria stazioni radiodiffusione FMW alla modalità normale frequenza. (Questo è possibile solo se sono stati memorizzati canali in radiodiffusione).

## Cancellazione memoria radiodiffusione FMW

In modo memoria FMW, spegnere la radio. Riaccendetela premendo contemporaneamente **U/V**. Sul display compare richiesta locazione memoria da cancellare "DEL ?".



A sinistra dell'indicazione di frequenza lampeggia la locazione corrente. Selezionate la memoria da cancellare ruotando la manopola sintonia o immettendo il numero tramite la tastiera, poi premete **ENT**.

Ripetete questa operazione se si vogliono cancellare altri canali dei 25 disponibili.

# Specifiche tecniche

## Generali

Gamma di frequenza	VHF: 144-146MHz / UHF: 430- 440MHz FMW: 88 – 108 MHz (solo RX)
Temperatura operativa	-20° +55°C
Alimentazione	3.7V 1300mAh
Memoria	128 canali
Modalità operativa	simplex
Dimensioni	95 (A) x 52(L) x 31(P)
Peso	139gr (batteria ed antenna incluse)
Impedenza antenna	50Ω
Ciclo di utilizzo	5/5/90

## Trasmettitore

Potenza in uscita	alta~ 2 W / bassa ~ 1 W
Deviazione max di frequenza	banda larga < 5 KHz, stretta < 2,5 KHz
Distorsione modulazione	≤ 5%
Assorbimento	≤1.5 A

## Ricevitore

Sensibilità	-122 dBm @ 12 dB SINAD
Distorsione audio	≤ 5%
Potenza audio	≥0.5 W

*Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.*

**ATTENZIONE:** L'adattatore di alimentazione è il dispositivo di disconnessione dell'apparato; la base di carica della corrente deve restare vicino all'apparato e facilmente accessibile.

# Index

<u>What's in the box</u>	<u>32</u>
Maintenance	32
<u>Main Function</u>	<u>33</u>
<u>Description of the device</u>	<u>34</u>
LCD Display	34
Transceiver	36
<u>Antenna/accessories installation</u>	<u>38</u>
Battery Pack	38
Antenna	39
Installing the belt clip	39
Installing an external microphone/speaker	39
Wrist belt	40
Battery charger	40
<u>Operating modes</u>	<u>41</u>
Frquency Mode "VFO"	41
Memory Mode "MR"	41
Channel Mode "CH"	41
Modo FM	41
MENU mode	41
<u>Basic operations</u>	<u>42</u>
Switching power on/off	42
Frequency adjustment	42
Transmission	42

Keypad lock	42
Multi-function side keys operation (via software)	43
<b>Shortcut operations</b>	<b>44</b>
Number key operation	45
<b>Menu operations</b>	<b>48</b>
Description and setting of the menu functions	49
<b>Reset</b>	<b>54</b>
<b>Storing and deleting a memory channel</b>	<b>55</b>
Storing a frequency	55
Deleting a memory	55
<b>Storing and deleting FM radio channels</b>	<b>56</b>
FM radio channels storage	56
FMW mode selection	56
Deleting FMW memory channels	56
<b>Technical specifications</b>	<b>57</b>

# What's in the box

- CT 510 transceiver
- Antenna
- Li-Ion battery pack 1300mAh
- Belt clip
- Desktop charger with wall adaptor
- Earphone
- Wrist belt
- Quick guide

If any item is missing, please contact your MIDLAND dealer.

## Maintenance

Your transceiver is an electronic product and should be treated with care .The suggestions below will help you to fulfill any warranty obligations and to enjoy this product for many years.

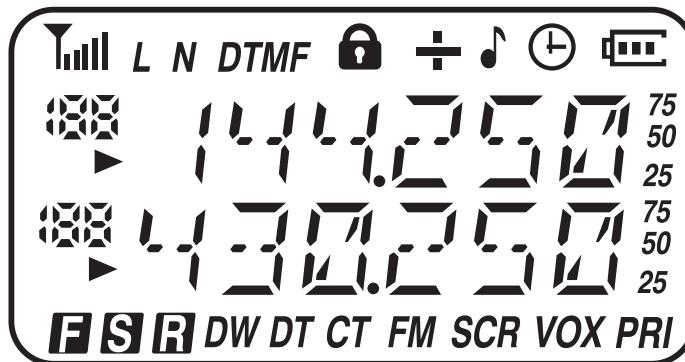
- Do not attempt to open the radio. Non-expert handling of the unit may damage it and will void the warranty.
- Do not use the radio if the antenna is damaged.
- Do not store the radio under the sunshine or in hot areas.
- Keep the radio dry. Rainwater or damp will corrode electronic circuits
- Do not store the radio in dusty or dirty areas.
- If it appears that the radio diffuses peculiar smell or smoke, please shut off its power immediately and take off the battery from the radio.
- Do not transmit without antenna.
- Do not use detergents, alcohol or abrasive substances. Clean the radio with a soft cloth.
- Switch off the radio before entering inflammable or explosive areas.

# Main Function

- Dual band (VHF/UHF) and channel name displayed
- Frequency band: 144-146MHz & 430-440MHz (Rx / Tx).
- Working mode: UHF-VHF, VHF-VHF or UHF-UHF
- Output power: 2W VHF / UHF
- 128 stored channels
- Scrambler
- Comander
- VOX function
- 212 DCS codes and 50 CTCSS tones
- "VOICE" function
- SOS emergency function
- Channel spacing selectable between 25kHz and 12,5 kHz
- Optional viewing on display display of channel number, channel number + frequency or only frequency
- Inverted frequency function
- Scan
- FM radio
- Frequency step: 5 kHz, 6.25 kHz, 10 kHz, 12.5 kHz, 25 kHz, 37,5 kHz, 50 kHz, 100 kHz
- Selectable tx power: high or low
- Li-Ion battery pack 1300mAh
- Frequency Offset: 0-69.950 MHz
- Shift repeater
- BCLO (Busy Channel Lock Out) function
- Roger Beep tone at start/end transmission
- TOT (Time out timer)
- Keypad lock
- Frequency scan with CTCSS/DCS
- Priority scan
- DTMF
- Function/channel reset
- 1750 Hz tone for repeaters
- Accessory jack: 1 Pin 2,5mm

# Description of the device

## LCD Display



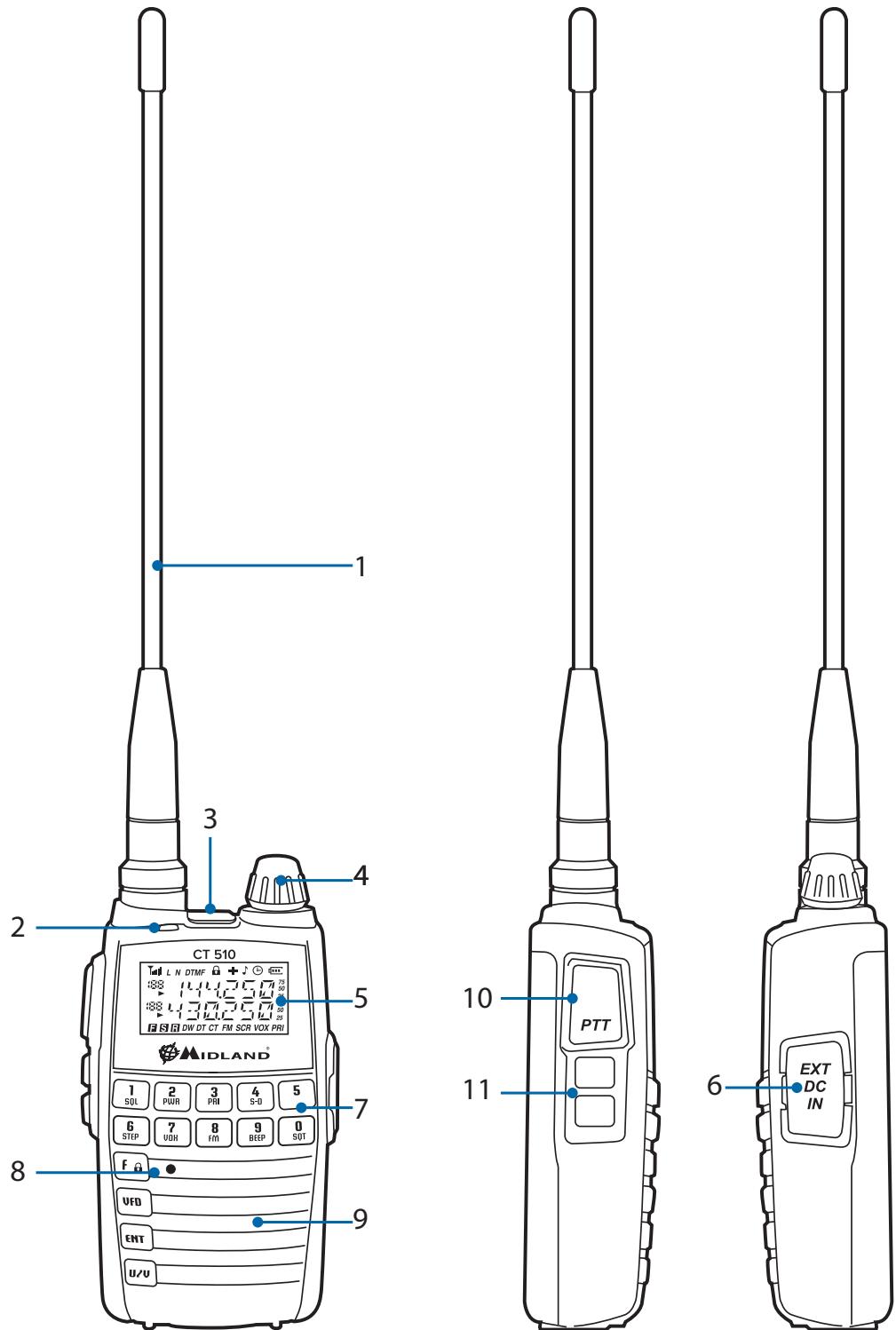
Indicators	Functions
	Indicates the working frequency, the channel number on function menu
	Keypad lock
	Displays the selected channel number or function menu when the radio is in MR mode (memory)
	Automatic power off
	Beep Tone
	CTCSS
	DCS
	Function menu Selection
	Monitors a signal in both VFO and MR mode at the same time

---

<b>VOX</b>	VOX Function
	Battery capacity indicator
<b>FM</b>	Activation / deactivation FM radio
<b>PRI</b>	Reception of priority channel while receiving or scanning a signal
	Shows the received signal strength and tx power
<b>L</b>	Low power indicator
<b>N</b>	Narrow band indicator
<b>DTMF</b>	DTMF function activated
	Positive/Negative shift icon
<b>S</b>	Scrambler attivato

---

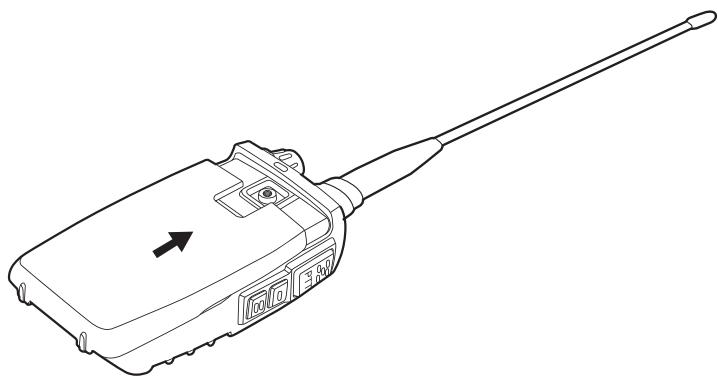
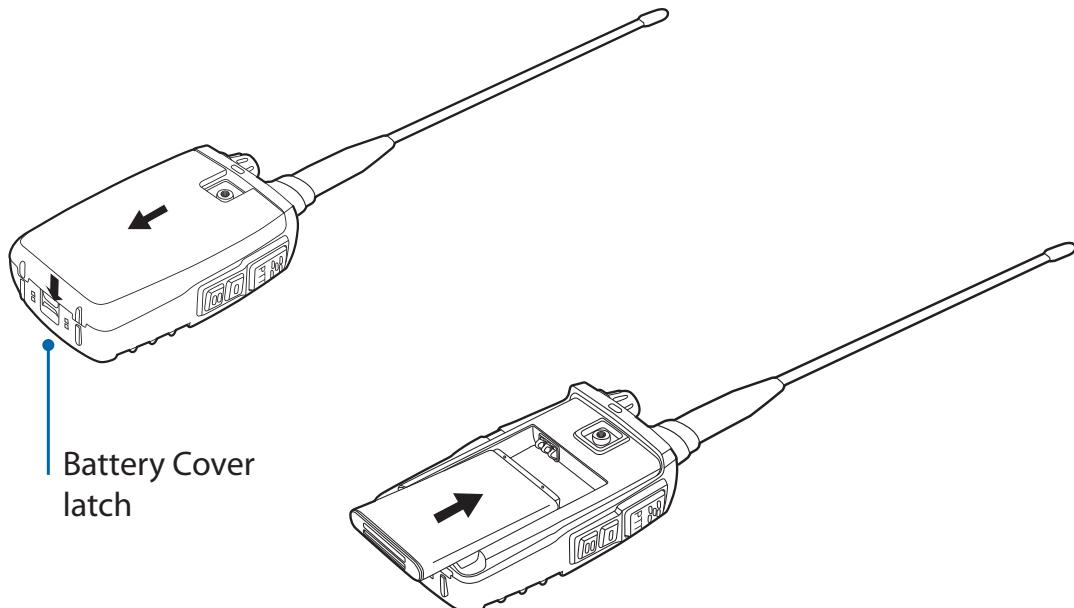
## Transceiver



1. **Antenna.** Connect here the supplied antenna.
2. **BUSY/TX.** The led turns green during reception and turns red during transmission.
3. **MIC/SP.** Jack for microphone/earphone connection.
4. **POWER/DIAL:** Press and hold for 3 seconds to turn on and off the transceiver. It is also used for the frequency setting, menu selections and volume adjustment.
5. **LCD Display**
6. **External DC.** This jack allows the connection to an external DC power source and to a programming cable
7. **Multifunction keypad**
8. **Built-in microphone**
9. **Speaker.** The internal speaker is located here.
10. **PTT.** Press it to transmit and release it to receive after your transmission is completed
11. **Multi-function keys.** Black key: Monitor. Press it to open the squelch. To adjust the volume hold it down and rotate the DIAL key.  
Orange key: Emergency call button

# Antenna/accessories installation

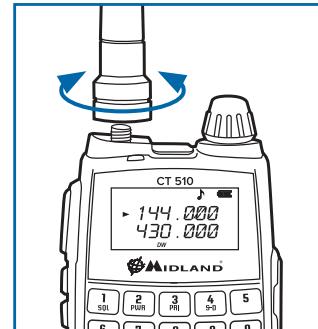
## Battery Pack



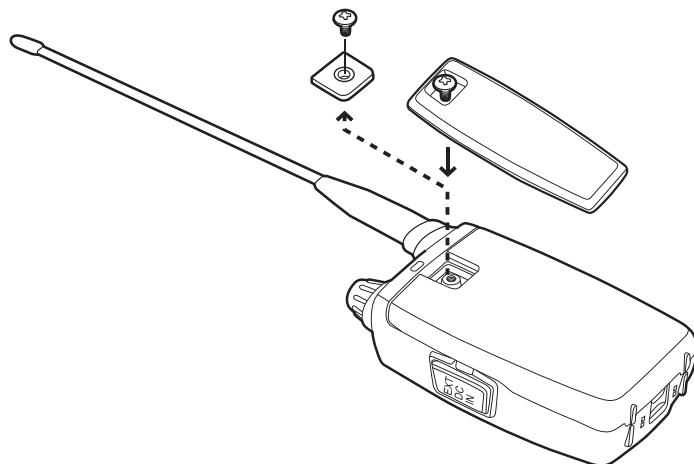
Slide the battery cover latch to unlock and then slide the battery cover towards the bottom to remove it.  
Install the battery pack into the battery compartment.  
Return the battery cover back and slide the battery cover latch to the lock position.

## Antenna

The supplied antenna provides good performances in either VHF or UHF bands.  
To install the antenna screw it clockwise onto the connector of the transceiver.  
Turn it counter-clockwise to remove it.  
Note: Do not transmit without antenna.



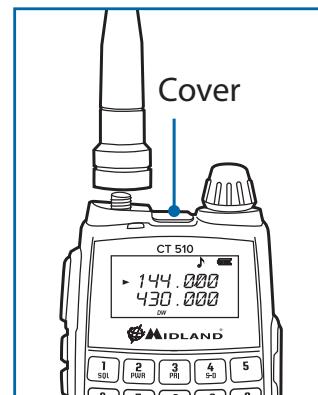
## Installing the belt clip



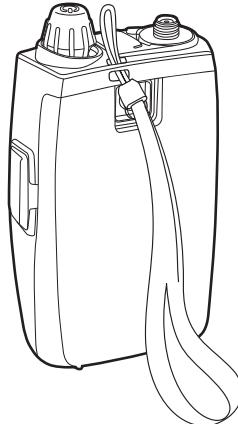
Use the screws to fix the belt clip to the radio.

## Installing an external microphone/speaker

Open the cover of the mic/speaker jack and insert the mic/speaker plug.



## Wrist belt



Lace the wrist belt through the hole on the back of the radio.

## Battery charger

When the display shows the icon  it means that the battery pack is out of power and needs to be recharged.

1. **Charging with wall adaptor only.** CT 510 can be charged directly with the wall adaptor (EXT DC jack).
2. **Desktop charger.** The battery recharge can also be done with the supplied desktop charger: there's no need of the whole radio, just place the battery pack into the proper cradle. The red led indicates that the battery is being charged, while the green led means that the recharge has been completed.
3. **USB power supply cable.** If you have a PC, the battery can be charged with the supplied USB power cable.

The  icon will inform you about the battery status.

Icon	State
	Blinking
	Charging
	Completed

# Operating modes

## Frequency Mode "VFO"

In this mode, you can use the **POWER/DIAL** knob to change the frequency or input the frequency by keypad directly.

## Memory Mode "MR"

Under VFO mode, if you have stored one memory channel at least, press **VFO** to enter Memory mode MR.

The display will show the frequency and the channel number at the left top.

## Channel Mode "CH"

When you have stored one memory channel at least, turn on the radio while keeping pressed **ENT**: you enter CH mode.

## Modo FM

CT 510 operates also on the FM radio frequency FM: 88.00 – 108.00 MHz. To set the scan frequency range and store your favorite channels, see paragraph "Shortcut operations", step 7.

## MENU mode

To enter MENU mode, press F/ and **ENT**. The options to choose are 26 in total. See chapter "Menu operations".

# Basic operations

## Switching power on/off

To turn on the radio press the **POWER/DIAL** knob for 3 seconds. If the 'POWER ON' voice is not heard, it means that the vocal announcement is disabled. See par. "Shortcut operations".

## Frequency adjustment

CT 510 can operate in VFO mode, allowing a free tuning throughout the frequency band.

If you turn the **POWER/DIAL** knob clockwise, you will select a higher frequency, while counter-clockwise you will select a lower frequency.

## Transmission

1. Push PTT to transmit; the led BUSY/TX will turn red.
2. Relase PTT to return to reception.
3. During transmission, the tx power level indicator will appear in the left upper side of the LCD.
4. When the low power is activated, the display shows 'L'.

## Keypad lock

To prevent accidental pressure of the keys, you can activate the keypad lock function (manual or automatic). See step 21 in chapter "Menu operations".

1. Enter Menu mode by pressing F/ and **ENT**.
2. Rotate the **POWER/DIAL** knob to select item 21: **KEY LK**.
3. Confirm by pressing **ENT**.
4. Rotate the **POWER/DIAL** knob to choose one of the two options: *Manual* and *Auto*.
5. Confirm by pressing **ENT**.

6. The display shows .
7. To unlock the keypad press F/ for 3 seconds.

**Note:**

- In this mode, if you rotate the **POWER/DIAL** knob you will adjust the volume.
- To lock manually the keypad, push the F/ button for 2 seconds.

## Multi-function side keys operation (via software)

CT 510 provides two multifunction side keys, that have the same options.

By the programming software, you can set their functions according to your requirements.

1. **None.**
2. **Monitor and volume adjustment** (Default: multi-functional black key). If you keep pressed this button, the radio will turn to monitor function; the volume will be indicated on the LCD. Rotate the **POWER/DIAL** knob to adjust the desired level.
3. **1750 Hz CALL Tone.** This function can be assigned to the side key. When you press this button, you generate a 1750Hz tone that allows to communicate through repeaters. Then, release this key and transmit by pressing PTT.
4. **Emergency call** (Default: multi-functional orange key). When this function is activated, press briefly this button and PTT to send an alarm signal. Exit by pushing any key.

# Shortcut operations

To speed up the activation of some functions, you can press F/ along with another one. Here below the list.

## 1. **Squelch threshold adjustment.**

Press F/ and **1/SQL** to enter the squelch threshold setting. Select the desired level (from 0 to 9) by rotating the **POWER/DIAL** knob.

## 2. **High/low power adjustment**

Press F/ and **2/PWR** to enter the high/low power setting; you can select it by rotating the **POWER/DIAL** knob. If the low power is selected, "L" will appear at the bottom of the LCD.

## 3. **Priority scan setting**

To set the priority scan press F/ and **3/PRI**; this function is available in MR or CH mode.

## 4. **Shift offset direction setting (Repeater shift)**

Press F/ and **4S-D** to enter the shift offset direction in VFO mode. Rotate the **POWER/DIAL** knob to select downwards '-' or upwards '+'. When the repeater shift is enabled, the LCD will show the relative icon ('+' or '-' depending on what you chose).

## 5. **Channel spacing setting**

Press F/ and **6 STEP** to enter the channel spacing setting. Rotate the **POWER/DIAL** knob to select the desired setting; you can choose amongst: 5/6.25/10/12.5/25.0/37.5/50.0/100.0 KHz.

## 6. **Enabling / disabling the VOX function**

Press F/ and **7 VOX** to activate/deactivate the VOX function. Select ON or OFF by rotating the **POWER/DIAL** knob.

## 7. **FMW Radio mode**

Press F/ and **8 FM** to enter the FMW radio mode; at the bottom of the LCD, the FM icon will appear. To select the desired frequency rotate the **POWER/DIAL** knob or edit it directly with the keypad. The frequency range is 88.00 - 108.00 MHz. To exit push again F/ and **8 FM**. In FMW radio mode, CT 510 can monitor the receiver signals in the amateur band. When you receive a call, the radio switches temporarily in FM mode. After 5 seconds from the end of the call, the radio returns to FMW mode.

**8. Keypad beep setting**

Press F/ and 9 **BEEP** to enter the keypad beep setting. rotate the **POWER/DIAL** knob to select amongst *OFF/TONE/VOICE*.

**9. CTCSS / DCS setting**

Press F/ and 0 **SQT** to set CTCSS sub-audio tones and DCS digital codes. If you push again F/ you set the tones in reception and/or transmission. To switch between CTCSS and DCS press repeatedly the **VFO** key.

OFF → CTCSS → DCS N → DCS I → OFF. To select a CTCSS tone or a DCS code rotate the **POWER/DIAL** knob; press **ENT** to confirm and **U/V** to exit.

**10. Scan**

Press F/ and **VFO** to start scanning. To change the scanning direction rotate the **POWER/DIAL** knob.

The scan can be done in VFO, MR and CH modes.

**11. Channel storage**

Press F/ and **U/V**; rotate the **POWER/DIAL** knob to store the desired channel. Press **ENT** to confirm.

**12. Menu mode**

Press F/ **ENT** to enter the menu mode. See chapter "Menu operations".

## Number key operation

In VFO mode, you can select a frequency directly by editing the number on the keypad. If this number is out of band, the display will show "ERROR". In MR mode this number selects a stored channel.

## FUNCTIONS SET BY MENU

Step	Icon and Function
1	TX_SEL (priority transmission)
2	APRO (voice mode)
3	BCLO (busy channel lockout)
4	W/N (wide/narrow band)
5	SCAN (scan list)
6	OFFSET (shift frequency setting)
7	CH_NAM (channel name)
8	NAM_SW (channel name displayed)
9	OPENS (Power-on display)
10	MSG (Power-on message)
11	D_WAIT (dual watch)
12	LAMP (Black light setting)
13	DC (battery voltage)
14	1750_S (note setting)
15	TOT (time-out-timer)
16	RX_SAV (battery saving)
17	SCANS_S (scan mode selection)
18	SCAN_V (scan velocity setting)
19	APO_SW (automatic power off)
20	RX_ALT (emergency alert reception)
21	KEY_LK (keypad lock)
22	VOX_LV (VOX level adjustment)
23	VOX_DV (VOX delay adjstment)
24	FM_STP (FM radio frequency step setting)
25	SK_CTS (CTCSS scan)
26	SK_DCS (DCS scan)

Available Selection	Step
BUSY / EDIT	1
OFF / COMP / BCLO / ON / SCRM	2
OFF / ON	3
WIDE / NARROW	4
ADD / DEL	5
0.000 - 99.950 MHz	6
0 - 9, A - Z, +, -, /, _	7
OFF / ON	8
OFF / DC / MSG	9
0 - 9, A - Z, +, -, /, _	10
OFF / ON	11
OFF / ON / AUTO	12
CURRENT VOLTAGE	13
OFF / 1 - 15 S	14
OFF / 30 - 360 S	15
OFF / 1-1 / 1-2 / 1-3 / 1-4	16
CO / TO / SE	17
100, 150, 500 mS	18
OFF / 30 - 180 S	19
OFF / ON	20
AUTO / MANUAL	21
1 - 9	22
0.5, 1.0, 2.0, 3.0 S	23
5/6,25/10/12,5/25/37,5 - 50/100kHz	24
67.0 - 2541.0 Hz	25
D023N - D754N, D023I - D0754I	26

## Menu operations

Press F/: "F" will appear at the left bottom of the LCD.

To enter the menu mode, press **ENT**; "MENU" will be displayed.

Rotate the **POWER/DIAL** to select the menu items and press **ENT** to enter the desired menu.

Choose the desired setting and confirm by pushing **ENT**.

Press **U/V** to exit and return to the latest setting. Then push **VFO** to exit the menu mode.

# Description and setting of the menu functions

## 1. Priority transmission (TX\_SEL)

CT 510 can operate on a sub-band despite you are working on the operating band.

**EDIT:** transmission on the operating band.

**BUSY:** transmission on the latest used band.

The default setting is EDIT.

## 2. Voice mode (APRO)

**OFF:** voice off.

**COMP:** voice compander.

**BCLO:** busy channel lockout

**ON:** busy channel lockout function is active.

**SCRM:** Scrambler

## 3. Busy channel lockout (BCLO)

**ON:** busy channel lockout function is activated.

**OFF:** busy channel lockout function is off.

## 4. Bandwidth selection wide / narrow (W/N)

**Wide:** 25kHz

**Narrow:** 12,5kHz

## 5. Scan list (SCAN)

This function is available only in MR mode and is useful to add or delete the current memory channel to the scan list.

Select this menu and rotate the **POWER/DIAL** knob to select "ADD" or "DEL"; confirm by pushing **PTT** or **ENT** and exit with **U/V** key.

## 6. Frequency offset

Offset is the frequency difference between transmission and reception; in this radio it is from 00.000 to 99.950 MHz and is set with the **POWER/DIAL** knob. Confirm by pressing **PTT** or **ENT** and exit with **U/V**.

## 7. Channel name (CH\_NAM)

Each memory channel can be associated with an alphanumeric name up to 6 characters.

This function can be enabled only in CH or MR mode.

Enter this mode and rotate the **POWER/DIAL** knob to choose the first digit from "0" – "9" to "A" – "Z".

To switch to the next digit push **2 PWR**; to go back to the previous character press **1 SQL**.

To delete your settings use the **0 SQT** key and push **ENT** for confirmation.

## 8. Name/frequency mode (NAM\_SW)

In CH and MR mode, rotate the **POWER/DIAL** knob to select "ON" / "OFF".

**ON:** the display shows the channel name (if set).

**OFF:** the display shows the frequency.

**Note:** Before enabling this function, you must edit the channel name first (see previous par.).

## 9. Power-on message (OPENS)

**OFF:** standard power on: the display shows the frequency or the channel number.

**MSG:** the display shows the 'power-on' message that you set.

**DC:** the current battery voltage is displayed.

## 10. Power-on message setting (MSG)

With this function you can edit your power-on message up to 6 characters.

With the **POWER/DIAL** knob, select the first digit from "0" – "9", "A" – "Z", ",", "+", "-", "/" and "\_". Press **2 PWR** to switch to the next character and **1 SQL** to go back to the previous one.

To delete your settings use the **0 SQT** key and push **ENT** for confirmation.

## 11. Dual monitor (D\_WAIT)

- OFF:** dual monitor activated: the radio works on both channels.  
**ON:** dual monitor deactivated: the radio works only on the current channel.

## 12. Backlight setting (LAMP)

The backlight can be enabled/disabled.

After having selected the LAMP function, rotate the **POWER/DIAL** knob to select the desired option:

- ON:** backlight enabled.  
**OFF:** backlight disabled.  
**AUTO:** the backlight will be turned on upon any operation and will stay active for 5 seconds.

Confirm by pushing **PTT** or **ENT** and exit with the **U/V** key.

## 13. Battery voltage (DC)

The current battery voltage is displayed.

## 14. 1750 Hz tone call setting and PTT button.

The 1750Hz tone call can be sent to repeaters when you press PTT.

- OFF:** the tone is not sent.  
**ON:** you sent the 1750Hz tone and the transmitting time can be adjusted between 1 and 15 seconds.

## 15. TOT time-out-timer

The TOT function is used to prevent a too long transmission. This function temporarily blocks transmissions if the radio has been used beyond the maximum time permitted. Once reached the preset timer, the radio will be forced in reception mode.

It is adjustable from 30 to 360 seconds or can be disabled (OFF).

In TOT mode, rotate the **POWER/DIAL** knob to select the desired option; confirm by pushing **PTT** or **ENT** and exit with **U/V** key.

## 16. RX power saving (RX\_SAV)

You can set the RX power saving in different levels from 1:1 to 1:4. Select OFF to deactivate it.

In RX\_SAV mode rotate the **POWER/DIAL** knob to select your choice. Confirm by pushing **PTT** or **ENT** and exit with **U/V** key.

## 17. Scan mode selection (SCAN\_S)

The Scan function is very useful to monitor the channels before transmitting. You can set three different scan modes.

In SCAN\_S mode, rotate the **POWER/DIAL** knob to select the desired scan type:

### Time-operated scan (TO)

When the radio detects a signal it will stop scanning; the status will remain about 5 seconds but the radio will continue to scan even if the signal is still there.

### Carrier-operated scan (CO)

The radio will stop scanning when detects a signal and remains on the same frequency until the signal is missing.

### Search Scan (SE)

When the radio detects a signal, it remains on that channel and stop scanning.

Confirm your selection by pushing **PTT** or **ENT** and exit with the **U/V** key.

## 18. Scan velocity setting

You can adjust the scan velocity from 100 to 500mS with a step of 50 mS.

## 19. Auto power-off (APO\_SW)

To set the automatic power-off rotate the **POWER/DIAL** knob till the display shows "APO"; confirm by pushing **PTT** or **ENT** and exit with the **U/V** key. The radio will automatically turn off if there's not operation after the pre-set time.

**OFF:** "APO" off.

You can set the automatic power-off time from 30 to 180 minutes with a step of 30 minutes.

## 20. Emergency alert reception (RX\_ALT)

In this mode, you can enable/disable the emergency alert reception.

**OFF:** Emergency alert is not received

**ON:** Emergency alert received

## 21. Keypad lock (KEY\_LK)

**AUTO:** after 8 seconds from the last conversation, the keypad will be automatically locked.

**MANUAL:** to unlock the keypad press F/ for 2 seconds.

## 22. VOX level adjustment (VOX\_LV)

In this mode you can adjust the VOX sensitivity. Level 1 is the least sensitive.

## 23. VOX delay adjustment (VOX\_DV)

This option keeps the radio in transmit mode after you stop talking and allows you to speak at a steady rate with no loss of transmission. The delay can be adjusted in different levels (if it is set too short it may cause transmission to stop between some words): 1.5 / 1.0 / 2.0 / 3.0 seconds.

## 24. FM radio frequency step (FM\_STP)

It can be selected in the following values: 25, 50, 100 or 200 KHz.

## 25. CTCSS scanning (SK\_CTS)

With this function, you scan through the CTCSS tones.

Start the CTCSS tones scanning and confirm with **PTT** or **ENT**; exit by pushing **U/V**.

When the radio detects a signal with the same CTCSS tone, the scan will stop and CTCSS blinks on the display.

To invert the scanning direction rotate the **POWER/DIAL** knob.

## 26. DCS scanning (SK\_DCS)

DCS codes scanning.

When the radio detects a signal with the same DCS code, the scan will stop and DCS blinks on the display.

To invert the scanning direction rotate the **POWER/DIAL** knob.

## Reset

To delete all the settings of the menu, you can make a reset:

Press and hold the F/ key to turn on the radio.

The display shows: "RESET YES?"

To proceed, press **ENT** ; you will hear a first beep indicating the reset is beginning. At the end, you will hear a second beep to confirm that the reset has finished.

Then, the radio automatically switches to VFO mode.



# Storing and deleting a memory channel

## Storing a frequency

In VFO mode edit the desired frequency directly with the keypad or by rotating the **POWER/DIAL** knob.

Press **F/6** and **U/V**; the digits (where you will store the frequency tuned) blink at the left of the frequency.

Edit the desired frequency with the keypad or by rotating the **POWER/DIAL** knob. Confirm your selection with **ENT** key.

## Deleting a memory

1. In MR or CH mode, switch off the radio. Turn it on again and push **U/V** at the same time. The display shows the message "DEL ?". The channel number blinks at the left of the frequency on the LCD.



2. Select the channel to delete with the keypad or by rotating the **POWER/DIAL** knob, then press **ENT**.
3. Now the radio will skip to the next channel. If you want to delete it, repeat the same procedure.

# Storing and deleting FM radio channels

## FM radio channels storage

In FMW mode, press F/ and U/V; the channel number to store blinks at the left of the frequency on the LCD.

Select the desired FM radio channel with the keypad or by rotating the **POWER/DIAL** knob. Push **ENT** to confirm.

## FMW mode selection

In FMW radio mode push VFO to skip from FMW memory mode and FMW frequency mode. (This is possible only if some FMW radio channels have been stored).

## Deleting FMW memory channels

In **FMW** memory mode, turn off the radio. Switch it on again and push **U/V** at the same time. The message "DEL ?" will appear on the display and the channel number blinks at the left of the frequency.



Select the channel to delete with the keypad or by rotating the **POWER/DIAL** knob. Push **ENT** to confirm.

Repeat the same procedure to delete other channels (25 maximum).

# Technical specifications

## General

Frequency range	VHF: 144-146MHz / UHF: 430- 440MHz FMW: 88 – 108 MHz (RX only)
Operating temperature	-20° +55°C
Voltage	3.7V 1300mAh
Memory	128 channels
Working mode	simplex
Dimensions	95 (H) x 52(L) x 31(D)
Weight	139gr (with battery and antenna)
Antenna impedance	50Ω
Duty cycle	5/5/90

## Transmitter

Output power	high ~ 2 W / low ~ 1 W
Max deviation	wide band < 5 KHz, narrow < 2,5 KHz
Modulation distortion	≤ 5%
Current drain	≤1.5 A

## Receiver

Sensitivity	-122 dBm @ 12 dB SINAD
Audio distortion	≤ 5%
Audio power	≥0.5 W

Specifications are subject to change without notice.

**WARNING:** Direct plug-in ac/dc power supply must be used for disconnecting the transceiver from the mains; the desktop charger must be positioned close to the unit and easily accessible.

# Índice

<u>Contenido de la caja</u>	<u>60</u>
Precauciones	60
<u>Características principales</u>	<u>61</u>
<u>Descripción</u>	<u>62</u>
Pantalla LCD	62
Transceptor	64
<u>Instalación antena/accesorios</u>	<u>66</u>
Pack bateria	66
Antena	67
Instalación clip cinturón	67
Instalación micrófono	67
Correa para la muñeca	68
Carga de la batería	68
<u>Modo operativo</u>	<u>69</u>
Modo de frecuencia variable "VFO"	69
Modo de memoria "MR"	69
Modo de canal "CH"	69
Modo Radio FM	69
Modo Menu	69

<u>Operaciones básicas</u>	70
Encendido/apagado	70
Ajustar sintonía	70
Transmisión	70
Bloqueo del teclado	70
Botones laterales multifunción (vía software)	71
<u>Ajustes rápidos</u>	72
Función teclado numérico	73
<u>Menú</u>	76
<u>Descripción y configuración del menú</u>	77
<u>Reset</u>	82
<u>Memorizar y borrar memorias</u>	83
Memorizar una frecuencia	83
Borrar memoria	83
<u>Memorizar y borrar estaciones de radiodifusión FM</u>	84
Memorizar FMW	84
Seleccionar modo FMW	84
Borrar memoria FMW	84
<u>Especificaciones técnicas</u>	85

## Contenido de la caja

- Transceptor CT 510
- Antena
- Batería de litio 1300mAh
- Clip de sujeción para cinturón
- Cargador de sobremesa
- Cable de alimentación USB
- Auricular
- Correa para la muñeca
- Guía rápida

Si la lista no coincide con lo que se encuentra en el paquete, por favor, póngase en contacto con su distribuidor MIDLAND.

## Precauciones

Su transceptor ha sido diseñado para ofrecerle años de rendimiento seguro y fiable. Trate de seguir estas indicaciones:

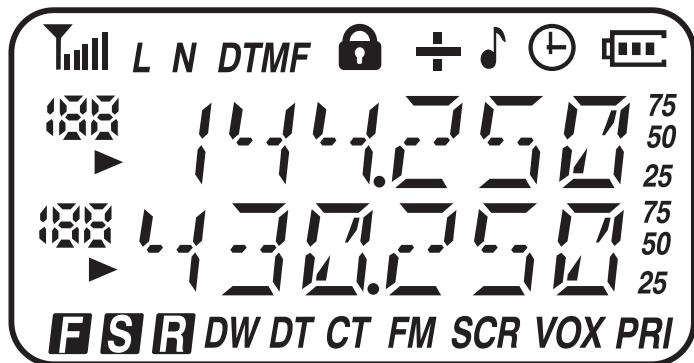
- No trate de abrir la radio. Podría dañarla y quedaría automáticamente fuera de garantía.
- No utilice la radio si la antena está dañada
- No exponga el aparato a temperaturas excesivas y no lo deje en un ambiente polvoriento
- No moje el aparato. La humedad puede corroer los circuitos eléctricos
- Si sale humo de la radio, apáguela de inmediato y extraiga la batería.
- No retransmita sin antena.
- No utilice alcohol, disolventes o líquidos abrasivos para limpiar el aparato. Utilice sólo un paño suave y limpio ligeramente humedecido con agua.
- Antes de entrar en atmósferas que contengan explosivos o inflamables, apague la radio.

## Características principales

- Visualización de doble banda VHF / UHF en la pantalla y el nombre del canal
- Rango de frecuencia: 144 - 146MHz y 430- 440MHz (Rx / Tx ) .
- Modo de funcionamiento: VHF -UHF , VHF o UHF -VHF -UHF
- Potencia de salida: 2W VHF / UHF
- 128 canales de memoria
- Scrambler
- Comander
- Función VOX
- 212 Códigos DCS y 50 subtonos CTCSS
- Función "VOICE"
- Función de emergencia SOS
- Separación entre canales seleccionable entre 25 KHz y 12,5 KHz
- Visualización del número de canales opcional, número de canal + frecuencia o sólo de frecuencia
- Función de frecuencia invertida
- Scanner
- Radio FM
- Paso de frecuencia : 5 kHz , 25,6 kHz , 10 kHz , 12,5 kHz , 25 kHz , 37,5 kHz , 50 kHz , 100 kHz
- Transmisión de potencia seleccionable: alta o baja
- Batería de litio 1300mAh
- Desplazamiento de repetidor : 0-69.950 MHz
- Conmutación del repetidor
- Función de bloqueo de canal ocupado
- Roger Beep tono al principio / final de la transmisión
- TOT (Time out timer )
- Bloqueo del teclado
- Exploración de las frecuencias con CTCSS / DCS
- Escaneo prioritario
- DTMF
- Reset de funciones/canales
- Tono de 1750 para conexión a repetidores
- Accesorio audio: 2,5 mm 1Pin

# Descripción

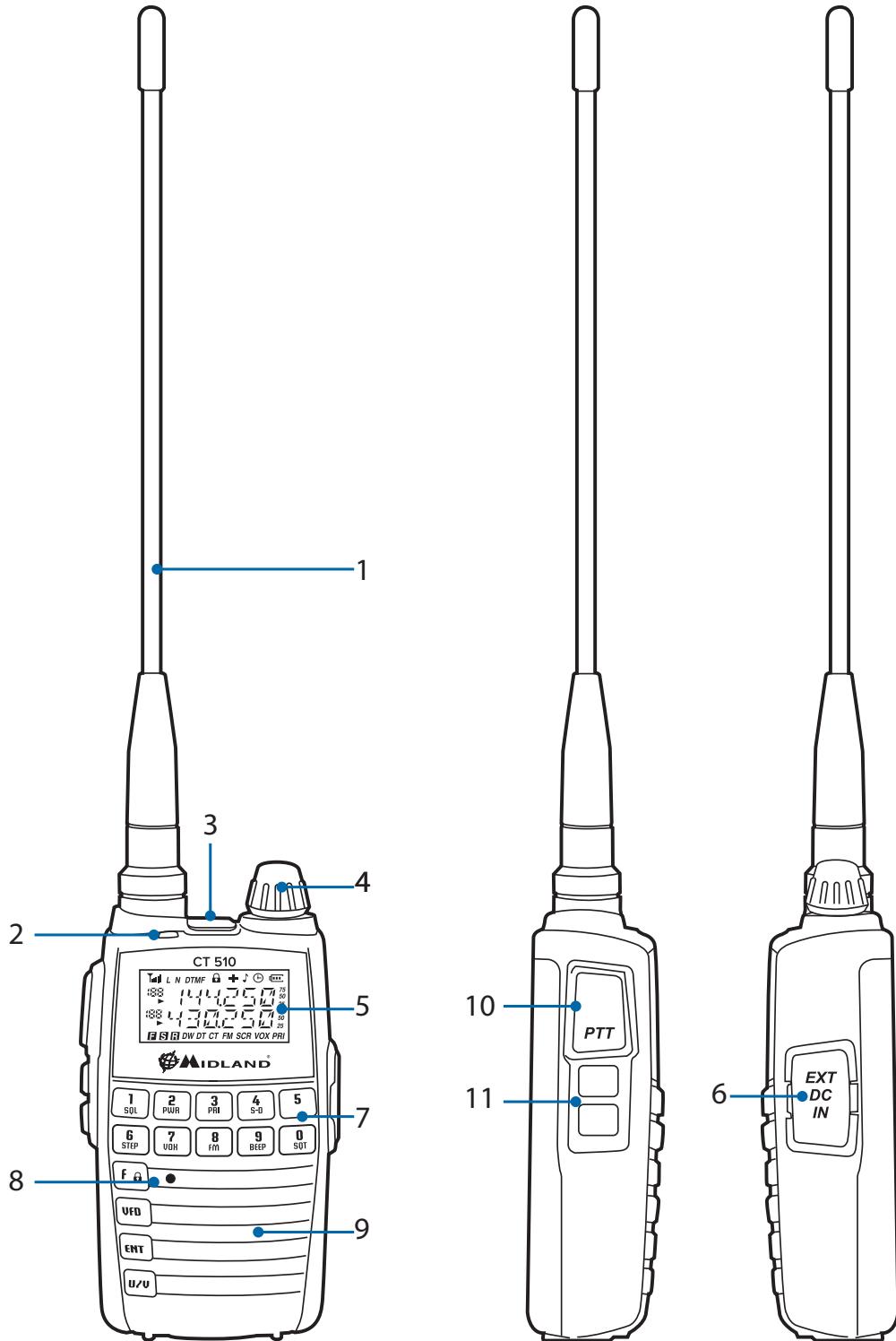
## Display LCD



Indicaciones	Funciones
Frecuencia en uso, número de canal o un elemento del menú.	
	Bloqueo teclado
	Número canal actual, en modo MR
	Apagado automático
	Roger beep
	CTCSS
	DCS
	Selección del menú
	Señal de monitorización simultánea, en modo VFO o modo MR
	Función VOX

	Indicación de la carga de la batería
<b>FM</b>	Activar/ Desactivar Radio FM
<b>PRI</b>	Canal prioritario mientras recibe una señal o se escanea
	Intensidad de la señal recibida y potencia transmitida
<b>L</b>	Indicador de baja potencia
<b>N</b>	Indicador de ancho de banda
<b>DTMF</b>	Función DTMF activada
	Icono de desplazamiento negativo / positivo
<b>S</b>	Scrambler activado

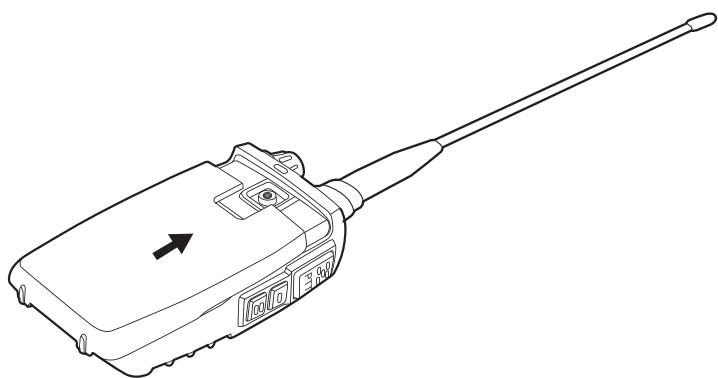
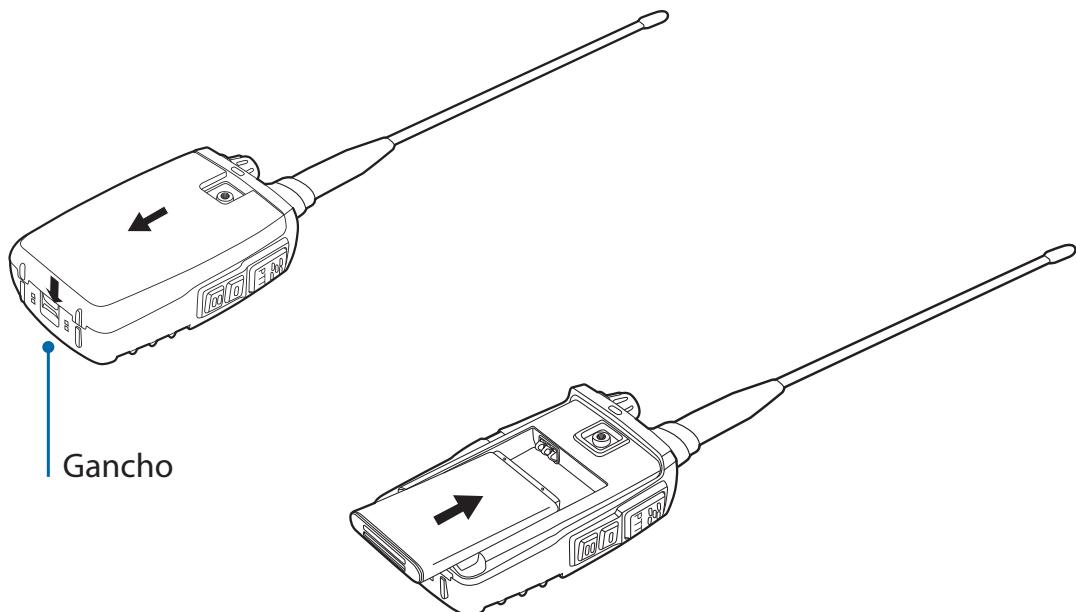
# Transceptor



1. **Antena.** Conéctela a la toma de antena.
2. **OCUPADO / TX.** Indicador LED verde mientras se recibe y rojo durante la transmisión.
3. **MIC / SP.** Toma para micrófono-altavoz externo
4. **OFF / Tune:** Para encender la radio, pulse y mantenga pulsado este botón durante 3 segundos. También se utiliza para variar la frecuencia sintonizada, pasos de selección de menú y ajuste de volumen.
5. **Display LCD**
6. **Fuente de alimentación externa (DC) / cable de programación**
7. **Teclado multifunción**
8. **Micrófono integrado**
9. **Altavoz**
10. **Tecla PTT.** Pulse para transmitir y suéltelo para regresar a modo recepción.
11. **Botones multifunción.** Botón negro: Monitor. Pulse para abrir el squelch. Para ajustar el volumen, manténgalo pulsado y gire el mando de control. Botón naranja: llamada de emergencia

# Instalación antena/accesorios

## Introducir batería



Para insertar la batería tiene que quitar la tapa de la batería: desbloquear el gancho en la parte inferior de la radio en el “desbloqueo” y deslice la tapa de la batería hacia abajo.  
Inserte la batería suministrada y cierre la tapa.  
Mueva el gancho a la posición “LOCK”.

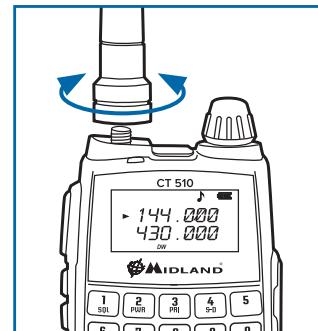
## Antena

La antena suministrada tiene un excelente rendimiento en VHF y UHF.

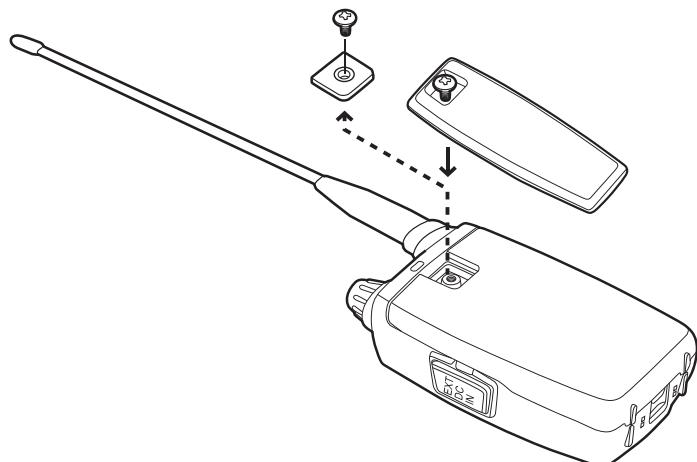
Inserte la antena en el conector de la radio en el sentido horario.

Gire hacia la izquierda para sacarlo del conector.

Nota: No retransmitir sin antena



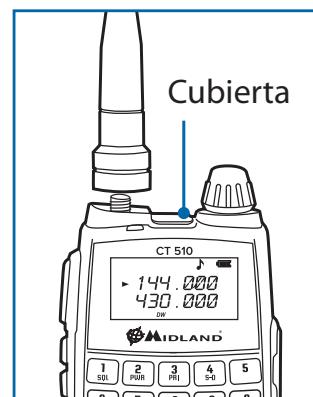
## Instalación Clip de cinturón



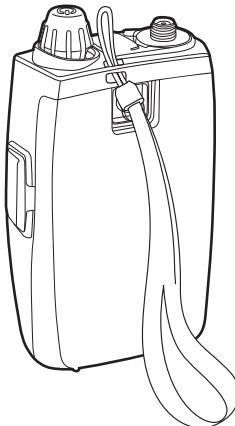
Utilice los tornillos suministrados para fijar el clip de cinturón en la radio.

## Instalación micrófono/altavoz externo

Retire la cubierta que cubre la toma y conecte el micrófono-altavoz



## Correa para la muñeca



Insertar el hilo en el orificio en la parte superior de la radio.

## Carga de la batería

Cuando la pantalla muestra el ícono de la batería significa que la batería está agotada y debe proceder de inmediato a su carga

1. **Cargador de pared.** Puede efectuar la carga al conectar el cargador directamente al CT 510, a través del conector EXT DC.
2. **Cargador de sobremesa.** Puede cargar la batería sin tener que dejar de utilizar la radio. El LED rojo del cargador indica que la batería se está cargando, el LED verde indica que la carga se ha completado.
3. **A través del cable USB.** Si usted dispone de un PC, podrá utilizar el cable USB suministrado para cargar el equipo.

El ícono de batería se muestra en la pantalla de su radio.

Iconos	Estado de la carga
	Parpadea
	En carga
	Carga completada

# Modo de funcionamiento

## Frecuencia de modo variable "VFO"

En este modo de funcionamiento, la frecuencia se selecciona girando el mando OFF / Auto, o introduciendo la frecuencia directamente a través del teclado numérico.

## Modo memoria "MR"

Si ha guardado una frecuencia de al menos un canal en el modo VFO, pulse el modo de VFO para cambiar la memoria.

La pantalla muestra la frecuencia y el número de canal en la parte superior izquierda.

## Modo canal "CH"

Una vez almacenada una frecuencia de al menos un canal, encienda la radio pulsando y manteniendo pulsada la tecla **ENT**: y pasará a modo CH

## Modo FM

CT 510 también funciona en la banda de radio comercial FM: 88,00 a 108,00 MHz. Para almacenar sus estaciones favoritas, consulte la sección "Ajustes rápidos" Paso 7.

## Modo Menú

Para entrar en el modo de Menú, pulse **F/** y **ENT**, a continuación se presentan un total de 26 pasos de configuración, consulte la sección que corresponda al ajuste deseado.

# Operaciones básicas

## Encendido/apagado

Para encender o apagar la unidad, presione el botón de comando OFF durante 3 segundos.

Cuando presione el botón '**POWER ON**' la función de voz puede ser desactivada. Consulte el apartado "Ajustes rápidos".

## Sintonizar frecuencia

CT 510 puede operar en modo VFO, lo que permite la libre variación de la frecuencia. Puede variar la sintonía, rotando el mando de sintonización en sentido horario para incrementar la frecuencia, y en sentido antihorario, sintoniza una frecuencia inferior.

## Transmisión

1. Para transmitir, presione el PTT. Durante la transmisión se encenderá el led rojo BUSY / TX.
2. Para volver a recepción, suelte el PTT.
3. Durante la transmisión, la parte superior izquierda de la pantalla indica el nivel de potencia relativa de transmisión.
4. Mientras se está operando a potencia baja, aparece el icono "L"

## Bloqueo del teclado

Para evitar pulsaciones accidentales del teclado puede activar de forma manual o automática la función de bloqueo del teclado. Vea el paso 21 en el menú.

1. Entre en el modo SET pulsando **F/•** e **ENT**.
2. Seleccione el paso 21: KEY LK, girando el mando de sintonización.
3. Confirme pulsando **ENT**.
4. Seleccione una de las dos opciones de "*Manual*" o "*Auto*", girando el mando de sintonización.

5. Confirme pulsando ENT.
6. En la pantalla aparecerá el icono .
7. Para desbloquear el teclado pulse F/ durante 3 segundos.

**Nota:**

- *En este modo, gire el mando de sintonización para regular el volumen.*
- *Para bloquear manualmente el teclado, pulse la F/ durante 2 segundos.*

## Botones Multifunción laterales (vía software)

CT 510 tiene dos botones multifunción, ambos implican las mismas opciones de funcionamiento.

Utilizando el software de programación puede establecer las funciones que desea asignar a ambos, incluidas las previstas.

1. **Ninguna**
2. **Monitor** (Por defecto : botón negro multifunción). Mientras mantiene pulsado el botón, pasa a la función monitor, el volumen de audio se muestra en la pantalla LCD. Gire el mando de sintonización para ajustar el nivel a su gusto.
3. **Tono 1750 Hz.** La función de envío de señal de llamada a 1750 Hz se puede asignar a una tecla lateral. Al pulsar este botón, se genera una nota a 1750Hz que le permite conectar a los repetidores y comunicarse a través de ellos. A continuación, suelte el botón de llamada y utilice el botón PTT para transmitir.
4. **Llamada de emergencia** (Por defecto: botón naranja multifunción). Cuando se asigna esta función, pulse esta tecla brevemente el botón PTT para enviar una señal de emergencia. Para salir, pulse cualquier tecla.

# Ajustes rápidos

Para agilizar algunos comandos puede utilizar la tecla **F/¶** con combinación de otras.

## 1. Ajuste Squelch.

Al pulsar **F/¶** y las teclas numéricas **1/SQL** puede acceder ajuste del squelch ( del 0 al 9, girando el mando de sintonización)

## 2. Configurar potencia Alta / Baja .

Al pulsar **F/¶** y las teclas numéricas **2/PWR** puede seleccionar la potencia alta/ baja (se selecciona girando el mando de sintonización). Si selecciona potencia baja, en la parte inferior de la pantalla aparecerá el icono "L"

## 3. Configuración escáner prioritario.

Al pulsar **F/¶** y las teclas numéricas **3/PRI** puede establecer la prioridad del escáner , sólo disponible en modo MR o CH.

## 4. Ajuste desplazamiento (Shift repetidor).

Al pulsar **F/¶** y las teclas numéricas **4 S-D** puede configurar la dirección de los ajustes en modo VFO. Girando el mando de sintonización puede seleccionar '-' o '+'. Cuando se encuentre activa esta función, en la parte superior de la pantalla aparecerán ('+' o '-' en función de su elección).

## 5. Ajuste de la separación entre canales.

Al pulsar **F/¶** y las teclas numéricas **6 STEP** puede establecer la separación entre canales. Gire el mando de sintonización para seleccionar el valor deseado entre 5/6.25/10/12.5/25.0/37,5/50.0/100.0 KHz.

## 6. Activar / desactivar la función VOX.

Al pulsar **F/¶** y las teclas numéricas **7 VOX** puede activar / desactivar la función VOX. Gire el mando para seleccionar ON o OFF.

## 7. Radio FMW.

Al pulsar **F/¶** y la tecla numérica **8 FM** cambia al modo de recepción de radiodifusión FMW. En la parte inferior de la pantalla aparece FM. Puede seleccionar la frecuencia **deseada** con el mando rotatorio o introducirla con el teclado. La gama de frecuencias seleccionables es de 88,00 a 108,00 MHz. Para salir, pulsar de nuevo **F/¶** y **8 FM**. Aunque el modo de radio este activado, el CT 510 monitoriza la recepción en la banda amateur. Si recibe una llamada mientras está en FMW, el transceptor cambia temporalmente. Al final de la llamada,

- después de 5 segundos, la radio vuelve al modo FMW.
- 8. Configuración del tono del teclado.**  
Al pulsar **F/** y las teclas **9 BEEP** puede acceder a la configuración del tono del teclado. Girando el mando sintonización puede seleccionar **OFF/TONE/VOICE** (silenciar, tonos, voz).
- 9. Configuración CTCSS / DCS.**  
Al pulsar **F/** y las teclas numéricas **0 SQT** puede ajustar los tonos **subaudio CTCSS** o códigos digitales DCS. Al pulsar de nuevo el botón **F/** puede configurar los tonos de recepción y / o transmisión. Para cambiar entre las CTCSS y DCS pulse VFO.  
**OFF CTCSS DCS N DCS I OFF.**  
Para seleccionar un tono CTCSS o código DCS gire el mando de sintonización y confirme con la tecla **ENT**. Para salir, pulse **U/V**.
- 10. Escáner.**  
Al pulsar **F/** y **VFO** la radio iniciará el escáner . Para cambiar de dirección, gire del mando de sintonización. El escáner se puede iniciar en modo VFO, MR y CH.
- 11. Memorizar canales.**  
Pulse las teclas **F/** y **U/V**; gire el mando de sintonización para **asignar** la frecuencia de la memoria. Confirmar pulsando **ENT**.
- 12. Modo menú**  
Pulse las teclas **F/** y **ENT** para ir a menú. Para ver las funciones establecidas del menú, consultar el capítulo 'MENU'.

## Funcionamiento de las teclas numéricas

En el modo VFO, puede sintonizar una frecuencia específica introduciéndola directamente mediante el teclado. Si el valor introducido está fuera del rango cubierto, aparece "ERROR". En cambio, en el modo memoria, el dígito pulsado selecciona una localización específica de los canales de memoria.

## LISTA DE FUNCIONES PROGRAMABLES

Paso	Iniciales y significado
1	TX_SEL (Transmisión prioritaria)
2	APRO (modo voz)
3	BCLO (bloqueo canal ocupado)
4	W/N (banda ancha / estrecha)
5	SCAN (lista de escaneo)
6	OFFSET (espacio de frecuencia)
7	CH_NAM (nombre de canal)
8	NAM_SW (modo nombre/frecuencia)
9	OPENS (pantalla de bienvenida)
10	MSG (configuración mensaje encendido)
11	D_WAIT (doble escucha)
12	LAMP (configuración de la retroiluminación)
13	DC (voltaje de batería)
14	1750_S (configuración tono llamada)
15	TOT (temporizador duración máxima TX)
16	RX_SAV (ahorro de energía RX)
17	SCANS_S (selección modo escáner)
18	SCAN_V (configuración velocidad escáner)
19	APO_SW (apagado automático)
20	RX_ALT (tono aviso emergencia)
21	KEY_LK (modo bloqueo)
22	VOX_LV (ajuste nivel de VOX)
23	VOX_DV (retardo cierre VOX)
24	FM_STP (paso de Radio FM)
25	SK_CTS ( escáner CTCSS)
26	SK_DCS (escáner DCS)

Selección disponible	Paso
BUSY / EDIT	1
OFF / COMP / BCLO / ON / SCRM	2
OFF / ON	3
WIDE / NARROW	4
ADD / DEL	5
0.000 - 99.950 MHz	6
0 - 9, A - Z, +, -, /, _	7
OFF / ON	8
OFF / DC / MSG	9
0 - 9, A - Z, +, -, /, _	10
OFF / ON	11
OFF / ON / AUTO	12
CURRENT VOLTAGE	13
OFF / 1 - 15 S	14
OFF / 30 - 360 S	15
OFF / 1-1 / 1-2 / 1-3 / 1-4	16
CO / TO / SE	17
100, 150, 500 mS	18
OFF / 30 - 180 S	19
OFF / ON	20
AUTO / MANUAL	21
1 - 9	22
0.5, 1.0, 2.0, 3.0 S	23
5/6,25/10/12,5/25/37,5 - 50/100kHz	24
67.0 - 2541.0 Hz	25
D023N - D754N, D023I - D0754I	26

## Menú

Pulsando **F/**, en la esquina inferior izquierda de la pantalla aparecerá el icono “F”.

Para entrar en el menú, pulse **ENT**; la pantalla muestra “*MENU*”.

Busque la función deseada girando el mando de sintonización y pulse **ENT** para confirmar.

Seleccione el ajuste del parámetro, confirme pulsando **ENT**.

Para salir y volver al nivel anterior, pulse **U/V**, y sucesivamente **VFO** para salir del modo menú.

# Descripción de los ajustes

## Elementos del menú

### 1. Transmisión prioritaria(TX\_SEL)

El CT 510 puede transmitir en banda secundaria aunque se encuentre trabajando en banda operativa.

**EDIT** transmisión en banda operativa.

**BUSY** transmisión en la última banda utilizada para la comunicación.

*El valor predeterminado es EDIT.*

### 2. Ajustes vocales (APRO)

**OFF** Desconectar la voz.

**COMP** Voz de comprensión/ expansión.

**BCLO** Bloqueo canal ocupado

**ON** Bloqueo de canal ocupado activo.

**SCRM** Scrambler

### 3. Bloqueo canal ocupado (BCLO)

**ON** Función bloqueo canal activada

**OFF** Función desactivada

### 4. Seleccionar ancho de banda ancha/estrecha (W/N)

**Ancha** 25kHz

**Estrecha** 12,5kHz

### 5. Lista de escáner (SCAN)

Esta función sólo está disponible en modo de memoria y es útil para añadir o quitar memorias de la lista actual de búsqueda de canales de memoria.

Una vez en esta función, utilice el botón de sintonización para seleccionar "ADD" (añadir) o "DEL" (eliminar); confirme la selección pulsando PTT o ENT y para salir, pulse U/V.

## 6. Distancia entre frecuencias (OFFSET)

El offset es la diferencia entre la frecuencia de la transmisión y recepción. El offset de frecuencia oscila de 00.000 a 99.950 MHz y se fija con el mando de sintonización. Confirme el ajuste pulsando el PTT o ENT y para salir, pulse U/V.

## 7. Nombre de canal(CH\_NAM)

Para cada canal de memoria se puede asociar un nombre hasta 6 caracteres alfanuméricos, para facilitar su identificación.

Esta función sólo está disponible en modo CH.

Cuando usted está en este modo, utilice el mando de sintonización para seleccionar el primer carácter de "0" – "9" y "A" – "Z".

Para pasar al siguiente carácter, pulsar 2 PWR; para volver atrás, presione 1 SQL.

Para cancelar su configuración utilice la tecla 0 SQT. Para confirmar, pulse ENT.

## 8. Modo nombre/frecuencia (NAM\_SW)

En modo CH y MR, gire el mando de sintonización para seleccionar "ON" / "OFF".

**ON** la pantalla muestra el nombre asociado con el canal (si está configurado).

**OFF** la pantalla muestra la frecuencia.

**Nota:** Antes de activar esta función, debe establecer el nombre del canal (ver párrafo anterior).

## 9. Pantalla de inicio al encender(OPENS)

**OFF** inicio normal, aparece la frecuencia o el número de canal actual.

**MSG** aparece el mensaje que se ha configurado para el incio.

**DC** la pantalla muestra el nivel de la batería.

## 10. Configuración de mensaje de inicio (MSG)

En este modo, puede introducir un mensaje largo hasta 6 caracteres personalizados. Mediante el sintonizador, seleccione el primer carácter entre "0" – "9", "A" – "Z", "", "+", "-", "/" e "\_", para pasar al siguiente carácter,

presione **2 PWR**; para volver atrás, presione **1 SQL**. Para cancelar la configuración, presione **0 SQT**. Para confirmar, pulse **ENT**.

## 11. Doble escucha (D\_WAIT)

- ON** doble escucha activada, la radio opera entre ambos canales.
- OFF** doble escucha desactivada, la radio opera sólo en el canal actual.

## 12. Ajuste de retroiluminación (LAMP)

La retroiluminación puede estar activada/ desactivada.

En la función LAMP (lámpara) ,utilice el mando de control para seleccionar la opción deseada.

- ON** retroiluminación siempre activada.
- OFF** retroiluminación siempre desactivada.
- AUTO** cada vez que se utiliza un comando, las teclas de luz de fondo y la pantalla se activan durante 5 segundos.

Confirmar pulsando **PTT** o **ENT** y para salir, pulse **U/V**.

## 13. Voltaje de la batería (DC)

La pantalla muestra el voltaje actual de la batería.

## 14. Ajuste del tono de llamada (1750 Hz) asignado al PTT.

Puede elegir si desea o no enviar la señal de llamada a 1750 Hz para repetidores directamente cuando pulse PTT.

- ON** no se transmite el tono de llamada.
- O** envía la señal de llamada durante un tiempo ajustable de 1 a 15 segundos

## 15. Temporizador tiempo máximo transmisión (TOT)

Esta función evita que la transmisión se mantenga durante mucho tiempo, por lo que puede configurar el temporizador que limita la duración máxima de la transmisión.

Es ajustable desde 30 hasta 360 segundos o se puede excluir (OFF).

En el modo TOT, use el botón de sintonización para seleccionar la opción deseada y confírmelo, pulsando **PTT** o **ENT** o para salir, pulse **U/V**.

## 16. Ahorro energía en recepción (RX\_SAV)

El ahorro de energía en recepción se pueden establecer en algunos niveles (1:1 a 1:04). Para desactivar, seleccione OFF.

En modo RX\_SAV girar el mando de sintonización para seleccionar el ajuste. Confirmar pulsando PTT o ENT y para salir, pulse U/V.

## 17. Exploración - Scanner (SCAN\_S)

La función de exploración es muy útil para monitorizar la banda antes de la transmisión.

En Modo SCAN\_S, gire el mando de sintonización para seleccionar el tipo de exploración que desea:

### Time-operated scan (TO ) Exploración

Aunque el aparato se detiene en un canal ocupado durante 5 segundos, la exploración continuará también en el resto de canales.

### Carrier-operated scan (CO )

La radio se detiene en un canal ocupado hasta que cese la señal.

### Search Scan (SE)

La radio se detiene en un canal ocupado y finaliza la exploración.

Para confirmar, pulse PTT o ENT y para salir, pulse U/V.

## 18. Configuración de la velocidad del escáner

Regula la velocidad de la exploración: Los valores disponibles oscilan entre 100 y 500 mS con incrementos de 50 mS.

Estos valores indican el tiempo dedicado a la exploración de cada canal.

## 19. Apagado automático (APO\_SW)

En este modo puede configurar para apagarse automáticamente: Gire el mando de sintonización hasta que la pantalla muestre el temporizador "APO"; confirmar la selección pulsando PTT o ENT y salga, pulsando U/V. El valor seleccionado indica el tiempo en minutos que transcurrirá desde el último uso del equipo y su apagado automático.

**OFF** sin apagado automático "APO".

Intervalos seleccionables de 30' a 180' con incrementos de 30'.

## 20. Recepción aviso de emergencia (RX\_ALT)

En este modo se puede activar / desactivar la recepción de la emergencia.

- |     |                                      |
|-----|--------------------------------------|
| OFF | no se recibe aviso de emergencia.    |
| ON  | sí se recibe el aviso de emergencia. |

## 21. Modo bloqueo (KEY\_LK)

AUTO Tras 8 segundos después del último uso, el teclado se bloquea automáticamente.

MANUAL para bloquear el teclado pulse **F/L** durante 2 segundos.

## 22. Ajuste del nivel de VOX (VOX\_LV)

En este modo se ajusta la sensibilidad de la "VOX". El nivel 1 es el menos sensible (ambientes poco ruidosos).

## 23. Retardo cierre del VOX (VOX\_DV)

El retardo es una función del VOX que mantiene la transmisión de radio, de modo que la transmisión no se interrumpe inmediatamente después de dejar de hablar. Se puede ajustar a diferentes niveles: 1,5 / 1,0 / 2,0 / 3,0 segundos.

## 24. Salto Radio FM (FM\_STP)

Puede seleccionar entre 25, 50, 100 o 200 KHz.

## 25. Exploración subtonos CTCSS (SK\_CTS)

En este paso, puede escanear los subtonos CTCSS: Inicie la exploración de los tonos y confirme pulsando **PTT** o **ENT**; para salir, pulse **U/V**. Cuando la radio recibe una señal con el mismo subtono CTCSS, la exploración se detiene y en la pantalla parpadea CTCSS.

Para invertir la dirección de exploración, gire el mando de sintonización.

## 26. Exploración de los códigos DCS (SK\_DCS)

En este paso, puede escanear los códigos DCS: Inicie la exploración y confirme pulsando **PTT** o **ENT**; salidas pulsando **U** / **V**. Cuando la radio recibe una señal con el mismo código DCS, la exploración se detiene y en

la pantalla parpadea DCS.

Para invertir la dirección de exploración, gire el mando de sintonización.

## Reset

Si desea borrar la configuración personalizada, puede realizar un restablecimiento de la radio a los valores de origen:

1. Encienda la radio y mantenga pulsado F/.
2. La pantalla muestra una confirmación: "RESET YES?".
3. Para aceptar, pulse la tecla ENT ; la primera nota se reproduce, para señalar el inicio del reset. Al final una segunda nota indicará que el reset ha finalizado
4. A continuación, la radio cambia automáticamente a modo VFO.



# Memorizar y borrar frecuencias

## Memorizar una frecuencia

En modo VFO, seleccionar la frecuencia que desea almacenar escribiéndola directamente con el teclado o con el mando de sintonización.

Pulsar **F/•** y **U/V**; a la izquierda de la indicación de la frecuencia parpadea en la pantalla la ubicación actual de la memoria (en la que se almacenará la frecuencia sintonizada).

Seleccione la ubicación deseada introduciendo directamente el número en el teclado o girando el mando. Confirmar la memorización pulsando **ENT**.

## Borrar frecuencia memorizada

1. En modo MR o CH, apague la radio. Vuelva a encenderla pulsando simultáneamente la tecla **U/V**. En la pantalla aparecerá el icono indicando si desea borrar "DEL?":



2. Seleccione el canal de memoria que desea borrar girando el botón o introduciendo el número en el teclado, a continuación, pulse **ENT**.
3. Tras borrar una frecuencia memorizada, la radio le llevará automáticamente al siguiente canal. Si desea eliminar también ese canal, repetir los pasos anteriores.

# Memorizar y borrar Estaciones de radiodifusión FMW

## Memorizar una FMW

En modo FMW, pulse **F/** y **U/V**; en la pantalla, a la izquierda de la visualización de la frecuencia, parpadeará la ubicación actual de la memoria (que se almacena en la frecuencia sintonizada).

Seleccione el que desee introduciendo el número directamente utilizando el teclado o girando el mando. Confirmar la memorización, pulse **ENT**.

## Selección modo FMW

En modo radio FMW pulse **VFO** para cambiar entre las estaciones FMW memorizadas a la frecuencia de modo normal. (Esto sólo es posible si se han almacenado los canales de radiodifusión).

## Borrar una memoria FMW

En modo memoria FMW, apague la radio. Vuelva a encenderla pulsando simultáneamente la tecla **U/V**. En la pantalla aparecerá el ícono indicando si desea borrar "DEL ?".



Seleccione el canal de memoria que desea borrar girando el botón o introduciendo el número en el teclado, a continuación, pulse **ENT**. Repita este paso si desea borrar otros canales de los 25 disponibles.

# Especificaciones técnicas

## Características generales

Frecuencias	VHF: 144-146MHz / UHF: 430- 440MHz FMW: 88 – 108 MHz (sólo RX)
Temperatura operativa	-20° +55°C
Alimentación	3.7V 1300mAh
Memoria	128 canales
Modo operativo	simplex
Dimensiones	95 (A) x 52(L) x 31(P)
Peso	139gr (batería y antena incluidas)
Impedancia antena	50Ω
Ciclo de uso	5/5/90

## Transmisor

Potencia de salida	alta~ 2 W / baja ~ 1 W
Desviación max frecuencia	banda ancha < 5 KHz, estrecha < 2,5 KHz
Distorsión modulación	≤ 5%
Absorción	≤1.5 A

## Receptor

Sensibilidad	-122 dBm @ 12 dB SINAD
Distorsión audio	≤ 5%
Potencia audio	≥0.5 W

*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.*

**ADVERTENCIA: El adaptador de alimentación es el dispositivo de desconexión del aparato. La base de carga actual debe permanecer cerca del aparato y fácilmente accesible.**

CTE International SRL, declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de noviembre".

# Resumo

<u>Artigos na caixa</u>	88
<u>Manutenção</u>	88
<u>Função principal</u>	89
<u>Descrição do dispositivo</u>	90
Ecrã de LCD	90
<u>Emissor-recetor</u>	92
<u>Instalação da antena/acessórios</u>	94
Conjunto da bateria	94
Antena	95
Instalação da presilha do cinto	95
Instalação de um microfone/altifalante externos	95
Faixa de pulso	96
Carregador da bateria	96
<u>Modos de funcionamento</u>	97
Modo de frequência “VFO”	97
Modo de memória “MR”	97
Modo do canal “CH”	97
Modo FM	97
Modo MENU	97
<u>Operações básicas</u>	98
Ligar e desligar	98
Ajuste das frequências	98

Transmissão	98
Bloqueio de teclado	98
Funcionamento das teclas laterais multifunções (através do software)	99
<b>Atalhos</b>	<b>100</b>
Funcionamento das teclas numéricas	101
<b>Operações do menu</b>	<b>104</b>
Descrição e definição das funções do menu	105
<b>Reposição</b>	<b>110</b>
<b>Armazenamento e eliminação de um canal de memória</b>	<b>111</b>
Armazenamento de uma frequência	111
Eliminar uma memória	111
<b>Armazenamento e eliminação dos canais de rádio FM</b>	<b>112</b>
Armazenamento dos canais de rádio FM	84
Seleção do modo FMW	84
Eliminar canais de memória FMW.	84
<b>Especificações técnicas</b>	<b>113</b>

## Artigos na caixa

- Emissor-recetor CT 510
- Antena
- Conjunto de bateria Li-Ion 1300 mAh
- Presilha de cinto
- Carregador de mesa com adaptador de parede
- Auricular
- Faixa de pulso
- Guia rápido

Se algum artigo estiver em falta, entre em contacto com o seu fornecedor MIDLAND.

## Manutenção

O emissor-recetor é um produto eletrónico e deve ser manuseado com cuidado. As sugestões que se seguem irão ajudá-lo a preencher quaisquer obrigações da garantia e desfrutar deste produto durante muitos anos.

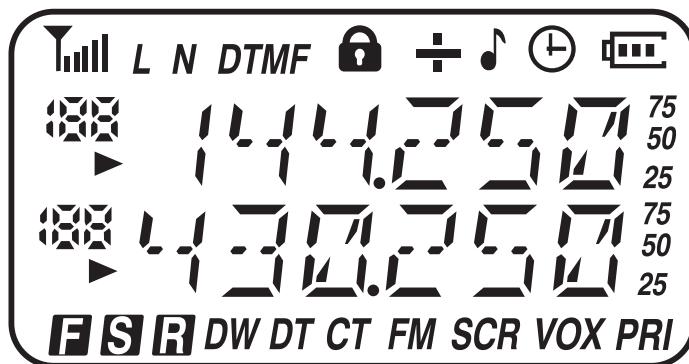
- Não tente abrir o rádio. O manuseio sem conhecimento da unidade pode danificá-la e origina a anulação da garantia.
- Não use o rádio se a antena estiver danificada.
- Não armazene o rádio num local exposto à luz solar ou em áreas quentes.
- Mantenha o rádio seco. A água da chuva e a humidade corroem os circuitos eletrónicos.
- Não armazene o rádio em áreas poeirrentas ou sujas.
- Caso o rádio emane um odor ou fumo peculiares, desligue-o imediatamente e retire a bateria do rádio.
- Não efectue transmissões sem a antena.
- Não use detergentes, álcool ou substâncias abrasivas. Limpe o rádio com um pano macio.
- Desligue o rádio antes de entrar em áreas inflamáveis ou explosivas.

# Função principal

- Exibição de banda dupla (VHF/UHF) e nome do canal
- Banda de frequência: 144-146MHz e 430-440MHz (Rx / Tx).
- Modo de funcionamento: UHF-VHF, VHF-VHF ou UHF-UHF
- Potência de saída: 2W VHF / UHF
- 128 canais armazenados
- Misurador
- Dispositivo de compansão
- Função VOX
- 212 Códigos DCS e 50 tons CTCSS
- Função "VOZ"
- Função de emergência SOS
- Possibilidade de seleção do espaçamento de canais entre 25kHz e 12,5 kHz
- Visualização opcional no ecrã do número do canal, número de canal + frequência ou apenas da frequência
- Função de frequência invertida
- Varrimento
- Rádio FM
- Escalão de frequência: 5 kHz, 6.25 kHz, 10 kHz, 12.5 kHz, 25 kHz, 37,5 kHz, 50 kHz, 100 kHz
- Seleção da potência tx: alta ou baixa
- Conjunto de bateria Li-Ion 1300 mAh
- Desvio de frequência: 0-69,950 MHz
- Repetidor de variação
- Função BCLO (bloqueio de canal ocupado)
- Tom do sinal Roger no início/fim da transmissão
- TOT (Temporizador de tempo limite)
- Bloqueio de teclado
- Pesquisa de frequência com CTCSS/DCS
- Pesquisa prioritária
- DTMF
- Reinicialização de função/canal
- Tom de 1750 Hz para repetidores
- Tomada acessória: 1 Pino 2,5mm

# Descrição do dispositivo

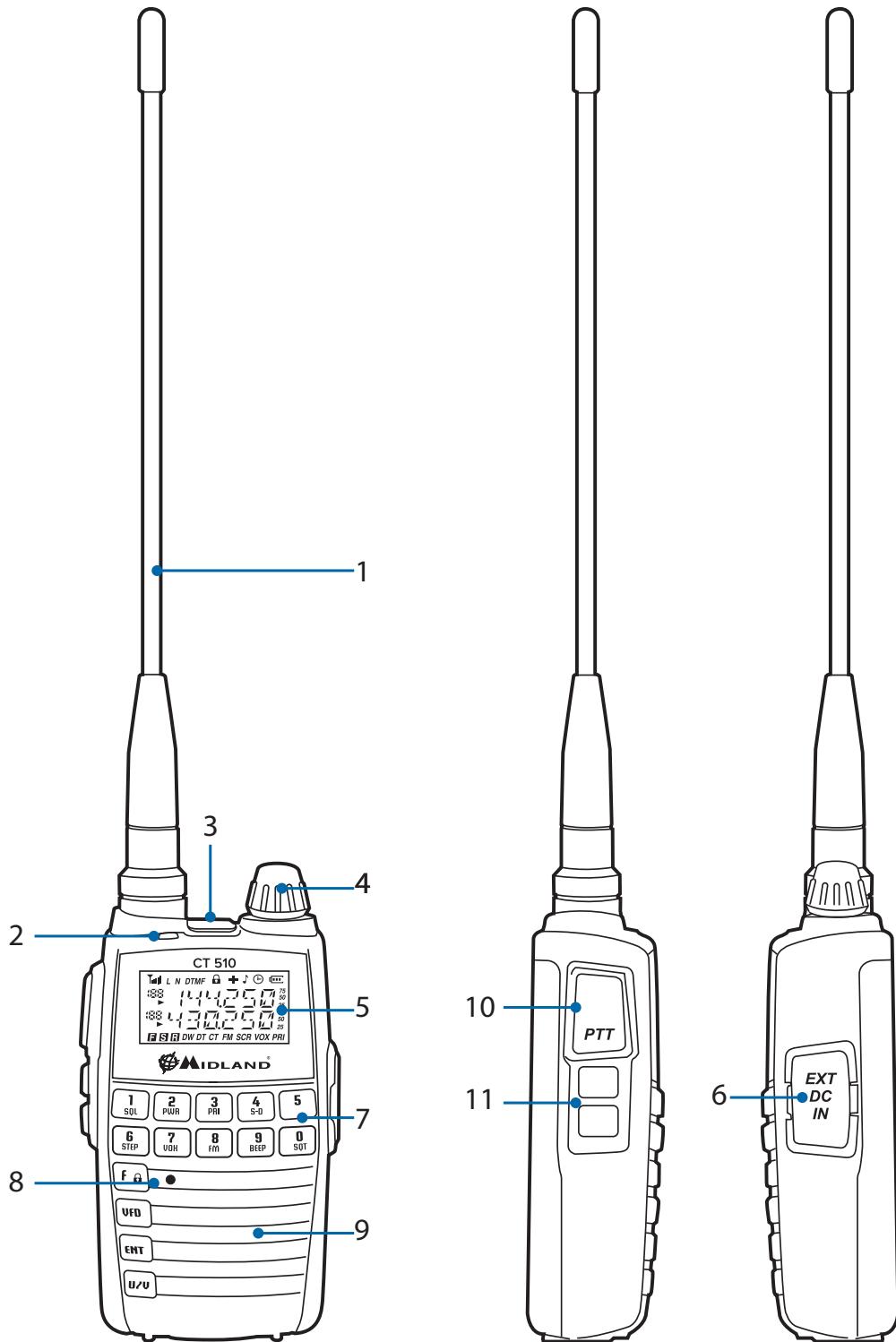
## Ecrã de LCD



Indicadores	Funções
	Indica a frequência de funcionamento, o número do canal e o menu de funções
	Bloqueio de teclado
	Exibe o número do canal selecionado ou o menu de funções, sempre que o rádio se encontra no modo MR (memória)
	Desligamento automático
	Tom do sinal sonoro
	CTCSS
	DCS
	Seleção do menu de funções

<b>DW</b>	Monitoriza um sinal no modo VFO e MR ao mesmo tempo
<b>VOX</b>	Função VOX
	Indicador de capacidade da bateria
<b>FM</b>	Ativação/desativação do rádio FM
<b>PRI</b>	Receção de um canal prioritário ao receber ou detetar um sinal
	Apresenta a força do sinal recebido e a potência tx
<b>L</b>	Indicador de energia baixa
<b>N</b>	Indicador da banda estreita
<b>DTMF</b>	função DTMF ativa
	Ícone de alternância positiva/negativa
<b>S</b>	Distorcedor de voz ativo

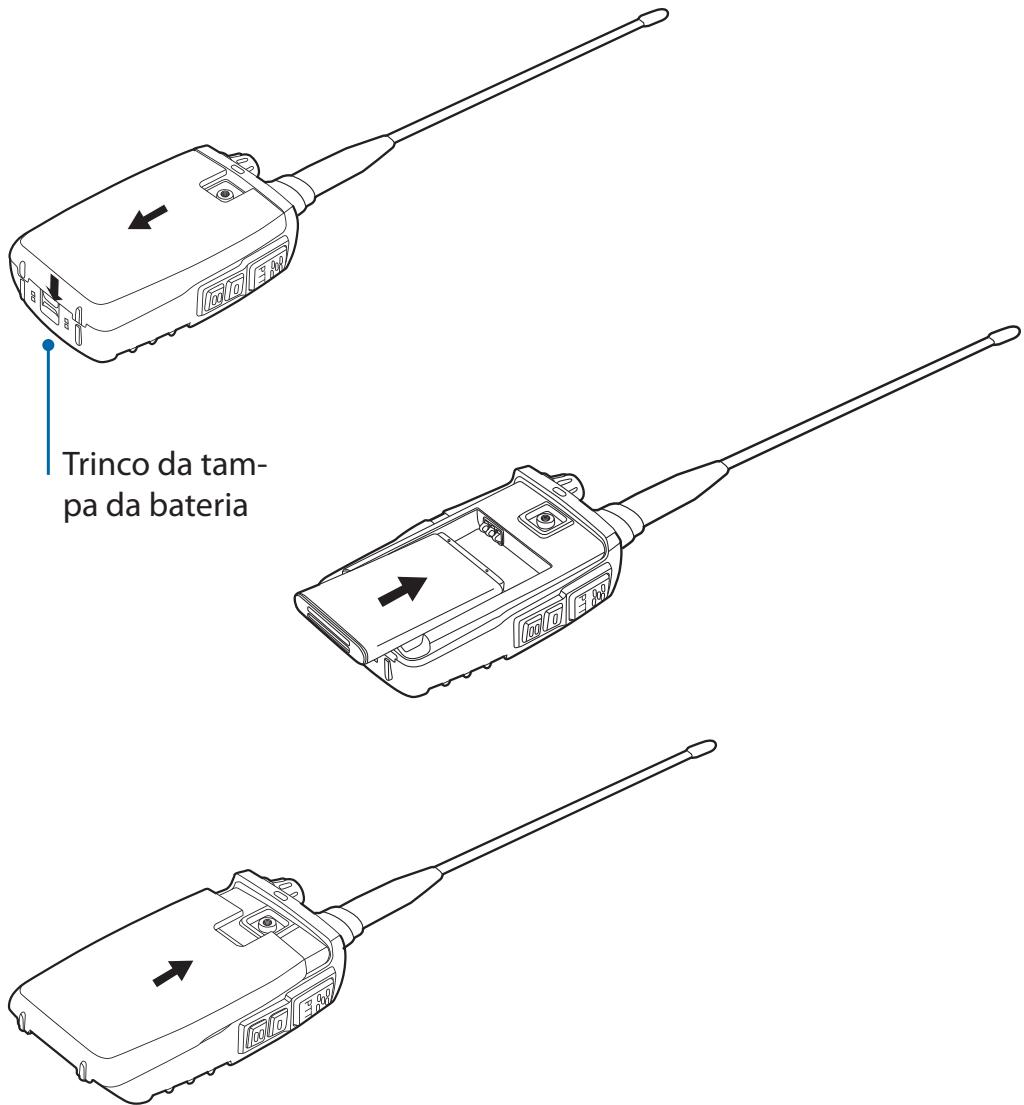
# Emissor-recetor



1. **Antena.** Ligue aqui a antena fornecida.
2. **Busy (ocupado)/TX.** O indicador led ilumina-se a verde durante a receção e a vermelho, durante a transmissão.
3. **MIC/SP.** Tomada para a ligação do microfone/auricular.
4. **POWER/DIAL (energia/marcação):** Prima e mantenha premido durante 3 segundos para ligar ou desligar o emissor-recetor. Esta opção é também utilizada para definir frequências, selecionar opções do menu e ajustar o volume.
5. **Ecrã de LCD**
6. **CC externa.** Esta tomada permite-lhe ligar a uma fonte de alimentação de CC externa e a um cabo de programação
7. **Teclado multifunções**
8. **Microfone embutido**
9. **Altifalante.** O altifalante interno situa-se aqui.
10. **PTT (premir para transmitir).** Prima para transmitir e liberte-o para receber, após a sua transmissão ter sido concluída.
11. **Teclas multifunções.** Tecla preta: monitor. Prima-a para ativar a eliminação do ruído de fundo. Para ajustar o volume, prima-a e rode a tecla DIAL (marcação). Tecla laranja: Botão de chamada de emergência

# Instalação da antena/acessórios

## Conjunto da bateria



Deslide o trinco da tampa da bateria para desbloqueá-la e, de seguida, deslide a tampa da bateria em direção à parte inferior, para a remover.  
Instale o conjunto da bateria no compartimento da bateria.  
Coloque novamente a tampa da bateria e deslide o trinco da tampa da bateria para a posição de bloqueio.

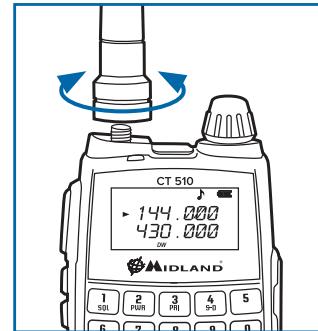
## Antena

A antena fornecida proporciona bons desempenhos, tanto com bandas VHF como UHF.

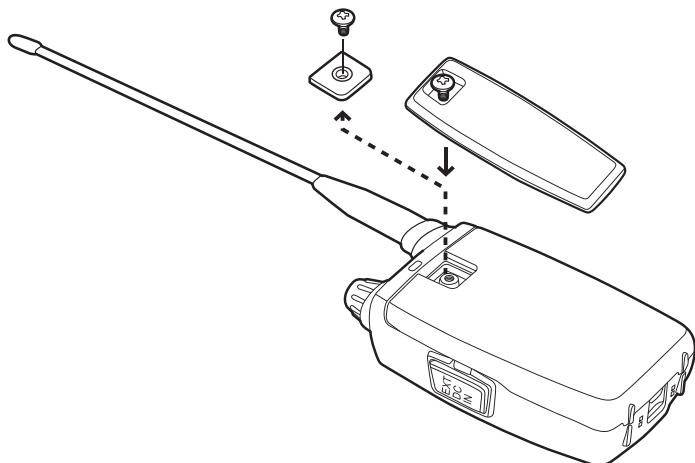
Para instalar a antena, enrosque-a no conector do emissor-recetor em sentido horário.

Desenrosque-a no sentido anti-horário para removê-la.

Nota: Não efectue transmissões sem a antena.



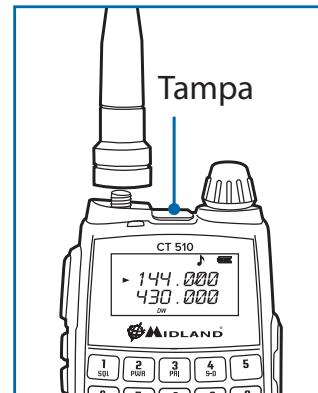
## Instalação da presilha do cinto



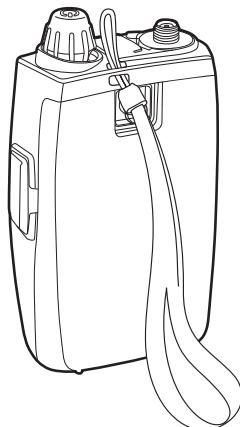
Utilize os parafusos para adaptar a presilha do cinto ao rádio.

## Instalação de um microfone/altifalante externos

Abra a tampa da tomada do microfone/altifalante e insira uma ficha do microfone/altifalante.



## Faixa de pulso



Enfie a faixa do pulso através do orifício na parte traseira do rádio.

## Carregador da bateria

Sempre que o ecrã exibir o ícone , o conjunto da bateria está descarregado e deve ser colocado a carregar.

- Carregamento apenas com o adaptador de parede.** O CT 510 pode ser carregado diretamente no adaptador de parede (tomada CC EXT).
- Carregador de mesa.** O carregamento da bateria também pode ser feito usando o carregador de mesa fornecido. Não é necessário colocar o rádio inteiro na base, basta colocar o conjunto da bateria. O indicador vermelho indica que a bateria está a ser carregada e o indicador verde indica que o carregamento já foi concluído.
- Cabo de alimentação da USB.** Se tiver um computador, a bateria pode ser carregada usando o cabo de alimentação USB disponibilizado.

O ícone informa-lhe sobre o estado da bateria.

Ícone	Estado
	A carregar
	Completa

# Modos de funcionamento

## Modo de frequência “VFO”

Neste modo, pode utilizar o botão **POWER/DIAL** para alterar a frequência ou introduzir a frequência diretamente através do teclado.

## Modo de memória “MR”

No modo VFO, se tiver pelo menos um canal de memória armazenado, prima VFO para introduzir o modo de memória MR.

O ecrã apresenta a frequência e o número do canal no canto superior esquerdo.

## Modo do canal “CH”

Quando tiver armazenado pelo menos um canal de memória, ligue o rádio mantendo premida a tecla **ENT**: acede ao modo CH.

## Modo FM

O CT 510 funciona ainda no modo de frequência de rádio FM: 88,00 – 108,00 MHz.

Para definir o intervalo das frequências da deteção e armazenar os seus canais preferidos, consulte a alínea “Atalhos”, no passo 7.

## Modo MENU

Para aceder ao modo MENU, prima F/ e **ENT**. Pode selecionar uma de 26 opções, no total. Consulte o capítulo “Operações do menu”.

# Operações básicas

## Ligar e desligar

Para ligar o rádio, prima o botão **POWER/DIAL** durante 3 segundos. Se a mensagem "LIGADO" não for ouvida, os avisos de voz encontram-se desligados. Consultar a alínea "Atalhos".

## Ajuste das frequências

O CT 510 também pode funcionar no modo VFO, permitindo sincronizar livremente por toda a banda de frequências.

Se rodar o botão **POWER/DIAL** no sentido horário, irá selecionar uma frequência mais elevada; se rodar no sentido anti-horário, irá selecionar uma frequência mais baixa.

## Transmissão

1. Prima o PTT para transmitir; o indicador led BUSY/TX (ocupado/tx) ilumina-se a vermelho.
2. Liberte o botão PTT para voltar à receção.
3. Durante a transmissão, o indicador do nível de energia tx é exibido no canto superior esquerdo do ecrã LCD.
4. Sempre que o dispositivo tiver pouca bateria, o ecrã exibe a letra "L" (baixo).

## Bloqueio de teclado

Para impedir a pressão accidental de qualquer tecla, pode ativar a função de bloqueio do teclado (manual ou automático). Consulte o passo 21 do capítulo "Operações do menu".

1. Aceda ao modo Menu, premindo F/ e ENT.
2. Rode o botão **POWER/DIAL** para selecionar o item 21: **KEY LK** (bloqueio do teclado).
3. Confirme, premindo ENT.

4. Rode o botão **POWER/DIAL** para selecionar uma de duas opções: *Manual* ou *Automático*.
5. Confirme, premindo **ENT**.
6. O visor exibe **█**.
7. Para desbloquear o teclado, prima F/**█** durante 3 segundos.

**Nota:**

- neste modo, se rodar o botão **POWER/DIAL** irá ajustar o volume.
- Para bloquear manualmente o teclado, prima o botão F/**█** durante 2 segundos.

## Funcionamento das teclas laterais multifunções (através do software)

O CT 510 inclui duas teclas laterais multifunções que contêm as mesmas opções.

Ao programar o software, pode definir as funções de acordo com os requisitos pretendidos.

1. **Nenhum.**
2. **Ajuste do monitor e do volume** (Pré-definição: tecla preta multifunções). Se mantiver premido este botão, o rádio liga a função do monitor; o volume é indicado no ecrã LCD. Rode o botão **POWER/DIAL** para selecionar o nível desejado.
3. **Tom de CHAMADA 1750 Hz.** Pode atribuir uma tecla lateral a esta função. Sempre que premir este botão, pode gerar um tom de 1750 Hz que lhe permite comunicar através de repetidores. De seguida, liberte esta tecla e transmita, premindo a tecla PTT.
4. **Chamada de emergência** (pré-definição: tecla laranja multifuncional). Sempre que esta função for ativada, prima brevemente este botão e a tecla PTT para enviar um sinal de alarme. Saia, premindo qualquer tecla.

# Atalhos

Para acelerar a ativação de algumas funções, pode premir F/ em conjunto com outra tecla. Segue-se a lista.

## 1. Ajuste do limiar de eliminação do ruído de fundo.

Prima F/ e **1/SQL** para introduzir uma definição do limiar de eliminação do ruído de fundo (SQL). Selecione o nível desejado (de 0 a 9), rodando o botão **POWER/DIAL**.

## 2. Ajuste de potência alta/baixa

Prima F/ e **2/PWR** para introduzir uma definição de potência alta/baixa; pode selecioná-la, rodando o botão **POWER/DIAL**. Se for selecionada uma potência baixa, será exibido um "L" na parte inferior do ecrã de LCD.

## 3. Definição da deteção prioritária

Para definir a deteção prioritária, prima F/ e **3/PRI**; esta função está disponível nos modos MR e CH.

## 4. Variar a direção do desvio (Comutar repetidor)

Prima F/ e **4S-D** para introduzir variar a direção do desvio no modo VFO. Rode o botão **POWER/DIAL** para selecionar menos “-” ou mais “+”. Sempre que a opção variar o repetidor estiver ativa, o ecrã LCD apresenta o ícone correspondente (“+” ou “-”, consoante a opção selecionada).

## 5. Definição de espaçamento de canais

Prima F/ e **6 STEP** para introduzir a definição de espaçamento de canais. Rode o botão **POWER/DIAL** para selecionar a definição pretendida; pode selecionar entre: 5/6,25/10/12,5/25,0/37,5/50,0/100,0 KHz.

## 6. Ativação/desativação da função VOX

Prima F/ e **7 VOX** para ativar/desativar a função VOX. Selecione ON (ligado) ou OFF (desligado), rodando o botão POWER/DIAL.

## 7. Modo de rádio FMW

Prima F/ e **8 FM** para introduzir o modo de rádio FMW; na parte inferior do ecrã LCD, é exibido o ícone FM. Para selecionar a frequência pretendida, rode o botão **POWER/DIAL** ou edite diretamente com o teclado. O intervalo de frequência é de 88,00 - 108,00 MHz. Para sair, prima novamente F/ e **8 FM**. No modo de rádio FMW, o CT 510 pode monitorizar os sinais do receptor na banda amadora. Sempre que receber uma chamada, o rádio comuta temporariamente para o modo FM. 5 segundos após o final da chamada, o rádio regressa ao modo FMW.

- 8. Definição de som do teclado**  
Prima F/ e 9 **BEEP** para introduzir a definição de som do teclado.  
Rode o botão **POWER/DIAL** para selecionar *OFF / TONE / VOICE* (*desligar/tom/voz*).
- 9. Definição de CTCSS / DCS**  
Prima F/ e 0 **SQT** para definir os tons de sub-áudio CTCSS e os códigos digitais DCS. Se premir F/ de novo, define os tons na receção e/ou na transmissão. Para comutar entre CTCSS e DCS, prima repetidamente a tecla **VFO**.  
*OFF → CTCSS → DCS N → DCS I → OFF.* Para selecionar um tom CTCSS ou um código DCS, rode o botão **POWER/DIAL**; prima **ENT**, para confirmar e **U/V** para sair.
- 10. Varrimento**  
Prima F/ e **VFO** para dar início à deteção. Para alterar a direção de deteção, rode o botão **POWER/DIAL**.  
A deteção pode ser feita nos modos VFO, MR e CH.
- 11. Armazenamento do canal**  
Prima F/ e **U/V**; rode o botão **POWER/DIAL** para armazenar o canal pretendido. Prima **ENT** para confirmar.
- 12. Modo de menu**  
Prima F/ **ENT** para introduzir o modo de menu. Consulte o capítulo “Operações do menu”.

## Funcionamento das teclas numéricas

No modo VFO, pode selecionar diretamente uma frequência, editando o número no teclado. Se o número estiver fora do intervalo da banda, será exibida no ecrã a mensagem “ERRO”. No modo MR, este número seleciona um canal armazenado.

## FUNÇÕES DEFINIDAS POR MENU

Passo	Ícone e Função
1	TX_SEL (transmissão prioritária)
2	APRO (modo de voz)
3	BCLO (bloqueio de canal ocupado)
4	W/N (banda larga/estreita)
5	SCAN (lista de deteção)
6	OFFSET (definição de variação da frequência)
7	CH_NAM (nome do canal)
8	NAM_SW (nome do canal apresentado)
9	OPENS (Ligar o ecrã)
10	MSG (Ativar mensagens)
11	D_WAIT (escuta dupla)
12	LAMP (definição de luz preta)
13	DC (tensão da bateria CC)
14	1750_S (definição de nota)
15	TOT (tempo limite excedido do cronómetro)
16	RX_SAV (poupança de bateria)
17	SCANS_S (seleção do modo de deteção)
18	SCAN_V (definição da velocidade de deteção)
19	APO_SW (desligamento automático)
20	RX_ALT (recebimento de alerta de emergência)
21	KEY_LK (bloqueio do teclado)
22	VOX_LV (ajuste do nível de VOX)
23	VOX_DV (ajuste do atraso de VOX)
24	FM_STP (definição dos escalões de frequência de radio FM)
25	SK_CTS (deteção CTCSS)
26	SK_DCS (deteção DCS)

Seleção disponível	Passo
BUSY / EDIT	1
OFF / COMP / BCLO / ON / SCRM	2
OFF / ON (ligado/desligado)	3
WIDE / NARROW (larga/estreita)	4
ADD / DEL (adicionar/eliminar)	5
0.000 - 99.950 MHz	6
0 - 9, A - Z, +, -, /, _	7
OFF / ON (ligado/desligado)	8
OFF / DC / MSG	9
0 - 9, A - Z, +, -, /, _	10
OFF / ON (ligado/desligado)	11
OFF / ON / AUTO (ligado/desligado/automático)	12
TENSÃO DA CORRENTE	13
OFF / 1 - 15 S	14
OFF / 30 - 360 S	15
OFF / 1-1 / 1-2 / 1-3 / 1-4	16
CO / TO / SE	17
100, 150, 500 mS	18
OFF / 30 - 180 S	19
OFF / ON (ligado/desligado)	20
AUTO / MANUAL	21
1 - 9	22
0,5; 1,0; 2,0; 3,0 S	23
5/6,25/10/12,5/25/37,5 - 50/100kHz	24
67.0 - 2541.0 Hz	25
D023N - D754N, D023I - D0754I	26

## Operações do menu

Se premir F/: é exibido um “F” no canto superior esquerdo do ecrã de LCD.

Para aceder ao modo do menu, prima **ENT**; é exibida a mensagem “MENU”.

Rode o **POWER/DIAL** para selecionar os itens do menu e prima **ENT** para introduzir o menu desejado.

Selecione a definição desejada e confirme, premindo **ENT**.

Prima **U/V** para sair e regressar à última definição. De seguida, prima **VFO** para sair do modo do menu.

# Descrição e definição das funções do menu

## 1. Transmissão prioritária (TX\_SEL)

O CT 150 pode funcionar numa sub-banda, inclusive se estiver a usar a banda de operação.

**EDIT** (editar): transmissão na banda de operação

**BUSY (ocupado):** transmissão na última banda usada.

A definição padrão é EDIT.

## 2. Modo Voice (voz) (APRO)

**OFF:** sem voz.

**COMP:** dispositivo de compansão de voz.

**BCLO:** bloqueio de canal ocupado

**ON:** a função de bloqueio de canal ocupado está ativa.

**SCRM:** Misturador

## 3. Bloqueio de canal ocupado (BCLO)

**ON:** a função de bloqueio de canal ocupado está ativa.

**OFF:** a função de bloqueio de canal ocupado está inativa.

## 4. Seleção de largura de banda larga/estreita (W/N)

**Larga:** 25kHz

**Estreita:** 12,5kHz

## 5. Lista de deteção (SCAN)

Esta função está disponível apenas no modo MR e é útil para acrescentar ou eliminar o canal de memória atual à lista de deteção.

Selecione o menu e rode o botão **POWER/DIAL** para selecionar "ADD" (adicionar) ou "DEL" (eliminar), confirme premindo em **PTT** ou **ENT** e saia com a tecla **U/V**.

## 6. Desvio de frequência

O desvio consiste na diferença de frequência existente entre a transmissão e a receção; neste rádio, corresponde a um intervalo de 00,000 a 99,950 MHz e é configurado com o botão **POWER/DIAL**. Confirme premindo **PTT** ou **ENT** e saia em **U/V**.

## 7. Nome do canal (CH\_NAM)

Cada canal de memória pode ser associado a um nome alfanumérico de até 6 caracteres.

Esta função só se encontra ativa nos modos CH e MR.

Aceda a este modo e rode o botão **POWER/DIAL** para selecionar o primeiro dígito de "0" – "9" e "A – Z".

Para passar ao próximo dígito, prima 2 **PWR**; para regressar ao carácter anterior, prima 1 **SQL**.

Para eliminar as definições, use a tecla **0 SQT** e prima **ENT** para confirmar.

## 8. Nome/frequência do modo (NAM\_SW)

Nos modos CH e MR, rode o botão **POWER/DIAL** para selecionar "ON"/"OFF".

**ON:** o ecrã exibe o nome do canal (se configurado).

**OFF:** o ecrã exibe a frequência.

**Nota:** antes de ativar esta função, deve editar primeiro o nome do canal (ver o parág. anterior).

## 9. Mensagem de ativação (OPENS)

**OFF:** ativação padrão: o ecrã apresenta a frequência ou o número do canal.

**MSG:** o ecrã apresenta a mensagem "ligar" que definir.

**DC (CC):** é apresentada a tensão atual da bateria.

## 10. Configuração da mensagem de ativação (MSG)

Com esta função, pode editar a sua mensagem de ativação usando até 6 caracteres.

Com o botão POWER/DIAL, selecione o primeiro dígito de "0" – "9", "A" – "Z", " ", "+", "-", "/" e "\_". Prima 2 **PWR** para passar ao carácter seguinte e 1 **SQL** para regressar ao carácter anterior.

Para eliminar as definições, use a tecla **0 SQT** e prima **ENT** para confirmar.

## 11. Monitor duplo (D\_WAIT)

- OFF:** monitor duplo ativo: o rádio funciona em ambos os canais.  
**ON:** monitor duplo inativo: o rádio funciona apenas no canal atual.

## 12. Definição de retroiluminação (LAMP)

A retroiluminação pode ser ativada/desativada.

Após selecionar a função LAMP, rode o botão **POWER/DIAL** para selecionar a opção desejada:

- ON:** retroiluminação ativa.  
**OFF:** retroiluminação inativa.  
**AUTO:** a retroiluminação acende-se sempre que é efetuada qualquer operação e permanece acesa durante 5 segundos.

Confirme premindo **PTT** ou **ENT** e saia através da tecla **U/V**.

## 13. Tensão da bateria (CC)

É apresentada a tensão atual da bateria.

## 14. Definição de chamada com tom de 1750 Hz e o botão PTT.

A chamada com um tom de 1750 Hz pode ser enviada para repetidores, sempre que prime PTT.

- OFF:** o tom não foi enviado.  
**ON:** enviou um tom de 1750 Hz e o tempo de transmissão pode ser ajustado com um valor entre 1 a 15 segundos.

## 15. TOT tempo limite excedido do cronómetro

A função TOT é utilizada para impedir uma transmissão demasiado longa. A função bloqueia temporariamente as transmissões, se o rádio foi usado para além do máximo de tempo permitido. Uma vez alcançado o tempo predefinido, o rádio passa forçosamente ao modo de receção. Este tempo pode ser ajustado com 30 a 360 segundos ou pode ser desativado (OFF).

Rode o botão **POWER/DIAL** para selecionar a opção desejada, confirme premindo **PTT** ou **ENT** e saia com a tecla U/V.

## 16. Poupança energética RX (RX\_SAV)

Pode definir a poupança energética RX em vários níveis, de 1:1 a 1:4. Selecione OFF para desativá-la.

No modo RX\_SAV, rode o botão **POWER/DIAL** para selecionar a sua opção. Confirme premindo **PTT** ou **ENT** e saia através da tecla **U/V**.

## 17. Seleção do modo de deteção (SCAN\_S)

A função Deteção é muito útil para monitorizar os canais antes da transmissão. Pode selecionar três modos de deteção diferentes.

No modo SCAN\_S, rode o botão **POWER/DIAL** para selecionar o tipo de deteção desejado:

### Deteção em função do tempo (TO)

Sempre que o rádio detetar um sinal, para de detetar; o estado permanece ativo durante cerca de 5 segundos, mas o rádio continua a deteção, mesmo se o sinal continuar presente.

### Deteção em função de uma transportadora (CO)

O rádio para a deteção quando deteta um sinal e permanece na mesma frequência até o sinal desaparecer.

### Deteção de pesquisa (SE)

Sempre que o rádio deteta um sinal, permanece no canal e para a digitalização.

Confirme a sua seleção, premindo **PTT** ou **ENT** e saia através da tecla **U/V**.

## 18. Definição da velocidade de deteção

Pode ajustar a velocidade de deteção de 100 a 500 mS com um escalão de 50 mS.

## 19. Desligamento automático (APO\_SW)

Para definir o desligamento automático, rode o botão **POWER/DIAL** até o ecrã exibir "APO"; confirme premindo **PTT** ou **ENT** e saia através da tecla **U/V**. O rádio desliga-se automaticamente se não for operado após o tempo predefinido.

**OFF:** Desligamento automático inativo.

Pode configurar o tempo de desligamento automático com um valor do intervalo de 30 a 180 minutos e um escalão de 30 minutos.

## 20. Receção do alerta de emergência (RX\_ALT)

Neste modo, pode ativar/desativar a receção do alerta de emergência.

**OFF:** o alerta de emergência não é recebido

**ON:** alerta de emergência recebido

## 21. Bloqueio do teclado (KEY\_LK)

**AUTO:** 8 segundos após o final da última conversa, o teclado bloqueia-se automaticamente.

**MANUAL:** para desbloquear o teclado, prima F/ durante 2 segundos.

## 22. Ajuste do nível da VOX (VOX\_LV)

Neste modo, pode ajustar a sensibilidade da VOX. O nível 1 é o menos sensível.

## 23. Ajuste do atraso da VOX (VOX\_DV)

Esta opção mantém o rádio no modo de transmissão após ter parado de falar e permite-lhe falar a um ritmo constante, sem perda de transmissão. O atraso pode ser ajustado com diferentes níveis (se for demasiado curto, pode fazer com que a transmissão seja interrompida entre algumas palavras): 1,5; 1,0; 2,0; 3,0 segundos.

## 24. Escalões de frequência do rádio FM (FM\_STP)

Pode ser selecionado para os seguintes valores: 25, 50, 100 ou 200 KHz.

## 25. Deteção CTCSS (SK\_CTS)

Com esta função, pode detetar todos os tons CTCSS.

Dê início aos tons CTCSS detetando e confirmado com as teclas **PTT** ou **ENT**; saia, premindo **U/V**. Sempre que o rádio detetar um sinal com o mesmo tom CTCSS, a digitalização é interrompida e o CTCSS pisca no ecrã. Para inverter a direção de deteção, rode o botão **POWER/DIAL**.

## 26. Deteção DCS (SK\_DCS)

Deteção dos códigos DCS.

Sempre que o rádio detetar um sinal com o mesmo código DCS, a digitalização é interrompida e o DCS pisca no ecrã.

Para inverter a direção de deteção, rode o botão **POWER/DIAL**.

# Reposição

Para eliminar todas as definições do menu, pode reinicializar:

prima e mantenha premida a tecla **F/✉** para regressar ao rádio.

O ecrã mostra: "RESET YES?" (REINICIALIZAR?)

Para avançar, prima ENT; ouvirá um sinal sonoro inicial indicando o início da reinicialização. No final, irá ouvir um segundo sinal sono para confirmar que a reinicialização foi concluída.

De seguida, o rádio comutará automaticamente para o modo VFO.



# Armazenamento e eliminação de um canal de memória

## Armazenamento de uma frequência

No modo VFO, edite a frequência desejada diretamente com o teclado ou rodando o botão **POWER/DIAL**.

Prima **F/ e U/V**; os dígitos (onde irá armazenar a frequência sintonizada) piscam à esquerda da frequência.

Edite a frequência desejada com o teclado ou rodando o botão **POWER/DIAL**. Confirme a sua seleção com a tecla **ENT**.

## Eliminar uma memória

1. Nos modos MR ou CH, desligue o rádio. Ligue-o novamente e prima em simultâneo a tecla **U/V**. O ecrã exibe a mensagem “DEL?” (eliminar?). O número do canal piscará à esquerda da frequência, no ecrã LCD.



2. Selecione o canal que pretende eliminar com o teclado ou rodando o botão **POWER/DIAL** e, de seguida, prima **ENT**.
3. O rádio passa agora ao canal seguinte. Se pretender eliminá-lo, repita o mesmo procedimento.

# Armazenamento e eliminação dos canais de rádio FM

## Armazenamento dos canais de rádio FM

No modo FMW, prima F/**LOCK** e U/V; o número do canal que pretende armazenar pisca à esquerda da frequência no ecrã LCD.

Selecione o canal de rádio FM desejado com o teclado ou rodando o botão **POWER/DIAL**. Prima **ENT** para confirmar.

## Seleção do modo FMW

No modo de rádio FMW, prima VFO para passar ao modo de memória FMW e ao modo de frequência FMW. (Tal só é possível se alguns canais de rádio FMW tiverem sido armazenados).

## Eliminar canais de memória FMW.

No modo de memória FMW, desligue o rádio. Ligue-o novamente e prima em simultâneo a tecla **U/V**. É exibida no ecrã a mensagem "DEL?" e o número do canal pisca à esquerda da frequência.



Selecione o canal que pretende eliminar com o teclado ou rodando o botão **POWER/DIAL**. Prima **ENT** para confirmar.

Repita o mesmo procedimento para eliminar outros canais (máximo de 25).

# Especificações técnicas

## Geral

Intervalo da frequência	VHF: 144-146MHz / UHF: 430- 440MHz FMW: 88 – 108 MHz (RX apenas)
Temperatura de funcionamento	-20° +55°C
Tensão	3,7V 1300mAh
Memória	128 canais
Modo de funcionamento	simples
Dimensões	95 (A) x 52(C) x 31(P)
Peso	139gr (com a bateria e a antena)
Impedância da antena	50Ω
Ciclo de funcionamento	5/5/90

## Transmissor

Potência de saída	alta ~ 2 W / baixa ~ 1 W
Desvio máx.	banda larga < 5 KHz, estreita < 2,5 KHz
Distorção da modulação	≤ 5%
Consumo da corrente	≤1,5 A

## Receptor

Sensibilidade	-122 dBm @ 12 dB SINAD
Distorção de áudio	≤ 5%
Potência de áudio	≥0,5 W

As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

**AVISO:** Deve ser usada um fonte de alimentação ca/cc de tomada direta para desligar o emissor-recetor da rede elétrica; o carregador de mesa deve ser guardado nas proximidades da unidade e deve estar facilmente acessível.

A CTE INTERNATIONAL

declara que este aparelho cumpre com o disposto na Directiva 1999/5/CE do Parlamento Europeu e do Conselho de 9 de Março de 1999, transposta para a legislação nacional pelo Decreto-Lei n.º 192/2000, de 18 de Agosto.

# INHALT

<u>Verpackungsinhalt</u>	116
<u>Wartung</u>	116
<u>Hauptfunktionen</u>	117
<u>Beschreibung des Gerätes</u>	118
<u>LCD-Display</u>	118
Funkgerät	120
<u>Montage der Antenne/des Zubehörs</u>	122
Batteriepack	122
Antenne	123
Montage des Gürtelclips	123
Montage eines externen Mikrofons/Lautsprechers	123
Riemen für das Handgelenk	124
Akkuladegerät	124
<u>Betriebsmoden</u>	125
Frequenzmodus „VFO“	125
Speichermodus „MR“	125
Kanalmodus „CH“	125
FM-Modus	125
MENÜ-Modus	125
<u>Grundbetrieb</u>	126
Ein- und ausschalten	126
Einstellung der Frequenz	126

Getriebe	126
Tastatursperre	126
Betrieb der Multifunktions-Seitentasten (über Software)	127
<b>Kurzbefehle</b>	<b>130</b>
Betrieb der Nummerntasten	131
<b>Menüfunktionen</b>	<b>134</b>
<b>Beschreibung und Einstellung der Menüfunktionen</b> <b>134</b>	
<b>Reset</b>	<b>138</b>
<b>Speichern und Löschen der gespeicherten Kanäle</b> <b>139</b>	
Speichern einer Frequenz	139
Speicher löschen	139
<b>Speichern und Löschen von FM-Radiokanälen</b> <b>140</b>	
Speichern von FM-Radiokanälen	140
Löschen von FMW-Speicherkanälen.	140
<b>Technische Daten</b>	<b>141</b>

## Verpackungsinhalt

- CT 510 Funkgerät
- Antenne
- Li-Ion Akkusatz 1300 mAh
- Gürtelclip
- Standlader mit Netzadapter
- Ohrhörer
- Riemen für das Handgelenk
- Schnellstartanleitung

Falls ein Einzelteil fehlen sollte, kontaktieren Sie bitte Ihren MIDLAND-Händler.

## Wartung

Ihr Funkgerät ist ein elektronisches Produkt und sollte pfleglich behandelt werden. Folgende Empfehlungen helfen Ihnen, die Gewährleistungsverpflichtungen zu erfüllen und dienen dazu, viele Jahre lang die Freude an diesem Produkt zu erhalten.

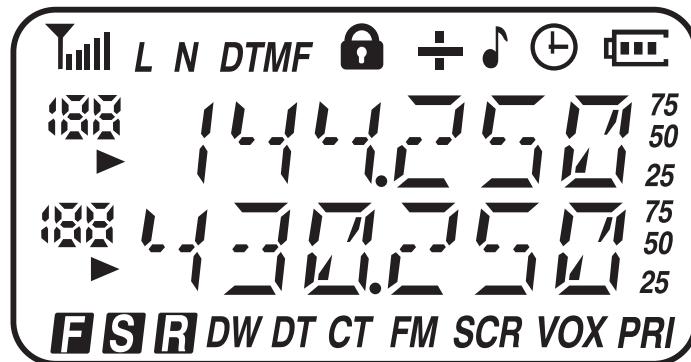
- Versuchen Sie nicht, das Funkgerät zu öffnen. Fachkundiger Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigungen führen und lässt den Gewährleistungsanspruch entfallen.
- Benutzen Sie das Funkgerät nicht mit beschädigter Antenne.
- Platzieren Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung oder an heißen Orten.
- Achten Sie darauf, dass das Funkgerät trocken bleibt. Regenwasser oder Feuchtigkeit führt zur Korrodierung der elektronischen Schaltkreise.
- Stellen Sie das Funkgerät nicht in staubiger oder schmutziger Umgebung auf.
- Falls Sie einen seltsamen Geruch oder Rauch vom Funkgerät wahrnehmen, schalten Sie es bitte unverzüglich aus und entnehmen Sie die Batterien.
- Nehmen Sie ohne Antenne keine Übertragungen vor.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Alkohol oder Ähnliches. Reinigen Sie das Funkgerät mit einem weichen Tuch.
- Schalten Sie das Funkgerät aus, bevor Sie eine brennbare oder explosive Umgebung betreten

# Hauptfunktionen

- Dualband (VHF/UHF) und Anzeige des Kanalnamens
- Frequenzband: 144-146 MHz & 430-440 MHz (Rx/Tx).
- Betriebsmodus: UHF-VHF, VHF-VHF oder UHF-UHF
- Ausgangsleistung: 2Watt VHF/UHF
- 128 gespeicherte Kanäle
- Scrambler
- Komandersystem
- VOX-Funktion
- 212 DCS-Codes und 50 CTCSS-Töne
- „VOICE“-Funktion
- SOS Notfallfunktion
- Kanalabstand wählbar zwischen 25 kHz und 12,5 kHz
- Optionale Anzeige der Kanalnummer, der Kanalnummer + der Frequenz oder nur der Frequenz auf dem Display
- Invertierte Frequenzfunktion
- Scannen
- FM Radio
- Frequenzeingabe: 5 kHz, 6,25 kHz, 10 kHz, 12,5 kHz, 25 kHz, 37,5 kHz, 50 kHz, 100 kHz
- Wählbare TX-Leistung: hoch oder niedrig
- Li-Ion Akkusatz 1300 mAh
- Frequenzversatz: 0-69,950 MHz
- Shift-Repeater
- BCLO-Funktion (Busy Channel Lock Out)
- Roger-Piepton bei Beginn/Ende der Übertragung
- TOT (Time-Out Timer)
- Tastatursperre
- Frequenzsuche mit CTCSS/DCS
- Vorrangiger Scan-Vorgang
- DTMF
- Funktion/Kanal zurücksetzen
- 1750 Hz Ton für Repeater
- Zubehörbuchse: 1 Stift 2,5 mm

# Beschreibung des Gerätes

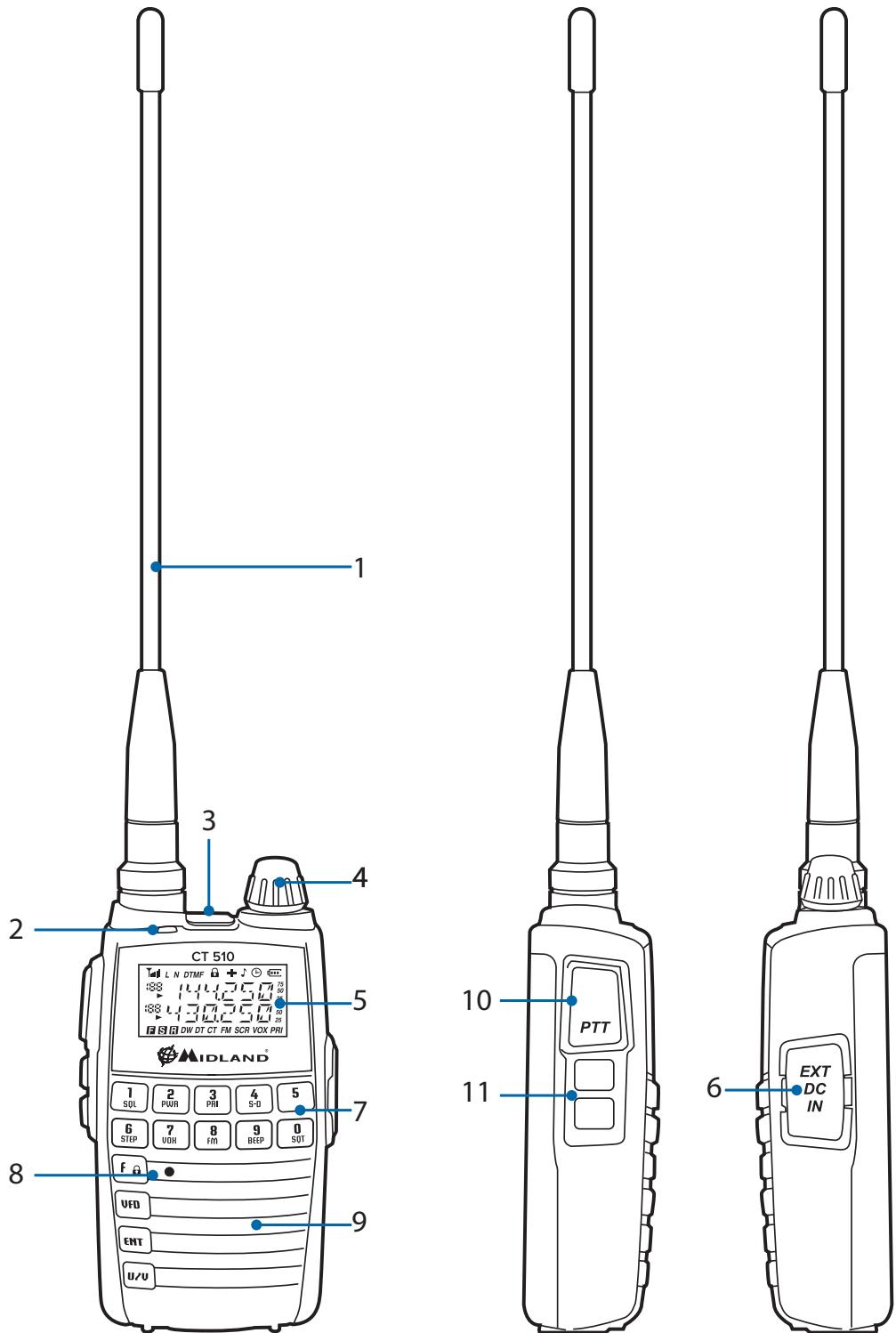
## LCD-Display



Symbol	Funktionen
	Zeigt die gerade genutzte Frequenz und die Kanalnummer des Funktionsmenüs
	Tastatursperre
	Zeigt die ausgewählte Kanalnummer oder das Funktionsmenü, wenn das Radio im MR-Modus (Speicher) ist
	Automatische Abschaltung
	Tastenton
	CTCSS
	DCS
	Funktion Menüauswahl

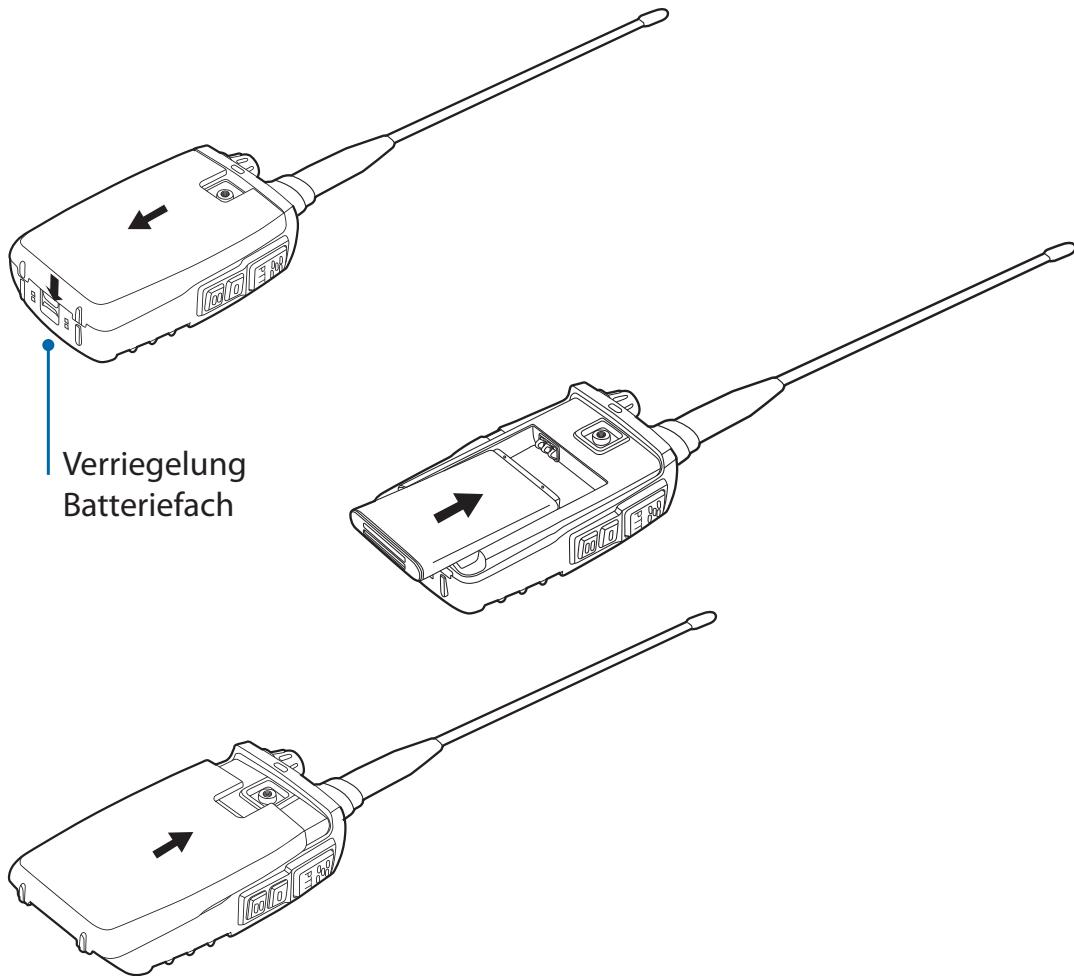
<b>DW</b>	Gleichzeitige Überwachung von Signalen im VFO- und im MR-Modus and MR mode at the same time
<b>VOX</b>	VOX Funktion
	Batteriestandsanzeige
<b>FM</b>	UKW Radio aktiviert
<b>PRI</b>	Empfang eines Prioritäts-Kanals beim Empfang oder Scannen eines Signales
	Signalstärke empfangen/gesendet
<b>L</b>	Anzeige für niedrige Leistung
<b>N</b>	Anzeige für Niedrigfrequenz
<b>DTMF</b>	DTMF Codes
	Frequenzoffset +/-
<b>S</b>	Scrambler

## Funkgerät



1. **Antenne.** Schließen Sie hier die mitgelieferte Antenne an.
2. **BUSY/TX.** Die LED-Anzeige leuchtet während des Empfangs grün und wechselt während der Übertragung zur Farbe Rot.
3. **MIC/SP.** Buchse für Mikrofon-/Kopfhöreranschluss.
4. **POWER/DIAL.** Halten Sie diese Taste drei Sekunden lang gedrückt, um den Funkgerät ein- und auszuschalten. Diese Taste wird außerdem zum Einstellen der Frequenz, zur Bedienung des Menüs und für die Lautstärkeeinstellung verwendet.
5. **LCD-Display**
6. **Externes DC.** Diese Buchse ermöglicht den Anschluss einer externen DC-Stromquelle und eines Programmierkabels
7. **Multifunktionstastatur**
8. **Eingebautes Mikrofon**
9. **Lautsprecher.** Der interne Lautsprecher befindet sich hier.
10. **PTT.** Drücken Sie die Taste, um die Übertragung zu beginnen und lassen Sie die Taste los, wenn die Übertragung beendet ist.
11. **Multifunktionstasten. Schwarze Taste:** Bildschirm. Drücken Sie diese Taste, um die Rauschsperrre zu aktivieren. Zur Lautstärkenregelung, halten Sie die Taste gedrückt und drehen Sie die Taste DIAL.  
**Orangefarbene Taste:** Notruftaste

# Montage der Antenne/des Zubehörs



## Batteriepack

Verschieben Sie den Riegel der Batterieabdeckung, um diese zu entriegeln und schieben Sie dann die Batterieabdeckung nach unten, um sie zu entfernen. Legen Sie die Batterien in das Batteriefach ein. Platzieren Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder an ihren Platz und schieben Sie den Riegel auf die Verriegelungsposition.

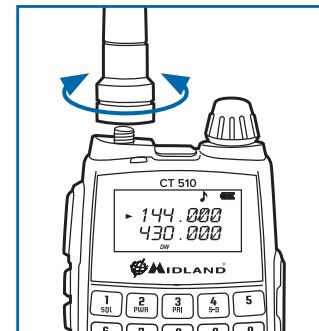
## Antenne

Die mitgelieferte Antenne können Sie sowohl im VHF- als auch im UHF-Band verwenden.

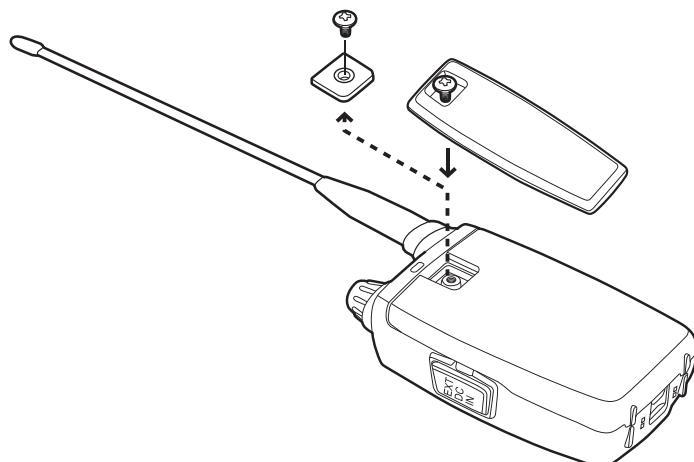
Schrauben Sie die Antenne im Uhrzeigersinn auf den Anschluss des Funkgeräts, um sie zu montieren.

Drehen Sie sie entgegen des Uhrzeigersinns, um sie zu entfernen.

**Hinweis:** Nehmen Sie ohne Antenne keine Übertragungen vor.



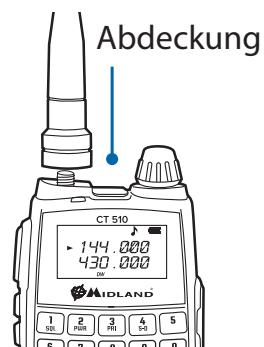
## Montage des Gürtelclips



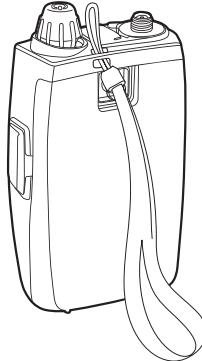
Befestigen Sie den Gürtelclip mit Schrauben an Ihrem Funkgerät.

## Montage eines externen Mikrofons/Lautsprechers

Öffnen Sie die Abdeckung der Mikrofon-/Lautsprecherbuchse und stecken Sie den Mikrofon-/Lautsprecherstecker ein.



## Riemen für das Handgelenk



Führen Sie den Riemen für das Handgelenk durch die Öffnung auf der Rückseite des Funkgeräts.

## Akkuladegerät

Wenn auf dem Display Folgendes angezeigt wird:  bedeutet dies, dass der Akkusatz leer ist und wieder aufgeladen werden muss

1. **Aufladen mit Netzteil.** Das CT 510 kann direkt über ein Netzteil (externe Steckdose) aufgeladen werden.
2. **Standlader.** Die Akkus können außerdem über den mitgelieferten Standlader aufgeladen werden: Sie müssen hierzu lediglich die Akkus in die dafür vorgesehene Aufnahmeverrichtung platzieren. Die rote LED-Anzeige weist darauf hin, dass die Akkus aufgeladen werden, die grüne LED-Anzeige bedeutet, dass der Ladevorgang beendet wurde.
3. **USB-Netzkabel.** Die Akkus können außerdem mit dem mitgelieferten USB-Kabel über einen Computer geladen werden.

Das Symbol  zeigt Ihnen den Akkuladestand an.

Symbol	Ladestand
 Blinkt	Aufladen
 vollständig geladen	Aufladen beendet

# Betriebsmoden

## Frequenzmodus „VFO“

In diesem Modus können Sie mit Hilfe des Reglers POWER/DIAL die Frequenz ändern oder direkt über die Tastatur eine Frequenz eingeben.

## Speichermodus „MR“

Wenn Sie im VFO-Modus mindestens einen Kanal gespeichert haben, drücken Sie VFO, um in dem Speichermodus MR zu gelangen.

Auf dem Display werden oben links die Frequenz und die Kanalnummer angezeigt.

## Kanalmodus „CH“

Wenn Sie mindestens einen Kanal gespeichert haben, schalten Sie das Funkgerät ein, während Sie ENT gedrückt halten und Sie gelangen in den CH-Modus.

## FM-Modus

CT 510 arbeitet außerdem mit der Radiofrequenz FM: 88,00 – 108,00 MHz.

Wie Sie den Frequenzbereich einstellen und ihre Favoritenkanäle speichern, sehen Sie im Abschnitt „Kurzbefehle“ unter Schritt 7.

## MENÜ-Modus

Um in den Menümodus zu gelangen, drücken Sie **F/✉** und **ENT**. Sie können insgesamt 26 Varianten wählen. Siehe Kapitel „Menüfunktionen“.

# Grundbetrieb

## Ein- und ausschalten

Um das Funkgerät einzuschalten, drücken Sie drei Sekunden lang den Regler POWER/DIAL.

Wenn Sie das „POWER ON“-Signal nicht wahrnehmen, bedeutet dies, dass die Sprachankündigung deaktiviert ist. Siehe Abschnitt „Kurzbefehle“.

## Einstellung der Frequenz

CT 510 kann im VFO-Modus betrieben werden, womit Sie sich beliebig im gesamten Frequenzbereich bewegen können.

Wenn Sie den Regler POWER/DIAL im Uhrzeigersinn drehen, wählen Sie eine höhere Frequenz. Drehen Sie den Regler entgegen des Uhrzeigersinns, gelangen Sie zu den niedrigeren Frequenzen.

## Getriebe

1. Drücken Sie PTT für die Übertragung, die LED-Anzeige BUSY/TX leuchtet rot.
2. Lassen Sie die Taste PTT los und Sie gelangen wieder in den Empfangsmodus.
3. Während der Übertragung sehen Sie die TX-Leistungsanzeige links oben auf dem LCD.
4. Bei niedriger Leistung wird „L“ auf dem Display angezeigt.

## Tastatursperre

Um das unbeabsichtigte Drücken von Tasten zu verhindern, aktivieren Sie die Tastensperren (manuell oder automatisch). Siehe Schritt 21 im Kapitel „Menüfunktionen“.

1. Um in den Menümodus zu gelangen, drücken Sie F/ und ENT
2. Drehen Sie den Regler **POWER/DIAL** und wählen Sie die Position 21: **KEY LK**

1. Bestätigen Sie Ihre Wahl, indem Sie **ENT** drücken.
2. Drehen Sie den Regler **POWER/DIAL** um eine der folgenden zwei Optionen zu wählen: Manuell und Auto.
3. Bestätigen Sie Ihre Wahl, indem Sie **ENT** drücken.
4. Auf dem Display wird **🔒** angezeigt.
5. Drücken Sie drei Sekunden lang **F/🔒**, um die Tastensperre zu entfernen.

**Hinweis:**

- Sie können in diesem Modus die Lautstärke anpassen, indem Sie den Regler **POWER/DIAL** drehen.
- Um die Tastensperren manuell zu aktivieren, drücken Sie zwei Sekunden lang die Taste **F/🔒**.

## Betrieb der Multifunktions-Seitentasten (über Software)

CT 510 ist mit zwei Multifunktions-Seitentasten ausgestattet, die über die gleichen Funktionen verfügen.

Sie können mittels einer Programmiersoftware ihre Funktionen nach Ihren Anforderungen festlegen.

1. **Keine.**
2. **Display - und Lautstärkeinstellungen** (Voreinstellung: schwarze Multifunktionstaste). Wenn Sie diese Taste gedrückt halten, schaltet das Funkgerät in die Displayfunktion. Die Lautstärke wird auf dem LCD angezeigt. Drehen Sie den Regler **POWER/DIAL**, um die gewünschte Lautstärke einzustellen.
3. **1750 Hz Ruftón** Diese Funktion kann der Seitentaste zugewiesen werden. Wenn Sie diese Taste drücken ertönt ein 1750 Hz-Ruftón, der es Ihnen ermöglicht über die Repeater zu kommunizieren. Lassen Sie diese Taste los und starten Sie die Übertragung, indem Sie PTT drücken.
4. **Notruftaste** (Voreinstellung: orangefarbene Multifunktionstaste). Wenn diese Funktion aktiviert ist, drücken Sie kurz diese Taste und PTT, um ein Alarmsignal zu senden. Sie verlassen diese Funktion, indem Sie eine beliebige Taste drücken.

# Kurzbefehle

Um die Aktivierung einiger Funktionen zu beschleunigen, können Sie die Taste F/**🔒** zusammen mit anderen drücken. Im Folgenden finden Sie eine Liste.

## 1. Einstellung der Rauschsperre.

Drücken Sie F/**🔒** und **1/SQL**, um Einstellungen an der Rauschsperre vorzunehmen. Wählen Sie den gewünschten Level (0 bis 9), indem Sie den Regler **POWER2**.

## 2. Einstellung hohe/niedrige Leistung

Drücken Sie F/**🔒** und **2/PWR**, um eine hohe/niedrige Leistung einzustellen. Nehmen Sie die Einstellungen vor, indem Sie den Regler **POWER/DIAL** drehen. Falls die niedrige Leistung gewählt wird, erscheint „L“ im unteren Teil des Displays.

## 3. Einstellung vorrangiger Scan-Vorgang

Um Einstellungen am vorrangigen Scan-Vorgang vorzunehmen, drücken Sie F/**🔒** und **3/PRI**. Diese Funktion ist in den Betriebsarten MR oder CH verfügbar.

## 4. Einstellung Ausdehnrichtung (Shift-Repeater)

Drücken Sie F/**🔒** und **4 S-D**, um im VFO-Modus die Ausdehnrichtung einzustellen. Drehen Sie den Regler **POWER/DIAL** und wählen Sie nach unten „-“ oder nach oben „+“. Wenn der Shift-Repeater aktiviert ist, wird auf dem LCD in entsprechendes Symbol angezeigt („+“ oder „-“, je nachdem was Sie gewählt haben).

## 5. Einstellung des Kanalabstands

Drücken Sie F/**🔒** und **6 STEP**, um Einstellungen am Kanalabstand vorzunehmen. Drehen Sie den Regler **POWER/DIAL**, um die gewünschte Einstellung zu wählen. Sie können Folgendes wählen: 5/6,25/1 0/12,5/25,0/37,5/50,0/100,0 kHz.

## 6. Aktivierung/Deaktivierung der VOX-Funktion

Drücken Sie F/**🔒** und **7 VOX**, um die VOX-Funktion zu aktivieren/deaktivieren. Wählen Sie ON oder OFF, indem Sie den Regler **POWER/DIAL** drehen.

## 7. FMW-Radiomodus

Drücken Sie F/**🔒** und **8 FM**, um in den FMW-Radiomodus zu gelangen. Im unteren Teil des LCD leuchtet das FM-Symbol auf. Um die gewünschte Frequenz zu wählen, drehen Sie den Regler **POWER/**

**DIAL** oder geben Sie sie direkt über die Tastatur ein. Der Frequenzbereich ist 88,00 – 108,00 MHz. Um die Funktion zu verlassen, drücken Sie erneut F/ und 8 FM. Im FMW-Radiomodus kann CT 510 Signale des Amateurbands überwachen und empfangen. Bei einem eingehenden Anruf schaltet das Funkgerät zeitweise in den FM-Modus. Fünf Sekunden nach Beendigung des Anrufs schaltet das Funkgerät automatisch wieder in den FMW-Modus.

#### 8. **Signaleinstellungen für die Tastatur**

Drücken Sie F/ und 9 BEEP, um den Signalton für die Tastatur einzustellen. Drehen Sie den Regler **POWER/DIAL** und wählen Sie OFF/TONE/VOICE.

#### **CTCSS/DCS-Einstellungen**

Drücken Sie F/ und 0 SQT, um Einstellungen an den CTCSS-Subaudio-Tönen und dem DCS digitalen Codes vorzunehmen. Drücken Sie F/ erneut, um die Töne für den Empfang und/oder die Übertragung einzustellen. Um zwischen CTCSS und DCS zu wechseln drücken Sie die Taste VFO erneut. OFF » CTCSS » DCS N » DCS I » OFF. Um einen CTCSS-Ton oder einen DCS-Code zu wählen, drehen Sie den **POWER/DIAL**-Regler. Drücken Sie ENT, um die Wahl zu bestätigen und U/V, um die Funktion zu verlassen.

#### 9. **Scannen**

Drücken Sie F/ und VFO, um den Scan-Vorgang zu starten. Drehen Sie den **POWER/DIAL**-Regler, um die Scan-Richtung zu ändern. Die Scan-Funktion kann in den Betriebsarten VFO, MR und CH durchgeführt werden.

#### 10. **Speichern eines Kanals**

Drücken Sie F/ und U/V. Drehen Sie den **POWER/DIAL**-Regler, um den gewünschten Kanal zu speichern. Drücken Sie ENT, um die Wahl zu bestätigen.

#### 11. **Menü-Modus**

Drücken Sie F/ und ENT, um in den Menü-Modus zu gelangen. Siehe Kapitel „Menufunktionen“.

### Betrieb der Nummerntasten

Im VFO-Modus können Sie die Frequenz direkt wählen, indem Sie die Ziffern über die Tastatur eingeben. Fall sich diese Zahl nicht in dem Frequenzbereich befindet, wird auf dem Display „ERROR“ angezeigt. Im MR-Modus wird durch diese Zahl ein gespeicherter Kanal gewählt.

## FUNKTIONEN, DIE MIT DEM MENÜ EINGESTELLT WERDEN

Schritt	Symbol und Funktion
1	TX_SEL (vorrangige Übertragung)
2	APRO (Sprachmodus)
3	BCLO (Busy Channel Lockout)
4	W/N (Breitband/Schmalband)
5	SCAN (Scanliste)
6	OFFSET (Änderung der Frequenzeinstellung)
7	CH_NAM (Kanalname)
8	NAM_SW (angezeigter Kanalname)
9	OPENS (Einschaltanzeige)
10	MSG (Einschaltnachricht)
11	D_WAIT (Dual-Watch)
12	LAMP (Schwarzlicht-Einstellungen)
13	DC (Akkuspannung)
14	1750_S (1750 Hinweis Einstellung)
15	TOT (Timer für Time-Out)
16	RX_SAV (Einsparung der Akkuleistung)
17	SCANS_S (Wahl des Scan-Modus)
18	SCAN_V (Einstellung der Scan-Geschwindigkeit)
19	APO_SW (automatisches Ausschalten)
20	RX_ALT (Empfang von Alarmmeldungen)
21	KEY_LK (Tastensperre)
22	VOX_LV (Einstellung VOX-Level)
23	VOX_DV (Einstellung VOX-Verzögerung)
24	FM_STP (Einstellung der FM-Radiofrequenzschritte)
25	SK_CTS (CTCSS-Scan)
26	SK_DCS (DCS-Scan)

Zur Verfügung stehende Auswahl	Schritt
BUSY/EDIT	1
EIN/COMP/BCLO/AUS/SCRM	2
EIN/AUS	3
WIDE/NARROW	4
ADD/DEL	5
0,000 – 99,950 MHz	6
0 - 9, A - Z, +, -, /, _	7
EIN/AUS	8
AUS/DC/MSG	9
0 - 9, A - Z, +, -, /, _	10
EIN/AUS	11
EIN/AUS/AUTO	12
CURRENT VOLTAGE	13
AUS/1 - 15 S	14
AUS/30 - 360 S	15
AUS/1-1/1-2/1-3/1-4	16
CO/TO/SE	17
100, 150, 500 mS	18
AUS/30 - 180 S	19
EIN/AUS	20
AUTO/MANUELL	21
1 - 9	22
0,5; 1,0; 2,0; 3,0 S	23
5/6,25/10/12,5/25/37,5 - 50/100kHz	24
67.0 - 2541.0 Hz	25
D023N - D754N, D023I - D0754I	26

# Menüfunktionen

Drücken Sie F/ „F“ erscheint unten links auf dem LCD.

Um in den Menü-Modus zu gelange, drücken Sie **ENT**. „MENU“ wird angezeigt.

Drehen Sie **POWER/DIAL**, um einen Menüpunkt zu wählen und drücken Sie **ENT**, um auf den gewünschten Menüpunkt zuzugreifen.

Wählen Sie die gewünschte Einstellung und bestätigen Sie diese, indem Sie **ENT** drücken.

Drücken Sie **U/V**, um den Menüpunkt zu verlassen und zu letzten Einstellung zurückzukehren. Drücken Sie dann VFO, um den Menümodus zu verlassen.

## Beschreibung und Einstellung der Menüfunktionen

### 1. Vorrangige Übertragung (TX\_SEL)

CT 510 kann mit einem Teilband betrieben werden, obwohl Sie mit dem Betriebsband arbeiten.

**EDIT:** Übertragung auf Betriebsband.

**BUSY:** Übertragung auf zuletzt verwendeten Band

Die Grundeinstellung ist EDIT

### 2. Sprachmodus (APRO)

**AUS:** Sprachmodus aus.

**COMP:** Stimmkompander.

**BCLO:** Busy Channel Lockout

**EIN:** Die Funktion Busy Channel Lockout ist aktiviert.

**SCRM:** Scrambler

### 3. Busy Channel Lockout (BCLO)

- EIN:** Die Funktion Busy Channel Lockout ist aktiviert.  
**AUS:** Die Funktion Busy Channel Lockout ist deaktiviert.

### 4. Wahl der Bandbreite Breitband/Schmalband (W/N)

**Breitband:** 25 kHz

**Schmalband:** 12,5 kHz

### 5. Scan-Liste (SCAN)

Diese Funktion ist lediglich im MR-Modus verfügbar und ermöglicht, einen gespeicherten Kanal zu der Scan-Liste hinzuzufügen oder davon zu löschen.

Wählen Sie dieses Menü und drehen Sie den **POWER/DIAL**-Regler, um „ADD“ oder „DEL“ zu wählen. Bestätigen Sie die Wahl, indem Sie **PTT** oder **ENT** drücken und kehren Sie mit der Taste **U/V** zurück.

### 6. Frequenzversatz

Der Versatz ist der Frequzunterschied zwischen der Übertragung und dem Empfang. Der Frequenzversatz dieses Funkgeräts beträgt 00,000 bis 99,950 MHz. Er wird mit dem Regler **POWER/DIAL** eingestellt. Bestätigen Sie die Wahl, indem Sie **PTT** oder **ENT** drücken und kehren Sie mit **U/V** zurück.

### 7. Kanalname (CH\_NAM)

Jeder gespeicherter Kanal kann mit einem Namen versehen werden, der aus bis zu 6 Zeichen besteht.

Diese Funktion kann nur im CH- und MR- Modus aktiviert werden

Greifen Sie auf den Modus zurück und drehen Sie den Regler **POWER/DIAL** um das erste Zeichen von „0“ – „9“ bis „A“ – „Z“ zu wählen.

Um zum nächsten Zeichen zu wechseln, drücken Sie 2 PWR. Um zum vorherigen Zeichen zurückzukehren, drücken Sie 1 SQL.

Verwenden Sie die Taste 0 SQT, um die Einstellungen zu löschen und drücken Sie ENT, um den Vorgang zu bestätigen.

## 8. Modus Name/Frequenz (NAM\_SW)

Drehen Sie im CH- und MR-Modus den Regler **POWER/DIAL**, um „ON“/ „OFF“ zu wählen.

**EIN:** Auf dem Display wird der Kanalname (falls eingestellt) angezeigt.

**AUS:** Auf dem Display wird die Frequenz angezeigt.

Hinweis:

Bevor Sie diese Funktion aktivieren, müssen Sie den Kanalnamen zuerst bearbeiten (siehe vorheriger Teil).

## 9. Einschaltanzeige (OPENS)

**AUS** Standard-Einschaltanzeige: auf dem Display wird die Frequenz oder die Kanalnummer angezeigt.

**MSG:** auf dem Display wird die von Ihnen festgelegte „Einschaltnachricht“ angezeigt.

**DC:** die aktuelle Akkuleistung wird angezeigt.

## 10. Einschaltnachricht (MSG)

Mit dieser Funktion können Sie Ihre Einschaltnachricht von bis zu 6 Zeichen einstellen.

Mit dem **POWER/DIAL**-Regler wählen Sie das erste Zeichen aus „0“ – „9“, „A“ – „Z“, „ „, „+“, „-“, „/“ und „\_“. Drücken Sie **2 PWR**, um zum nächsten Zeichen zu wechseln und **1 SQL**, um zum vorherigen Zeichen zurückzukehren.

Verwenden Sie die Taste **0 SQT**, um die Einstellungen zu löschen und drücken Sie ENT, um den Vorgang zu bestätigen.

## 11. Dual-Monitor (D\_WAIT)

**AUS:** Dual-Monitor aktiviert: das Funkgerät funktioniert auf beiden Kanälen.

**EIN:** Dual-Monitor deaktiviert: Das Funkgerät funktioniert lediglich auf dem aktuellen Kanal

## 12. Einstellung Hintergrundbeleuchtung (LAMP)

Die Hintergrundbeleuchtung kann aktiviert/deaktiviert werden.

Nachdem Sie die LAMP-Funktion gewählt haben, drehen Sie den Regler **POWER/DIAL**, um die gewünschte Option zu wählen:

**EIN:** Hintergrundbeleuchtung aktiviert.  
**AUS:** Hintergrundbeleuchtung deaktiviert.  
**AUTO:** die Hintergrundbeleuchtung wird bei Betrieb des Funkgerätes aktiviert und leuchtet 5 Sekunden lang.  
Bestätigen Sie die Wahl, indem Sie **PTT** oder **ENT** drücken und kehren Sie mit **U/V** zurück.

## 13. Akkuspannung (DC)

Die aktuelle Akkuleistung wird angezeigt.

## 14. 1750 Hz Ruftoneinstellung und PTT-Taste.

Der 1750 Hz Rufton kann an die Repeater gesendet werden, wenn Sie PTT drücken.

**AUS:** der Ton wird nicht gesendet.  
**EIN:** der 1750 Hz Ton wird gesendet und die Übertragungszeit wird zwischen 1 und 15 Sekunden eingestellt.

## 15. TOT Timer für Time-Out

Die TOT-Funktion wird verwendet, um eine übermäßig lange Übertragung zu verhindern. Diese Funktion blockiert zeitweise die Übertragungen, wenn das Funkgerät über die zulässige Zeitspanne hinaus benutzt wurde. Sobald die voreingestellt Zeit erreicht wurde, wird das Funkgerät in den Empfangsmodus geschaltet.

Die voreingestellte Zeit kann 30 bis 360 Sekunden lang oder deaktiviert sein (OFF).

Drehen Sie im TOT-Modus den **POWER/DIAL**-Regler und wählen Sie die gewünschte Option. Bestätigen Sie die Wahl, indem Sie **PTT** oder **ENT** drücken und kehren Sie mit der Taste U/V zurück.

## 16. RX Leistungseinsparung (RX\_SAV)

Sie können die RX-Leistungseinsparung auf verschiedenen Level von 1-1 bis 1:4 einstellen. Wählen Sie OFF, um die Funktion zu deaktivieren.

Drehen Sie im RX\_SAV-Modus den **POWER/DIAL**-Regler, um eine Wahl zu treffen.

Bestätigen Sie die Wahl, indem Sie **PTT** oder **ENT** drücken und kehren Sie mit **U/V** zurück.

## 17. Wahl des Scan-Modus (SCAN\_S)

Die Scan-Funktion ist sehr hilfreich, um die Kanäle vor der Übertragung zu überprüfen.

Sie können drei verschiedene Scan-Moden einstellen.

Drehen Sie im **SCAN\_S-Modus** den **POWER/DIAL**-Regler, um den gewünschten Scan-Typ zu wählen

### Zeitbetriebener Scan (TO)

Wenn das Funkgerät ein Signal wahrnimmt, wird der Scan-Vorgang gestoppt. Dieser Zustand wird 5 Sekunden lang aufrechtgehalten. Das Funkgerät setzt dann den Scan-Vorgang fort, auch wenn das Signal weiterbesteht.

### Signalbezogener Scan (CO)

Das Funkgerät unterbricht den Scan-Vorgang, wenn ein Signal wahrgenommen wird und verbleibt, solange das Signal wahrgenommen wird, auf der gleichen Frequenz.

### Such-Scan (SE)

Wenn das Funkgerät ein Signal wahrnimmt, verbleibt es auf dem Kanal und unterbricht den Scan-Vorgang.

Bestätigen Sie die Wahl, indem Sie **PTT** oder **ENT** drücken und kehren Sie mit **U/V** zurück.

## 18. Einstellung der Scan-Geschwindigkeit

Sie können die Scan-Geschwindigkeit von 100 bis 500 mS in Schritten von 50 mS einstellen.

## 19. Abschaltautomatik (APO\_SW)

Um die Abschaltautomatik einzustellen, drehen Sie den **POWER/DIAL**-Regler, bis auf dem Display „APO“ angezeigt wird. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit **PTT** oder **ENT** und kehren Sie mit der Taste **U/V** zurück.

Das Funkgerät schaltet sich automatisch nach einer voreingestellte Zeit ab, wenn es nicht benutzt wird.

AUS: „APO“ ausschalten.

Sie können die Abschaltautomatik in Schritten von 30 Minuten auf eine Zeit von 30 bis 180 Minuten einstellen.

## 20. Empfang von Alarmmeldungen (RX\_ALT)

Mit diesem Modus können Sie den Empfang von Alarmmeldungen aktivieren/deaktivieren.

**AUS:** Alarmmeldungen werden nicht empfangen.

**EIN:** Alarmmeldungen werden empfangen

## 21. Tastensperre (KEY\_LK)

**AUTO:** 8 Sekunden nach der letzten Konversation wird die Tastensperre automatisch gesetzt.

**MANUELL:** Drücken Sie zwei Sekunden lang F/, um die Tastensperre zu entfernen.

## 22. Einstellung VOX-Level (VOX\_LV)

Mit diesem Modus können Sie die VOX-Sensibilität einstellen. Level 1 ist die geringste Empfindlichkeitsstufe.

## 23. Einstellung VOX-Verzögerung (VOX\_DV)

Mit dieser Option verbleibt das Funkgerät im Übertragungsmodus, nachdem Sie aufgehört haben zu sprechen. Sie ermöglicht Ihnen ohne Übertragungsunterbrechung zu sprechen. Die Verzögerung kann in verschiedene Stufen eingestellt werden (wenn die Einstellung zu kurz gewählt wird, kann es dazu kommen, dass die Übertragung zwischen einzelnen Wörtern abbricht). 1,5/1,0/2,0/3,0 Sekunden.

## 24. Einstellung der FM-Radiofrequenzschritte (FM\_STP)

Es können die folgenden Werte gewählt werden: 25, 50, 100 oder 200 KHz.

## 25. CTCSS-Scan (SK\_CTS)

Mit dieser Funktion können Sie durch die CTCSS-Töne scannen.

Starten Sie das Scannen der CTCSS-Töne und bestätigen Sie dies mit PTT oder **ENT**. Kehren Sie mit **U/V** zurück.

Wenn das Funkgerät ein Signal mit dem gleichen CTCSS-Ton wahrnimmt, wird der Scan gestoppt und CTCSS blinkt auf dem Display.

Drehen Sie den **POWER/DIAL**-Regler, um die Scan-Richtung zu ändern.

## 26. DCS-Scanning (SK\_DCS)

DCS-Code-Scanning.

Wenn das Funkgerät ein Signal mit dem gleichen DCS-Code wahrnimmt, wird der Scan gestoppt und DCS blinkt auf dem Display.

Drehen Sie den **POWER/DIAL**-Regler, um die Scan-Richtung zu ändern.

## Reset

Um alle Menüeinstellungen zu löschen, können Sie die Einstellungen zurücksetzen:

Halten Sie die Taste F/ gedrückt und schalten Sie das Funkgerät ein.

Auf dem Display erscheint folgende Anzeige: „**RESET YES?**“.

Um Fortzufahren, drücken Sie **ENT**. Es ertönt ein Signalton, der darauf hinweist, dass das Zurücksetzen der Einstellungen begonnen hat. Am Ende hören Sie einen zweiten Signalton, der bestätigt, dass das Zurücksetzen beendet wurde.

Das Funkgerät schaltet dann automatisch in den VFO-Modus.



# Speichern und Löschen der gespeicherten Kanäle

## Speichern einer Frequenz

Bearbeiten Sie im VFO-Modus die gewünschte Frequenz, indem Sie diese direkt über die Tastatur eingeben oder indem Sie den **POWER/DIAL**-Regler drehen.

Drücken Sie F/ **LOCK** und **U/V**. Die Stellen, wo die eingestellte Frequenz gespeichert wird blinken auf der linken Seite der Frequenz.

Bearbeiten Sie die gewünschte Frequenz, indem Sie diese direkt über die Tastatur eingeben oder indem Sie den **POWER/DIAL**-Regler drehen. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste **ENT**.

## Speicher löschen

1. Schalten Sie im MR- oder CH-Modus das Funkgerät aus. Schalten Sie es wieder ein und drücken Sie gleichzeitig **U/V**. Auf dem Display wird die Nachricht „DEL?“ angezeigt. Die Kanalnummer blinkt links neben der Frequenz auf dem LCD.



2. Wählen Sie mit der Tastatur und durch Drehen des **POWER/DIAL**-Reglers den zu löschen Kanal und drücken Sie ENT.
3. Das Funkgerät springt nun zum nächsten Kanal. Falls Sie diesen löschen möchten, wiederholen Sie oben genannte Schritte.

# Speichern und Löschen von FM-Radio-kanälen

## Speichern von FM-Radiokanälen

Drücken Sie im FMW-Modus F/**LOCK** und **UV**. Die zu speichernde Kanalnummer blinkt links der Frequenz auf dem LCD.

Wählen Sie den gewünschten FM-Radiokanal, indem Sie diesen direkt über die Tastatur eingeben oder indem Sie den **POWER/DIAL**-Regler drehen. Drücken Sie **ENT**, um die Wahl zu bestätigen.

## Wahl des FMW-Modus

Drücken Sie im FMW-Radiomodus VFO, um vom FMW-Speichermodus in den FMW-Frequenzmodus zu wechseln. (Dies ist lediglich möglich, wenn einige FMW-Radiokanäle gespeichert wurden.)

## Löschen von FMW-Speicherkanälen.

Schalten Sie im FMW-Speichermodus das Funkgerät aus. Schalten Sie es wieder ein und drücken Sie gleichzeitig **UV**. Auf dem Display erscheint die Nachricht „**DEL?**“ und die Kanalnummer blinkt links neben der Frequenz auf.



Wählen Sie den zu löschenen Kanal, indem Sie diesen direkt über die Tastatur eingeben oder indem Sie den **POWER/DIAL**-Regler drehen. Drücken Sie **ENT**, um die Wahl zu bestätigen.

Wiederholen Sie die gleichen Schritte, um andere Kanäle (max. 25) zu löschen.

# Technische Daten

## Allgemein

Frequenzbereich	VHF: 144-146MHz / UHF: 430- 440MHz
Betriebstemperatur	-20° +55°C
Spannung	3,7V 1300mAh
Speicher	128 Kanäle
Betriebsmodus	simplex
Abmessungen	95 (H) x 52 (L) x 31 (D)
Gewicht	139gr (mit Akku und Antenne)
Antennenimpedanz	50Ω
Arbeitszyklus	5/5/90

## Sender

Ausgangsleistung	hoch ~ 2 W / niedrig ~ 1 W
Max. Abweichung	Breitband < 5 KHz, Schmalband < 2,5 KHz
Modulationsverzerrung	≤ 5%
Stromverbrauch	≤1,5 A

## Empfänger

Empfindlichkeit	-122 dBm @ 12 dB SINAD
Tonverzerrung	≤ 5%
Audioleistung	≥0,5 W

Änderungen an den technischen Daten vorbehalten.

**Warnung:** Um im Bedarfsfall die Funkanlage sicher vom Stromnetz trennen zu können, ziehen Sie bitte - falls notwendig- den Stecker des Ladeadapters hinaus. Das Ladegerät muss sich in der Nähe der Funkanlage befinden und jederzeit leicht zugänglich sein.

<u>Περιεχόμενα Συσκευασίας</u>	144
Συντήρηση	144
<u>Περιγραφή της Συσκευής</u>	146
Οθόνη LCD	146
<u>Πομποδέκτης</u>	149
<u>Τοποθέτηση κεραίας/αξεσουάρ</u>	150
Πακ μπαταριών	150
Κεραία	150
Τοποθέτηση του κλιπ ζώνης	150
Τοποθέτηση εξωτερικού μικροφώνου/μεγαφώνου	150
Λουράκι καρπού	150
Φόρτιση μπαταρίας	152
<u>Καταστάσεις Λειτουργίας</u>	153
Κατάσταση Συχνότητα "VFO"	153
Κατάσταση Μνήμη "MR"	153
Κατάσταση Κανάλι "CH"	153
Κατάσταση Ραδιόφωνο FM	153
Κατάσταση MENU	153
<u>Βασικές Λειτουργίες</u>	154
Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση (on/off)	154
Ρύθμιση Συχνότητας	154
Εκπομπή	154
Κλείδωμα Πληκτρολογίου	154
Λειτουργία Πολύ-λειτουργικών πλευρικών πλήκτρων (μέσω	

λογισμικού)	155
<b>Συντομεύσεις</b>	<b>156</b>
Λειτουργία πλήκτρων	157
<b>Λειτουργίες Μenu</b>	<b>160</b>
Περιγραφή και ρύθμιση των λειτουργιών menu	160
1. Εκπομπή προτεραιότητας (TX_SEL)	160
Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων (Reset)	166
Αποθήκευση και διαγραφή καναλιού μνήμης	166
Αποθήκευση συχνότητας	166
Διαγραφή καναλιού μνήμης	167
Αποθήκευση και διαγραφή σταθμού ραδιοφώνου FM	167
167	
Αποθήκευση καναλιών ραδιοφώνου FM	167
Επιλογή κατάστασης FMW	167
Διαγραφή σταθμών μνήμης FMW	168
<b>Τεχνικά Χαρακτηριστικά</b>	<b>168</b>

## Περιεχόμενα Συσκευασίας

- Πομποδέκτης CT 510
- Κεραία
- Πακ μπαταριών Li-Ion 1300mAh
- Κλιπ ζώνης
- Επιτραπέζια βάση φόρτισης με επιτοίχιο αντάπτορα φόρτισης
- Μικροακουστικό handsfree
- Λουράκι καρπού
- Γρήγορος Οδηγός Χρήσης

Σε περίπτωση που λείπει κάποιο από τα παραπάνω, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο MIDLAND.

## Συντήρηση

Ο πομποδέκτης σας αποτελεί ηλεκτρονική συσκευή και θα πρέπει να το προσέχετε. Οι παρακάτω προτάσεις μας θα σας βοηθήσουν ώστε η χρήση σας να συμμορφώνεται με τους όρους εγγύησης και να απολαμβάνετε το προϊόν για πολλά χρόνια.

- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε το εσωτερικό του πομποδέκτη. Κινήσεις τέτοιου είδους από μη-εξειδικευμένο άτομο μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή και θα ακυρώσει την εγγύηση σας.
- Μη χρησιμοποιείτε τον πομποδέκτη με χαλασμένη κεραία.
- Μη εκθέτετε τον πομποδέκτη στον ήλιο ή σε θερμές περιοχές.
- Διατηρείτε τον πομποδέκτη στεγνό. Νερό βροχής ή λάσπη μπορεί να εισχωρήσει στα ηλεκτρονικά κυκλώματα.
- Μη τοποθετείτε τον πομποδέκτη σε περιοχές βρώμικες ή με σκόνη.
- Αν νομίζετε ότι ο πομποδέκτης εκπέμπει περίεργη οσμή ή καπνό, απενεργοποιήστε τον αμέσως και αφαιρέστε την μπαταρία από τον πομποδέκτη.
- Μη κάνετε εκπομπή χωρίς κεραία.
- Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά, είδη με οινόπνευμα ή λειαντικές ουσίες. Καθαρίστε τον πομποδέκτη σας με ένα μαλακό πανί.

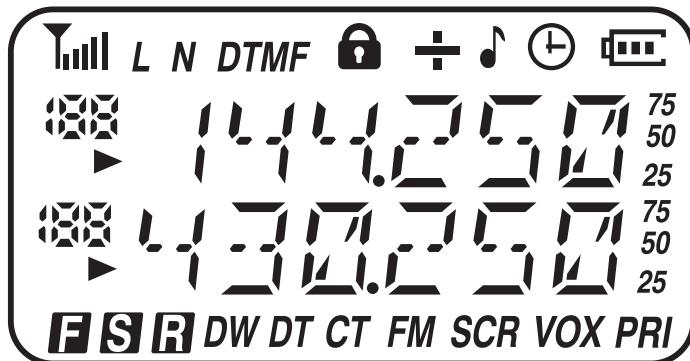
- Απενεργοποιείτε πάντα τον πομποδέκτη πριν μπείτε σε περιοχές με φωτιά ή όπου μπορεί να γίνει έκρηξη.

## Βασικές λειτουργίες

- Dual band (VHF/UHF) και απεικόνιση ονόματος καναλιού
- Μπάντα συχνοτήτων: 144-146MHz & 430-440MHz (Rx / Tx).
- Τρόπος λειτουργίας: UHF-VHF, VHF-VHF ή UHF-UHF
- Ισχύς εξόδου: 2W VHF / UHF
- 128 προ-προγραμματισμένα κανάλια
- Λειτουργία Scrambler
- Λειτουργία Συμπίεσης Φωνής (Comander)
- Λειτουργία VOX
- Υπότονοι 212 DCS και 50 CTCSS
- Λειτουργία "VOICE"
- Λειτουργία Έκτακτης Ανάγκης SOS
- Επιλεγόμενη διαυλοποίηση μεταξύ 25kHz και 12,5 kHz
- Προαιρετική απεικόνιση στην οθόνη του αριθμού καναλιού , αριθμού καναλιού + συχνότητα ή μόνο τη συχνότητα
- Λειτουργία αναστροφής συχνότητας
- Λειτουργία Σάρωσης (Scan)
- Ραδιοφωνικός δέκτης FM
- Βήμα Συχνότητας: 5 kHz, 6.25 kHz, 10 kHz, 12.5 kHz, 25 kHz, 37,5 kHz, 50 kHz, 100 kHz
- Επιλεγόμενη ισχύς TX: υψηλή (high) ή χαμηλή (low)
- Πακ μπαταριών Li-Ion 1300mAh
- Offset Συχνότητα: 0-69.950 MHz
- Εναλλαγή σε αναμεταδότη
- Λειτουργία BCLO (Busy Channel Lock Out)
- Ήχος Roger Beep στην έναρξη/τέλος εκπομπής
- Λειτουργία TOT (Time out timer)
- Κλείδωμα πληκτρολογίου
- Σάρωση συχνοτήτων με υπότονους CTCSS/DCS
- Σάρωση προτεραιότητας (Priority scan)
- DTMF
- Επαναφορά λειτουργιών / καναλιών
- Τόνος ριπής 1750 Hz για αναμεταδότες
- Υποδοχή αξεσουάρ: 1 Pin 2,5mm

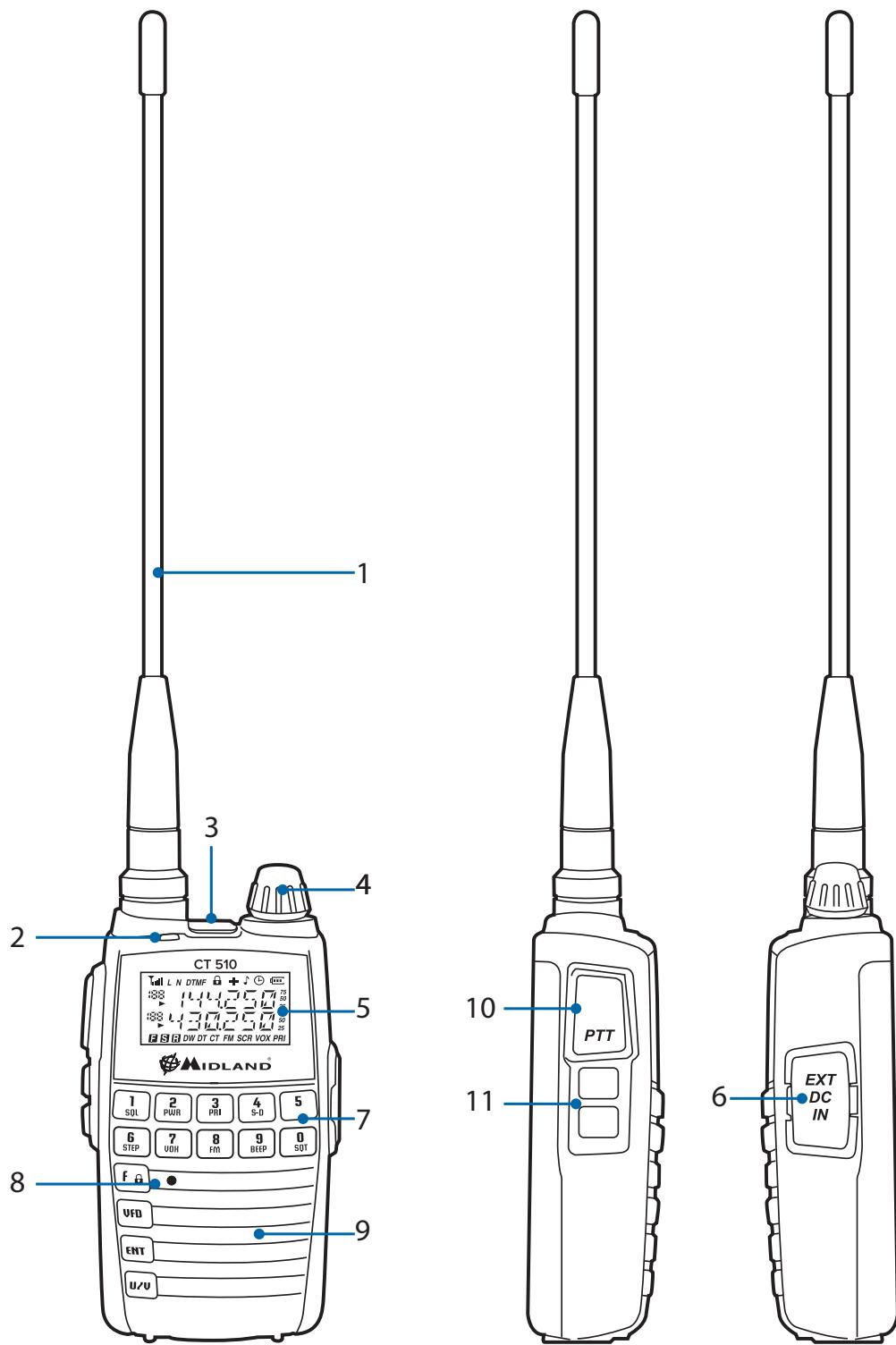
# Περιγραφή της Συσκευής

## Οθόνη LCD



Ενδείξεις	Λειτουργία
	Υποδεικνύει την συχνότητα λειτουργίας, τον αριθμό καναλιού του μενού λειτουργίας
	Κλείδωμα πληκτρολογίου
	Απεικονίζει τον επιλεγμένο αριθμό καναλιού ή το μενού λειτουργίας όταν ο πομποδέκτης είναι σε κατάσταση MR (memory)
	Αυτόματη απενεργοποίηση
	'Ηχος μπιπ'
	CTCSS
	DCS
	Επιλογές μενού λειτουργιών

<b>DW</b>	Παρακολουθεί ένα σήμα και στην VFO και στην MR κατάσταση ταυτόχρονα
<b>VOX</b>	Λειτουργία VOX
	'Ενδειξη κατάστασης παταρίας
<b>FM</b>	Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση ραδιοφώνου FM
<b>PRI</b>	Λήψη καναλιού προτεραιότητας ενώ κάνετε λήψη ή σάρωση ενός σήματος
	Απεικόνιση της έντασης εισερχόμενου σήματος (RX) και της ισχύος εκπομπής (TX).
<b>L</b>	'Ενδειξη χαμηλής ισχύος
<b>N</b>	'Ενδειξη μπάντας Narrow
<b>DTMF</b>	Ενεργοποιημένη λειτουργία DTMF
	Θετικό/Αρνητικό εικονίδιο εναλλαγής
<b>S</b>	Ενεργοποιημένο Scrambler

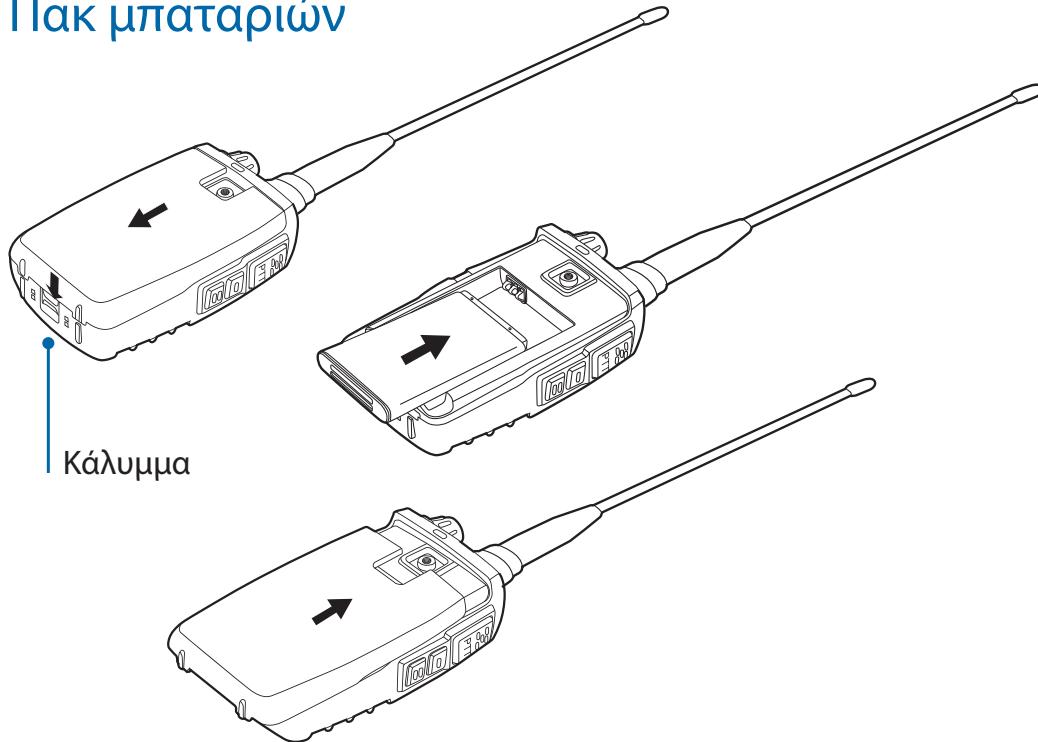


## Πομποδέκτης

1. **Κεραία:** Συνδέστε εδώ την περιεχόμενη κεραία
2. **BUSY/TX:** Η λυχνία γίνεται πράσινη κατά τη λήψη και κόκκινη κατά την εκπομπή.
3. **MIC/SP:** Υποδοχή μικροφώνου/ακουστικού
4. **POWER/DIAL:** Πιέστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον πομποδέκτη. Χρησιμοποιείται επίσης για τη ρύθμιση της συχνότητας, τις επιλογές μενού και τη ρύθμιση της έντασης
5. **Φωτιζόμενη LCD οθόνη**
6. **Υποδοχή εξωτερικής τροφοδοσίας:** Αυτή η υποδοχή σας επιτρέπει τη σύνδεση εξωτερικής πηγής τροφοδοσίας DC/φορτιστή και καλώδιο προγραμματισμού
7. **Πολύ-λειτουργικό πληκτρολόγιο**
8. **Ενσωματωμένο μικρόφωνο**
9. **Μεγάφωνο:** Εδώ βρίσκεται το ενσωματωμένο μεγάφωνο
10. **PTT:** Πιέστε το για να κάνετε εκπομπή και ελευθερώστε το για να επιτρέψετε τη λήψη μόλις ολοκληρώσετε την εκπομπή.
11. **Πολύ-λειτουργικά πλήκτρα.** **Μαύρο πλήκτρο:** Λειτουργία Monitor. Πιέστε το για να ανοίξετε τη λειτουργία squelch. Για να ρυθμίσετε την ένταση, κρατήστε το προς τα κάτω και περιστρέψτε το πλήκτρο DIAL. **Πορτοκαλί πλήκτρο:** Πλήκτρο Έκτακτης Ανάγκης

# Τοποθέτηση κεραίας/αξεσουάρ

## Πακ μπαταριών



Απασφαλίστε το κάλυμμα της μπαταρίας και στη συνέχεια σύρετε προς τα κάτω για να την αφαιρέσετε.

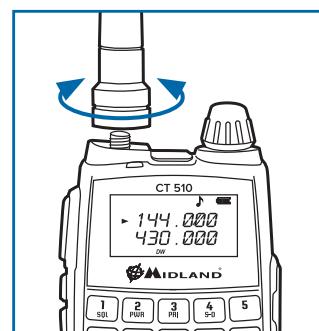
Τοποθετήστε το πακ μπαταριών στην υποδοχή μπαταρίας.

Επαναφέρετε το κάλυμμα μπαταρίας και ασφαλίστε το κάλυμμα της μπαταρίας.

## Κεραία

Η περιεχόμενη κεραία προσφέρει καλές αποδόσεις είτε στη μπάντα των UHF είτε στη μπάντα των VHF. Για να τοποθετήσετε την κεραία, περιστρέψτε την δεξιόστροφα στον κονέκτορα του πομποδέκτη.

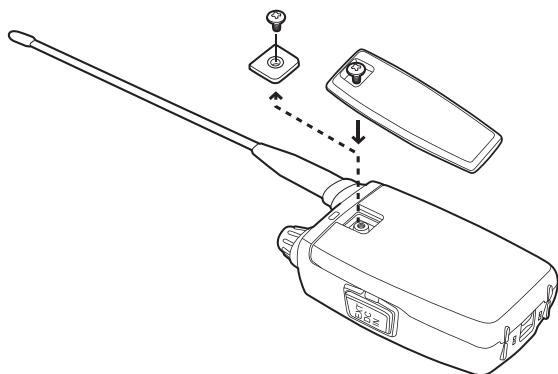
Περιστρέψτε την αριστερόστροφα για να την αφαιρέσετε



**Σημείωση:** Μην κάνετε εκπομπή χωρίς κεραία.

## Τοποθέτηση του κλιπ ζώνης

Χρησιμοποιήστε τις περιεχόμενες βίδες για να τοποθετήσετε το κλιπ ζώνης στον πομποδέκτη.



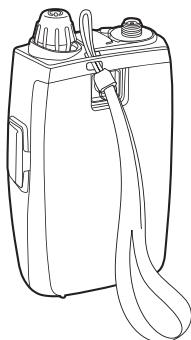
## Τοποθέτηση εξωτερικού μικροφώνου/ μεγαφώνου

Ανοίξτε το κάλυμμα της υποδοχής ικροφώνου/  
μεγαφώνου (mic/speaker) και τοποθετήστε το  
βύσμα του μικροφώνου/μεγαφώνου



## Λουράκι καρπού

Δέστε το λουράκι καρπού στην τρύπα που  
υπάρχει στο πίσω μέρος του πομποδέκτη.



Ασφάλεια  
Καλύμματος  
Μπαταρίας

## Φόρτιση μπαταρίας

Όταν η οθόνη εμφανίσει το εικονίδιο αυτό σημαίνει ότι το πακ μπαταριών είναι ξεφόρτιστο και ότι χρειάζεται φόρτιση.

- Φόρτιση με το πακ φόρτισης.** Ο CT 510 μπορεί να φορτίσει απευθείας με τον επιτοίχιο φορτιστή (EXT υποδοχή DC), βλέπε εικόνα.
- Φόρτιση με την χρήση της επιτραπέζιας βάσης φόρτισης.** Η φόρτιση μπαταρίας μπορεί επίσης να πραγματοποιηθεί με τη χρήση της περιεχόμενης επιτραπέζιας βάσης φόρτισης: δεν απαιτείται η φόρτιση όλου του πομποδέκτη, παρά μόνο της μπαταρίας, απλά τοποθετήστε το πακ μπαταριών στην κατάλληλη υποδοχή. Η κόκκινη λυχνία δηλώνει ότι η μπαταρία είναι σε κατάσταση φόρτισης και όταν η λυχνία γίνει πράσινη τότε έχει ολοκληρωθεί η φόρτιση της.
- Καλώδιο τροφοδοσίας USB.** Αν διαθέτετε Η/Υ, η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί μέσω του περιεχόμενου καλωδίου τροφοδοσίας USB.

Το εικονίδιο θα σας ενημερώνει για την κατάσταση της μπαταρίας.

Εικονίδιο	Κατάσταση
Αναβοσβήνει	Σε φόρτιση
Πλήρης	Πλήρης φόρτιση

# Καταστάσεις Λειτουργίας

## Κατάσταση Συχνότητα “VFO”

Σε αυτή την κατάσταση, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κομβίο ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL) για να αλλάξετε τη συχνότητα ή μπορείτε να εισάγετε απευθείας την επιθυμητή συχνότητα από το πληκτρολόγιο.

## Κατάσταση Μνήμη “MR”

Στην κατάσταση VFO, αν έχετε αποθηκεύσει τουλάχιστον ένα κανάλι μνήμης, πιέστε το VFO για να μεταβείτε στην κατάσταση Μνήμη MR. Η οθόνη θα εμφανίσει τη συχνότητα και τον αριθμό καναλιού, πάνω αριστερά.

## Κατάσταση Κανάλι “CH”

Όταν έχετε αποθηκεύσει τουλάχιστον ένα κανάλι μνήμης, ενεργοποιήστε τον πομποδέκτη κρατώντας πατημένο το πλήκτρο ENT. Έτσι μεταβαίνετε στην κατάσταση Κανάλι CH.

## Κατάσταση Ραδιόφωνο FM

OCT 510 λειτουργεί επίσης και σε συχνότητες ραδιοφώνου σε συχνότητες FM: 88.00 – 108.00 MHz. Για να κάνετε ανίχνευση της επιθυμητής συχνότητας και να αποθηκεύσετε τα αγαπημένα σας κανάλια, δείτε την παράγραφο “Συντομεύσεις”, βήμα 7.

## Κατάσταση MENU

Για να μεταβείτε στην κατάσταση MENU, πιέστε F/ και ENT. Έχετε να επιλέξετε μεταξύ συνολικά 26 επιλογών. Δείτε το κεφάλαιο “Λειτουργίες Menu”.

# Βασικές Λειτουργίες

## Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση (on/off)

Για να ενεργοποιήσετε τον πομποδέκτη πιέστε το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)** για 3 δευτερόλεπτα.

Αν δεν ακούσετε 'POWER ON', σημαίνει ότι η φωνητική ενημέρωση είναι απενεργοποιημένη. Δείτε παράγραφο "Συντομεύσεις".

## Ρύθμιση Συχνότητας

Ο CT 510 λειτουργεί σε κατάσταση Συχνότητα VFO, επιτρέποντας τον ελεύθερο συντονισμό στη μπάντα συχνοτήτων.

Αν περιστρέψετε το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)** δεξιόστροφα, θα επιλέξετε ψηλότερη συχνότητα ενώ περιστρέφοντας αριστερόστροφα, επιλέγετε χαμηλότερη συχνότητα.

## Εκπομπή

1. Για εκπομπή, πιέστε το πλήκτρο PTT; Η λυχνία LED **BUSY/TX** θα γίνει κόκκινη. Απελευθερώστε το PTT για να επιστρέψετε στην κατάσταση λήψης.
2. Κατά τη διάρκεια εκπομπής, η ένδειξη ισχύος tx θα εμφανιστεί στην πάνω αριστερή πλευρά της οθόνης LCD. Όταν ενεργοποιείται η χαμηλή ισχύς, η οθόνη απεικονίζει την ένδειξη 'L'

## Κλείδωμα Πληκτρολογίου

Για να αποτρέψετε την τυχαία πληκτρολόγηση, μπορείτε να ενεργοποιήσετε το κλείδωμα πληκτρολογίου (χειροκίνητα ή αυτόματα). Βλέπε βήμα 21 στο κεφάλαιο "Λειτουργίες Menu".

1. Μπείτε στην κατάσταση Menu πατώντας **F/LOCK** και ENT.
2. Περιστρέψτε το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)** και επιλέξτε τη ρύθμιση 21: KEY LK.
3. Επιβεβαιώστε πατώντας ENT.
4. Περιστρέψτε το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)** για να επιλέξετε μία από τις δύο επιλογές: Χειροκίνητα (Manual) και Αυτόματα (Auto).

5. Επιβεβαιώστε πατώντας **ENT**
  6. Η οθόνη απεικονίζει την ένδειξη **█**.
  7. Για να ξεκλειδώσετε το πληκτρολόγιο πιέστε **F/█** per 3 δευτερόλεπτα.
- Σημείωση:**
- Σε αυτή την κατάσταση, μπορείτε να αυξομειώσετε την ένταση περιστρέφοντας το κομβί **POWER/DIAL**.
  - Για να ξεκλειδώσετε το πληκτρολόγιο πιέστε το **F/█** για 3 δευτερόλεπτα.

**Σημείωση:**

- Σε αυτή την κατάσταση, αν περιστρέψετε το κομβί **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)** θα ρυθμίσετε το επίπεδο έντασης.
- Για χειροκίνητο κλείδωμα του πληκτρολογίου, πιέστε το πλήκτρο **F/█** για 2 δευτερόλεπτα.

## Λειτουργία Πολύ-λειτουργικών πλευρικών πλήκτρων (μέσω λογισμικού)

Ο CT 510 διαθέτει δύο πολύ-λειτουργικά πλευρικά πλήκτρα, που προσφέρουν αντίστοιχες επιλογές.

Μέσω του λογισμικού προγραμματισμού, μπορείτε να θέσετε τις λειτουργίες σε εφαρμογή σύμφωνα με τις απαιτήσεις σας.

1. **Καμία**
2. **Ρύθμιση λειτουργίας Monitor έντασης** (Εργοστασιακά: πολύ-λειτουργικό μαύρο πλήκτρο). Αν κρατήσετε πατημένο αυτό το πλήκτρο, ο πομποδέκτης θα μεταβεί στη λειτουργία monitor; Η ένταση θα απεικονίζεται στην LCD οθόνη. Περιστρέψτε το κομβί **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)** για να ρυθμίσετε στο επιθυμητό επίπεδο.
3. **Τόνος ριπής 1750 Hz**. Αυτή η λειτουργία μπορεί να ρυθμιστεί από το πλαϊνό πλήκτρο. Όταν πιέσετε αυτό το πλήκτρο, ενεργοποιείτε έναν τόνο 1750Hz που σας επιτρέπει να επικοινωνείτε μέσω αναμεταδοτών. Στη συνέχεια, απελευθερώστε το πλήκτρο και κάνετε εκπομπή πιέζοντας το πλήκτρο PTT.
4. **D.Κλήση Έκτακτης Ανάγκης** (Εργοστασιακά: πορτοκαλί πολύ-λειτουργικό πλήκτρο). Όταν ενεργοποιείται αυτή η λειτουργία, πιέστε σύντομα αυτό το πλήκτρο και το PTT για να στείλετε σήμα συναγερμού. Βγείτε από τη λειτουργία πατώντας οποιοδήποτε πλήκτρο.

# Συντομεύσεις

Για να επιταχύνετε την ενεργοποίηση κάποιων λειτουργιών, μπορείτε να πιέσετε το **F/OK** μαζί με κάποιο άλλο πλήκτρο. Δείτε παρακάτω τη λίστα.

## 1. Ρύθμιση Squelch

Πιέστε **F/OK** και 1/SQL για να μεταβείτε στη ρύθμιση του squelch. Επιλέξτε το επιθυμητό επίπεδο (από 0 έως 9) περιστρέφοντας το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)**.

## 2. Ρύθμιση ισχύος Υψηλή / Χαμηλή (High/low).

Πιέστε **F/OK** και 2/PWR για να μεταβείτε στη ρύθμιση ισχύος. Μπορείτε να την επιλέξετε περιστρέφοντας το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)**. Αν είναι επιλεγμένη η χαμηλή ισχύς, η ένδειξη "L" θα εμφανιστεί στο κάτω μέρος της LCD οθόνης.

## 3. Ρύθμιση σάρωσης προτεραιότητας

Για να ρυθμίσετε την σάρωση προτεραιότητας πιέστε **F/OK** και 3/PR.; Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη στις καταστάσεις MR ή CH.

## 4. Ρύθμιση εναλλαγή σε αναμεταδότη (Repeater shift)

Πιέστε **F/OK** και 4 S-D για να μεταβείτε σε ρύθμιση αναμεταδότη σε κατάσταση VFO. Περιστρέψτε το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)** για να επιλέξετε προς τα κάτω '-' ή προς τα πάνω '+'. Όταν πραγματοποιηθεί η εναλλαγή σε αναμεταδότη, στην LCD οθόνη θα εμφανιστεί το αντίστοιχο εικονίδιο ('+' ή '-' ανάλογα με την επιλογή σας).

## 5. Ρύθμιση διαυλοποίησης

Πιέστε **F/OK** και 6 STEP για να μεταβείτε στη ρύθμιση διαυλοποίησης. Περιστρέψτε το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)** για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση. Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ των: 5/6.25/10/12.5/25.0/37.5/50.0/100.0 KHz.

## 6. Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση λειτουργίας VOX

Πιέστε **F/OK** και 7 VOX για ρύθμιση λειτουργίας VOX. Επιλέξτε ON ή OFF περιστρέφοντας το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)**.

## 7. Κατάσταση ραδιοφώνου FMW

Πιέστε **F/OK** και 8 FM για να μεταβείτε στην κατάσταση ραδιοφώνου FMW. Θα εμφανιστεί το εικονίδιο FM στο κάτω μέρος της LCD οθόνης. Για να επιλέξετε την επιθυμητή συχνότητα περιστρέψτε το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)** ή τροποποιήστε

την απευθείας από το πληκτρολόγιο. Το εύρος συχνοτήτων είναι 88.00 - 108.00 MHz. Για να βγείτε από την κατάσταση πιέστε πάλι F/ και 8 FM. Σε κατάσταση ραδιοφώνου FMW, ο CT 510 μπορεί να ανιχνεύσει τα σήματα λήψης στην amateur μπάντα. Όταν λαμβάνετε κλήση, ο πομποδέκτης μεταβαίνει προσωρινά στην κατάσταση πομποδέκτη 5 δευτερόλεπτα μετά από το τέλος της κλήσης, ο πομποδέκτης επιστρέφει στην κατάσταση ραδιόφωνοFMW

#### 8. Ρύθμιση ήχου πληκτρολογίου

Πιέστε F/ και 9 BEEP για να μεταβείτε στη ρύθμιση ήχου πληκτρολογίου. Περιστρέψτε το κομβίο ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL) για να επιλέξετε OFF / TONE /VOICE.

#### 9. Ρύθμιση υποτόνων CTCSS / DCS

Πιέστε F/ και 0 SQT για να ρυθμίσετε τους υπότονους CTCSS και DCS. Αν πιέσετε ξανά το F/lucchetto ρυθμίζετε τους υπότονους στη λήψη και/ή της εκπομπής. Για να εναλλάσσεστε μεταξύ των υπότονων CTCSS και DCS πιέστε επανειλημμένα το πλήκτρο VFO.  
OFF → CTCSS → DCS N → DCS I → OFF.

Για να επιλέξετε έναν CTCSS ή DCS υπότονο περιστρέψτε το κομβίο ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL); πιέστε ENT για επιβεβαίωση και U/V για έξοδο.

#### 10. Σάρωση (Scan).

Πιέστε F/ και VFO για να αρχίσει η σάρωση. Για να αλλάξετε κατεύθυνση σάρωσης περιστρέψτε το κομβίο ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL). Η σάρωση μπορεί να πραγματοποιηθεί στις καταστάσεις VFO, MR και CH.

#### 11. Αποθήκευση καναλιών

Πιέστε F/ και U/V. Περιστρέψτε το κομβίο ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL) για να αποθηκεύσετε το επιθυμητό κανάλι. Πιέστε ENT για επιβεβαίωση.

#### 12. Κατάσταση Menu

Πιέστε F/ ENT για να μεταβείτε σε κατάσταση menu. Δείτε κεφάλαιο "Λειτουργίες Menu"

## Λειτουργία πλήκτρων

Σε κατάσταση VFO, μπορείτε να επιλέξετε απευθείας τη συχνότητα πληκτρολογώντας τον αριθμό στο πληκτρολόγιο. Αν η συχνότητα είναι εκτός μπάντας, η οθόνη θα εμφανίσει την ένδειξη "ERROR". Σε κατάσταση MR αυτός ο αριθμός επιλέγει ένα αποθηκευμένο κανάλι.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΡΥΘΜΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕΣΩ ΤΟΥ MENU

Βήμα	Εικονίδιο και Λειτουργία
1	TX_SEL(εκπομπή προτεραιότητας)
2	APRO (κατάσταση voice)
3	BCLO (busy channel lockout)
4	W/N (wide/narrow band)
5	SCAN (λίστα σάρωσης)
6	OFFSET (ρύθμιση εναλλαγής σε αναμεταδότη)
7	CH_NAM (όνομα καναλιού)
8	NAM_SW (απεικόνιση ονόματος καναλιού)
9	OPENS (Power-on display)
10	MSG (ενεργοποίηση μηνύματος)
11	D_WAIT (dual watch)
12	LAMP (ρύθμιση φωτισμού)
13	DC (τάση μπαταρίας)
14	1750_S (ρύθμιση τόνου 1750)
15	TOT (time-out-timer)
16	RX_SAV (εξοικονόμηση μπαταρίας)
17	SCANS_S (επιλογή τρόπου σάρωσης)
18	SCAN_V (ρύθμιση ταχύτητας σάρωσης)
19	APO_SW (αυτόματη απενεργοποίηση)
20	RX_ALT (λήψη σήματος έκτακτης ανάγκης)
21	KEY_LK (κλείδωμα πληκτρολογίου)
22	VOX_LV (ρύθμιση επιπέδου VOX)
23	VOX_DV (ρύθμιση καθυστέρησης VOX)
24	FM_STP (ρύθμιση βήματος συχνότητας ραδιοφώνου FM)
25	SK_CTS (σάρωση υποτόνων CTCSS)
26	SK_DCS (σάρωση υποτόνων DCS)

Διαθέσιμες επιλογές	Βήμα
BUSY / EDIT	1
OFF / COMP / BCLO / ON / SCRM	2
OFF / ON	3
WIDE / NARROW	4
ADD / DEL	5
0.000 - 99.950 MHz	6
0 - 9, A - Z, +, -, /, _	7
OFF / ON	8
OFF / DC / MSG	9
0 - 9, A - Z, +, -, /, _	10
OFF / ON	11
OFF / ON / AUTO	12
TΡΕΧΟΥΣΑ ΤΑΣΗ	13
OFF / 1 - 15 S	14
OFF / 30 - 360 S	15
OFF / 1-1 / 1-2 / 1-3 / 1-4	16
CO / TO / SE	17
100, 150, 500 mS	18
OFF / 30 - 180 S	19
OFF / ON	20
AUTO / MANUAL	21
1 - 9	22
0.5, 1.0, 2.0, 3.0 S	23
5/6,25/10/12,5/25/37,5 - 50/100kHz	24
67.0 - 2541.0 Hz	25
D023N - D754N, D023I - D0754I	26

# Λειτουργίες Menu

Πιέστε **F/**: Η ένδειξη "F" θα εμφανιστεί κάτω αριστερά της LCD οθόνης. Για να μπείτε στην κατάσταση menu, πιέστε ENT. Θα εμφανιστεί η ένδειξη "MENU".

Περιστρέψτε το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)** για να επιλέξετε το είδος menu και πιέστε ENT για να μεταβείτε στο επιθυμητό menu. Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση και επιβεβαιώστε πιέζοντας ENT. Πιέστε U/V για να βγείτε και να επιστρέψετε στην τελευταία ρύθμιση. Στη συνέχεια πιέστε VFO για να βγείτε από την κατάσταση menu.

## Περιγραφή και ρύθμιση των λειτουργιών menu

### 1. Εκπομπή προτεραιότητας (TX\_SEL)

Ο CT 510 μπορεί να λειτουργήσει σε δεύτερη μπάντα πέρα από τη μπάντα λειτουργίας.

**EDIT:** εκπομπή στη μπάντα λειτουργίας.

**BUSY:** εκπομπή στην μπάντα τελευταίας χρήσης.

Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι EDIT.

### 2. Κατάσταση Voice (APRO)

**OFF** απενεργοποίηση ειδοποιήσεων (off).

**COMP** συμπίεση φωνής (comander).

**SCRM** Scrambler (κρυπτοφωνία)

### 3. Busy channel lockout (BCLO)

**ON** ενεργοποίηση λειτουργίας busy channel lockout.

**OFF** απενεργοποίηση λειτουργίας busy channel lockout.

### 4. Επιλογή μπάντας wide / narrow (W/N)

**Wide** 25kHz

**Narrow** 12,5kHz

## 5. Λίστα Σάρωσης (SCAN)

Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο σε κατάσταση MR και είναι εύχρηστη η προσθήκη ή διαγραφή του τρέχοντος καναλιού μνήμης από τη λίστα σάρωσης. Επιλέξτε αυτό το menu και περιστρέψτε το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)** για να επιλέξετε προσθήκη "ADD" ή διαγραφή "DEL"; επιβεβαιώστε πιέζοντας PTT ή ENT και βγαίνετε από το menu με το πλήκτρο U/V

## 6. Συχνότητα offset

Offset είναι η διαφορά συχνότητας μεταξύ εκπομπής και λήψης. Σε αυτόν τον πομποδέκτη είναι από 00.000 έως 99.950 MHz και ρυθμίζεται με το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)**. Επιβεβαιώστε πιέζοντας PTT ή ENT και βγαίνετε από το μενού με το πλήκτρο U/V.

## 7. Όνομα καναλιού (CH\_NAM)

Κάθε κανάλι μνήμης μπορεί να χαρακτηριστεί με ένα αλφαριθμητικό όνομα έως 6 χαρακτήρων.

Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο σε κατάσταση CH ή MR.

Μεταβείτε σε αυτή την κατάσταση και περιστρέψτε το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)** για να επιλέξετε το πρώτο ψηφίο από "0" – "9" και "A" – "Z".

Για να μεταβείτε στο επόμενο ψηφίο πιέστε 2 PWR; για να επιστρέψετε στον προηγούμενο χαρακτήρα πιέστε 1 SQL.

Για να διαγράψετε τις ρυθμίσεις σα χρησιμοποιήστε το πλήκτρο 0 SQT και πιέστε ENT για επιβεβαίωση.

## 8. Κατάσταση Ονόματος/Συχνότητας (NAM\_SW)

Σε κατάσταση CH και MR, περιστρέψτε το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)** για να επιλέξετε "ON" / "OFF".

**ON:** η οθόνη απεικονίζει το όνομα καναλιού (αν έχει τεθεί).

**OFF:** η οθόνη απεικονίζει τη συχνότητα.

Σημείωση: Προτού ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πρέπει να έχετε τροποποιήσει το όνομα του καναλιού (δείτε προηγούμενη παράγραφο).

## 9. Μήνυμα ενεργοποίησης(OPENS)

**OFF:** standard ενεργοποίηση: η οθόνη απεικονίζει τη συχνότητα ή το όνομα του καναλιού.

**MSG:** η οθόνη απεικονίζει το μήνυμα π.χ. 'power-on' που έχετε θέσει.

**DC:** απεικονίζεται η τρέχουσα τάση μπαταρίας.

## 10. Ρύθμιση μηνύματος ενεργοποίησης (MSG)

Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να τροποποιήσετε το μήνυμα ενεργοποίησης έως 6 χαρακτήρες. Με το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)**, επιλέξτε το πρώτο ψηφίο από "0" – "9", "A" – "Z", " ", "+", "-", "/" και "\_". Πιέστε 2 PWR για να μεταβείτε σε επόμενο χαρακτήρα και 1 SQL για να μεταβείτε στον προηγούμενο. Για να διαγράψετε τις ρυθμίσεις σας χρησιμοποιήστε το πλήκτρο 0 SQT και πιέστε ENT για επιβεβαίωση.

## 11. Λειτουργία Dual Monitor (D\_WAIT)

**OFF:** ενεργοποίηση dual monitor: ο πομποδέκτης λειτουργεί και στα δύο κανάλια.

**ON:** απενεργοποίηση dual monitor: ο πομποδέκτης λειτουργεί μόνο στο τρέχον κανάλι.

## 12. Ρύθμιση φωτισμού (LAMP)

Ο φωτισμός μπορεί να ενεργοποιηθεί / απενεργοποιηθεί.

Αφού έχετε επιλέξει τη λειτουργία **LAMP**, περιστρέψτε το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)** για να επιλέξετε την επιθυμητή επιλογή:

**ON** ενεργοποίηση φωτισμού.

**OFF** απενεργοποίηση φωτισμού

**AUTO** ο φωτισμός θα ενεργοποιείται σε κάθε χρήση και θα παραμένει ενεργός για 5 δευτερόλεπτα.

Επιβεβαιώστε πιέζοντας PTT ή ENT και για έξοδο από τη λειτουργία το πλήκτρο U/V.

## 13. Τάση μπαταρίας (DC)

Απεικονίζεται η τρέχουσα τάση μπαταρίας.

## 14. Ρύθμιση τόνου ριπής 1750 Hz και πλήκτρου PTT

Ο τόνος 1750Hz μπορεί να σταλεί σε αναμεταδότες όταν πατάτε το πλήκτρο PTT.

**OFF:** δεν αποστέλλεται ο τόνος.

**ON:** στέλνετε τον τόνο 1750Hz και ο χρόνος εκπομπής μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 1 και 15 δευτερολέπτων

## 15. Λειτουργία TOT time-out-timer

Η λειτουργία TOT χρησιμοποιείται για να αποτρέπονται μακρόχρονες εκπομπές. Αυτή η λειτουργία μπλοκάρει προσωρινά την εκπομπή αν ο πομποδέκτης χρησιμοποιείται πέρα του μέγιστου επιτρεπόμενου χρόνου. Μόλις φτάσετε τον προκαθορισμένο χρόνο, ο πομποδέκτης τίθεται σε κατάσταση λήψης. Ρυθμίζεται από 30 έως 360 δευτερόλεπτα ή μπορεί να απενεργοποιηθεί (OFF).

Σε κατάσταση TOT, περιστρέψτε το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)** για να επιλέξετε την επιθυμητή επιλογή. Επιβεβαιώστε πιέζοντας PTT ή ENT και βγείτε από τη ρύθμιση με το πλήκτρο U/V

## 16. Εξοικονόμηση ισχύος λήψης RX (RX\_SAV)

Μπορείτε να ρυθμίσετε την εξοικονόμηση ισχύος RX σε διαφορετικά επίπεδα από το 1-1 έως το 1:4. Επιλέξτε OFF για απενεργοποίηση.

Σε κατάσταση RX\_SAV περιστρέψτε το κομβίο POWER/DIAL για να επιλέξετε το επιθυμητό επίπεδο.

Επιβεβαιώστε την επιλογή σας πιέζοντας το πλήκτρο PTT ή ENT και βγείτε από αυτή τη ρύθμιση με το πλήκτρο U/V..

## 17. Επιλογή τρόπου σάρωσης (SCAN\_S)

Η λειτουργία σάρωσης είναι πολύ εύχρηστη για την ανίχνευση των καναλιών πριν την εκπομπή.

Μπορείτε να θέσετε τρεις διαφορετικούς τρόπους σάρωσης.

Σε κατάσταση SCAN\_S, περιστρέψτε το κομβίο **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL)** για να επιλέξετε τον επιθυμητό τύπο σάρωσης:

### Σάρωση Time-operated (TO)

Όταν ο πομποδέκτης ανιχνεύσει ένα σήμα θα σταματήσει τη σάρωση.

Η κατάσταση αυτή θα παραμείνει για περίπου 5 δευτερόλεπτα αλλά ο πομποδέκτης θα συνεχίσει τη σάρωση ακόμα κι αν το σήμα υπάρχει ακόμη.

#### **Σάρωση Carrier-operated (CO)**

Ο πομποδέκτης θα σταματήσει τη σάρωση όταν ανιχνεύσει ένα σήμα και θα παραμένει στην ίδια συχνότητα μέχρι το σήμα να εξαφανιστεί.

#### **Σάρωση Search (SE)**

Όταν ο πομποδέκτης ανιχνεύσει ένα σήμα, παραμένει σ' αυτό το κανάλι και σταματά τη σάρωση. Επιβεβαιώστε την επιλογή σας πιέζοντας PTT ή ENT και βγείτε από τη ρύθμιση με το πλήκτρο U/V.

### **18. Ρύθμιση ταχύτητας σάρωσης**

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ταχύτητα σάρωσης από 100 έως 500mS με βήμα 50 mS.

### **19. Αυτόματη απενεργοποίηση (APO\_SW)**

Για να θέσετε την αυτόματη απενεργοποίηση περιστρέψτε το κομβίο ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL) μέχρι να εμφανίσει στην οθόνη "APO". Επιβεβαιώστε πιέζοντας PTT ή ENT και βγείτε από τη ρύθμιση με το πλήκτρο U/V.

Ο πομποδέκτης θα απενεργοποιηθεί αυτόματα όταν δεν θα γίνεται χρήση του μετά τον προκαθορισμένο χρόνο. OFF: "APO" off.

Μπορείτε να θέσετε χρόνο αυτόματης απενεργοποίησης από 30 έως 180 λεπτά με βήμα 30 λεπτών

### **20. Λήψη σήματος έκτακτης ανάγκης (RX\_ALT)**

Σε αυτή την κατάσταση, μπορείτε να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λήψη σήματος έκτακτης ανάγκης.

**OFF:** Δεν λαμβάνετε σήμα έκτακτης ανάγκης

**ON:** Γίνεται λήψη σήματος έκτακτης ανάγκης

### **21. Κλείδωμα πληκτρολογίου (KEY\_LK)**

**AUTO** μετά από 8 δευτερόλεπτα από την τελευταία συνομιλία, το πληκτρολόγιο κλειδώνεται αυτόματα.

**MANUAL** για να ξεκλειδώσετε χειροκίνητα το πληκτρολόγιο πιέστε F/  
 για 2 δευτερόλεπτα και αντίστοιχα ξαναπατήστε για να το κλειδώσετε

## 22. Ρύθμιση επιπέδου VOX (VOX\_LV)

Σε αυτή την κατάσταση μπορείτε να προσαρμόσετε την ευαισθησία του VOX. Το επίπεδο 1 κατέχει τη μικρότερη ευαισθησία οπότε χρειάζεστε και μεγαλύτερη ένταση στην φωνή σας

## 23. Ρύθμιση καθυστέρησης του VOX (VOX\_DV)

Αυτή η επιλογή διατηρεί τον πομποδέκτη σε κατάσταση εκπομπής αφού έχετε σταματήσει να μιλάτε και σας επιτρέπει να μιλάτε με σταθερότητα χωρίς απώλειες στην εκπομπή. Η καθυστέρηση μπορεί να ρυθμιστεί σε διαφορετικά επίπεδα (αν τεθεί πολύ σύντομα μπορεί να σταματάει την εκπομπή μεταξύ κάποιων λέξεων): 1.5 / 1.0 / 2.0 / 3.0 δευτερόλεπτα.

## 24. Βήμα συχνότητας ραδιοφώνου FM radio (FM\_STP)

Υπάρχουν οι παρακάτω επιλογές: 25, 50, 100 ή 200 KHz.

## 25. Σάρωση υποτόνων CTCSS (SK\_CTS)

Με αυτή τη λειτουργία, μπορείτε να κάνετε σάρωση μεταξύ των υποτόνων CTCSS.

Ξεκινήστε τη σάρωση υποτόνων CTCSS και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο PTT ή ENT. Βγείτε από τη ρύθμιση με το U/V. Όταν ο πομποδέκτης ανιχνεύσει κάποιο σήμα με τον ίδιο υπότονο CTCSS, η σάρωση θα σταματήσει και θα αναβοσβήνει CTCSS στην οθόνη. Για να αλλάξετε την κατεύθυνση σάρωσης περιστρέψτε το κομβίο ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL).

## 26. Σάρωση υποτόνων DCS (SK\_DCS)

Σάρωση των υποτόνων DCS. Όταν ο πομποδέκτης ανιχνεύσει κάποιο σήμα με τον ίδιο υπότονο DCS, η σάρωση θα σταματήσει και θα αναβοσβήνει DCS στην οθόνη. Για να αλλάξετε την κατεύθυνση σάρωσης περιστρέψτε το κομβίο ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL).

## Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων (Reset)

Για να διαγράψετε όλες τις ρυθμίσεις menu, μπορείτε να κάνετε επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων:

Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο F/ για να ενεργοποιήσετε τον πομποδέκτη.

Η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη: "RESET YES?". Για να συνεχίσετε, πιέστε ENT. Θα ακούσετε ένα μπιπ που θα επισημαίνει την έναρξη της επαναφοράς των εργοστασιακών ρυθμίσεων. Στο τέλος, θα ακούσετε ένα δεύτερο μπιπ που θα επιβεβαιώνει την ολοκλήρωση της επαναφοράς των ρυθμίσεων.

Τότε, ο πομποδέκτης μεταβαίνει αυτόματα στην κατάσταση VFO.



## Αποθήκευση και διαγραφή καναλιού μνήμης

### Αποθήκευση συχνότητας

Σε κατάσταση VFO τροποποιείτε την επιθυμητή συχνότητα απευθείας από το πληκτρολόγιο ή περιστρέφοντας το κομβίο ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL). Πιέστε F/ και U/V. τα ψηφία αναβοσβήνουν στα αριστερά της συχνότητας (θα αποθηκευτεί η συχνότητα στην οποία έχετε συντονιστεί).

Διαμορφώστε τη συχνότητα που επιθυμείτε από το πληκτρολόγιο ή περιστρέφοντας το κομβίο ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL). Επιβεβαιώστε την επιλογή σας με το πλήκτρο ENT

## Διαγραφή καναλιού μνήμης

- Σε κατάσταση MR ή CH, απενεργοποιήστε τον πομποδέκτη. Ενεργοποιήστε τον πάλι και πιέστε ταυτόχρονα το πλήκτρο U/V. Η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη "DEL ?". Ο αριθμός καναλιού αναβοσβήνει στα δεξιά της συχνότητας στην LCD οθόνη.



- Επιλέξτε το κανάλι που θέλετε να διαγράψετε με το πληκτρολόγιο ή περιστρέφοντας το κομβίο ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL), στη συνέχεια πιέστε ENT.
- Τώρα ο πομποδέκτης θα μεταπηδήσει στο επόμενο κανάλι. Αν θέλετε να το διαγράψετε, πιέστε πάλι το πλήκτρο ENT και επαναλάβετε τη διαδικασία

## Αποθήκευση και διαγραφή σταθμού ραδιοφώνου FM

### Αποθήκευση καναλιών ραδιοφώνου FM

Σε κατάσταση FMW, πιέστε F/ και U/V. Ο αριθμός καναλιού προς αποθήκευση αναβοσβήνει στα αριστερά της συχνότητας στην LCD οθόνη.

Επιλέξτε τον επιθυμητό ραδιοφωνικό σταθμό FM με το πληκτρολόγιο ή περιστρέφοντας το κομβίο ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL). Πιέστε ENT για επιβεβαίωση.

### Επιλογή κατάστασης FMW

Σε κατάσταση FMW πιέστε VFO για να φύγετε από την κατάσταση μνήμης FMW και την κατάσταση συχνότητας FMW. (Αυτό είναι εφικτό μόνο αν έχουν αποθηκευτεί σταθμοί FMW)

## Διαγραφή σταθμών μνήμης FMW

Σε κατάσταση FMW, απενεργοποιήστε τον πομποδέκτη. Ενεργοποιήστε τον πάλι πιέζοντας ταυτόχρονα το πλήκτρο U/V. Θα εμφανιστεί στην οθόνη το μήνυμα "DEL ?" και ο αριθμός καναλιού θα αναβοσβήνει στα αριστερά της συχνότητας



Επιλέξτε το κανάλι που θέλετε να διαγράψετε από το πληκτρολόγιο ή περιστρέφοντας το κομβίο ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΗΣΗ (POWER/DIAL). Για επιβεβαίωση πιέστε ENT.

Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία για να διαγράψετε κι άλλα κανάλια (25 το μέγιστο)

## Τεχνικά Χαρακτηριστικά

### Γενικά

Εύρος συχνότητας	VHF: 144-146MHz / UHF: 430- 440MHz FMW: 88 – 108 MHz (μόνο λήψη RX)
Θερμοκρασία λειτουργίας	-20° +55°C
Τάση	3.7V 1300mAh
Κανάλια Μνήμης	128 κανάλια
Τρόπος λειτουργίας	simplex
Διαστάσεις	95 (H) x 52(L) x 31(D)
Βάρος	139gr (με μπαταρία και κεραία)
Αντίσταση κεραίας	50Ω
Κύκλος λειτουργίας	5/5/90

### Εκπομπή

Ισχύς εξόδου	υψηλή ~ 2 W / χαμηλή ~ 1 W
Max παρέκκλιση	wide band < 5 KHz, narrow < 2,5 KHz
Παραμόρφωση	≤ 5%
Τροφοδοσία	≤ 1.5 A

## Λήψη

Ευαισθησία	-122 dBm @ 12 dB SINAD
Παραμόρφωση ήχου	≤ 5%
Ακουστική ισχύς	≥0.5 W

Τα τεχνικά χαρακτηριστικά μπορεί να αλλάξουν χωρίς καμία ενημέρωση.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Άμεση τροφοδοσία πρέπει να χρησιμοποιείται για απλή χρήση (RX) του πομποδέκτη ενώ βρίσκεται στην πρίζα, ο επιτραπέζιος φορτιστής πρέπει να τοποθετηθεί κοντά στη συσκευή και να είναι εύκολα προσβάσιμος.

Prodotto o importato da:

**CTE INTERNATIONAL s.r.l.**

Via. R.Sevardi 7- 42124 Reggio Emilia Italia

[www.cte.it](http://www.cte.it) - [www.midlandradio.eu](http://www.midlandradio.eu)

L'uso di questo apparato può essere soggetto a restrizioni nazionali . Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni. Se il prodotto contiene batterie: non gettare nel fuoco, non disperdere nell'ambiente dopo l'uso, usare gli appositi contenitori per la raccolta.

Produced or imported by:

**CTE INTERNATIONAL s.r.l.**

Via. R.Sevardi 7 42124 Mancasale Reggio Emilia Italy

Imported by:

**ALAN-NEVADA UK**

Unit 1 Fitzherbert Spur Farlington Portsmouth Hampshire PO6 1TT - United Kingdom

[www.alan-uk.com](http://www.alan-uk.com) [www.midland-uk.com](http://www.midland-uk.com)

The use of this transceiver can be subject to national restrictions. Read the instructions carefully before installation and use. If the product contains batteries: do not throw the battery into fire. To disperse after use, throw into the appropriate containers.

Importado por:

**ALAN COMMUNICATIONS, SA**

C/Cobalt, 48 - 08940 Cornellà de Llobregat Barcelona España

Tel: +34 902 384878 Fax: +34 933 779155 [www.midland.es](http://www.midland.es)

El uso de este equipo puede estar sujeto a la obtención de la correspondiente autorización administrativa. Lea atentamente las instrucciones antes de usar el equipo. si el producto contiene pilas o baterías no las tire al fuego ni las disperse en el ambiente después de su uso, utilice los contenedores apropiados para su reciclaje.

Vertrieb durch:

**ALAN ELECTRONICS GmbH**

Daimlerstraße 1K - D-63303 Dreieich Deutschland

[www.alan-electronics.de](http://www.alan-electronics.de)

Die Benutzung dieses Handfunkgerätes ist von den landesspezifischen Bestimmungen abhängig. Vor Benutzung Bedienungsanleitung beachten. Bei Verwendung von Batterien beachten Sie bitte die Umweltbestimmungen. Batterien niemals ins offene Feuer werfen, und nur in dafür vorgesehene Sammelbehälter entsorgen.

[WWW.MIDLANDRADIO.EU](http://WWW.MIDLANDRADIO.EU) |

